Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

MAPS, MICROTEX, NEWSPAPERS
SEP 28 1966
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

Sau khi đặc sứ Gia nã Đại tới Hà nội bàn kín với P. v Đồng, đặc sứ lưu động Mỹ tới Gia nã Đại bàn về VN

TT PHÁP QUA NGA BÀN CÁCH CHẤM DỨT CHIẾN TRANH VN

Năm thứ 3 ● Số 662 ● 8 Trang 4 Đồng CHỦ NHẬT, THỨ HAI 19,20-6-1966 (Ngày 1,2 Tháng 5 Bính Ngọ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 Võ-Tánh ● Saigon ● Đ.T. 25.977 ● Cố Thư ký Tòa soạn TỪ-CHUNG

Thủ Tướng Anh, Tây Đức gặp T.T. Mỹ

Đ.G. Hoàng bàn về VN với ô. Kennedy

H.T. Walston đến Saigon, có lẽ đi cả Bắc Việt và TC

BA LÊ 17/6 (UPI).— Nguồn tin chính phủ Pháp cho biết TT De Gaulle sẽ thảo luận về viễn ảnh một cuộc thương nghị Hòa bình VN với lãnh tụ Nga sô tại Mạc tư Khoa vào tuần sau.

Nguồn tin cho biết : Có thể Tổng thống Pháp sẽ yêu cầu Nga sô lần nữa hợp tác với Pháp để cố gắng đưa hai phe—kể cả Trung cộng—vào bàn hội nghị khi ông nhận thấy tình hình đã chín muồi. Nhưng nguồn tin cũng nói thêm rằng ông không hy vọng chiến tranh có thể chấm dứt ngay bây giờ được.

Ông sẽ không mở những cuộc vận động công khai cho đến khi ông cảm thấy tình hình tốt đẹp hơn bây giờ.

TT De Gaulle sẽ bay sang Mạc Tư Khoa vào ngày thứ hai. Đây là chuyến thăm viếng Nga xô đầu tiên kể từ khi ông ký kết thỏa ước 20 năm đồng minh với cố Thủ tướng Staline hồi tháng 12 năm 1944. Trong chuyến đi này T.T. De Gaulle sẽ kết hợp các cuộc hội đàm chính trị với một vòng quan sát kinh đô kỹ nghệ mới tại Xi Bê Ri, Lê Ni Grát, Kiep và Vôn Gô Grát mà trước đây gọi Xtitalingrát.

Dầu sao trọng tâm cuộc hội đàm ở Mạc tư Khoa cũng là vấn đề an ninh của Âu châu và Đức quốc các viên chức Pháp nói thêm chắc là thế nào TT DeGaulle cũng sẽ dành một thời gian để bàn về Việt Nam.

Viên chức Pháp nhấn mạnh rằng lập trường của TT De Gaulle và Nga xô về Việt Nam được giữ kín.

Nga và Pháp đã từng tố cáo Mỹ tấn công Bắc Việt, từng chống mở rộng chiến tranh, cả hai từng tin tưởng rằng chiến tranh chỉ có thể chấm dứt bằng đàm phán hòa bình, cả hai cùng kêu gọi quân đội Mỹ và ngoại quốc rút lui khỏi VN và trung lập hóa toàn thể Đông nam Á.

TT De Gaulle cũng đã nhấn mạnh rằng không một cuộc dàn xếp hòa bình cho VN nào có thể thành công được nếu không có sự thỏa thuận của Trung cộng.

Đầu năm ngoái, TT De Gaulle và sô viết đã thỏa thuận sẽ cùng nhau cố gắng xúc tiến một cuộc đàm phán hòa bình về Việt Nam.

Cuộc vận động không thành công vì Nga sô đã đặt điều kiện tiên quyết là Hoa kỳ ngưng tấn công Bắc Việt và rút lui khỏi miền Nam Việt Nam.

Đặc sứ Harriman bí mật đến Ottawa

OTTAWA 17-7 (AFP).— Đại sứ lưu động của Tổng thống Hoa kỳ, Averell Harriman, đã viếng thăm chớp nhoáng và rất kín đáo Ottawa, hồi tối qua khoảng từ 21 giờ đến 23 giờ.

Ngoại trưởng Gia nã đại Paul Martin đã tiếp đặc sứ Harriman tại tư dinh ở Ottawa. Sau đó ông Harriman đã đáp phi cơ hồi đêm để đi Boston.

Sáng nay khi được phỏng vấn Ngoại trưởng Gia nã Đại đã xác nhận về cuộc tiếp xúc, tuy nhiên đã từ chối cung cấp bất cứ chi tiết nào.

Trong các giới am hiểu, người ta cho rằng cuộc tiếp xúc lâu chừng 2 giờ đã quay quanh vấn đề tổ chức minh ước Bắc Đại tây Dương (OTAN.) và nhất là vấn đề VN, vì vừa rồi chính phủ Ottawa đã cử cựu đại sứ Chester Ronning đến Hà nội với 1 sứ mạng được giữ bí mật.

Đức Giáo Hoàng tiếp Kennedy

VATICAN 17-6 (UPI).— Hôm thứ Năm, các nguồn tin của Tòa Thánh Vatican loan báo rằng Thượng nghị sĩ Hoa Kỳ Robert Kennedy sẽ yết kiến Đức Giáo Hoàng Phao Lô VI vào cuối tuần này để thảo luận về tình hình thế giới.

Bào đệ của cố Tổng thống Kennedy trù liệu đến La Mã vào thứ Sáu trên đường trở về Hoa thịnh Đốn sau khi công du tại Phi châu.

Vào theo nguồn tin của Tòa Thánh Vatican thì cuộc hội kiến sắp tới giữa Đức Giáo Hoàng và Thượng nghị sĩ Kennedy, sẽ đề cập vấn đề chiến tranh tại Việt Nam.

Thủ Tướng Anh gặp Tổng Thống Mỹ

HOA THỊNH ĐỐN, 17-6 (Reuter).— Hôm nay người ta dự...

1 XEM TIẾP TRANG 8

Không lực C.P. tấn công 1 cánh quân ly khai đang di chuyển ?

HUẾ LẠI SÔI SÙNG SỤC

giới nghiêm suốt ngày đêm

SAIGON : 5 vị lãnh đạo Phật giáo xin vô tù ★ 1 thiếu nữ tự thiêu ★ 1 Cảnh sát bị đánh chết ở chợ Vườn Chuối

HUẾ 17-6 REUTER. — Nhà cầm quyền Saigon hôm nay đã gởi thêm một tiểu đoàn Nhảy dù ra Huế, nơi vừa ban hành quân luật.

Tiểu đoàn Nhảy dù đã đến Huế bằng 8 chiếc xe vận tải đã phối hợp với tiểu đoàn dù được gởi đến hôm trước.

Tình trạng thiết quân luật được ban hành và lệnh giới nghiêm 24 tiếng đồng hồ được áp dụng cho thành phố và dành quyền cho binh sĩ được gởi đến tăng cường cho Cảnh sát.

Binh sĩ thuộc phe ly khai chừng 300 người đã rút vào trong thành nội.

Theo các sĩ quan chỉ huy quân đội chính phủ thì đã có những tiếng súng từ phía Thành nội bắn về phía quân đội chính phủ. Trái lại các quân nhân theo Phật giáo thì quả quyết rằng một trong những sĩ quan của họ một trung úy, đã bị thiệt mạng vì đạn của quân Nhảy Dù và Cảnh sát bắn ra.

Hôm nay thành phố yên tĩnh và không xảy ra một vụ đụng độ mới nào.

Theo nguồn tin AP, các phi cơ của Không lực VNCH hôm thứ sáu dường như đã tấn công một cánh quân của phe ly khai đang di chuyển ở phía Bắc thành phố Huế.

Tin trên do một nguồn tin đáng tin cậy loan đi đêm thứ sáu.

Tin này không được các giới chính thức xác nhận do một nguồn tin có tiếp xúc với tình báo quân sự.

Các tin tức cho biết một số binh sĩ trung đoàn 3 đã được phái đi hành quân chống VC ở phía Bắc. Nhưng đến thứ Sáu, vào một lúc nào đấy họ đã quay trở về Huế và gặp phi cơ của không lực VNCH.

Cũng theo tin AP ngày 17-6 thì Thiếu Tá Nguyễn văn Lý Tư lệnh một lực lượng nghĩa quân tuyên bố 6 binh sĩ của ông đã bị thiệt mạng và 12 người bị thương tại một quận ở phía Nam thành phố Huế đêm thứ Năm khi những binh sĩ này dọn những bàn thờ Phật ở ngoài đường. Ông nói đã có những khẩu súng dấu ở dưới bàn thờ và những người mặc áo quần nhà sư đã bắn vào các binh sĩ của ông.

Theo tin AFP thì sau khi quân luật được ban hành, thành phố lại căng vắng vẻ, sáng nay một nhóm 200 thanh niên Phật tử toan biểu tình kéo về khu Công Giáo ở Phủ Cam, đã phải quay về vì những viên đạn bắn qua đầu họ.

3 XEM TIẾP TRANG 8

CHỦ TỊCH Phật giáo thế giới phát biểu ý kiến

VỌNG CÁC 17-6 (AFP).— Công chúa Poon Pismai, Chủ tịch Giáo Hội Phật Giáo thế giới và Phật Giáo Thái Lan hôm qua đã lên tiếng kết án nặng nề các nhà lãnh đạo Phật Giáo ở VN là đem chính trị vào Phật Giáo.

Công chúa Poon Pismai nói rằng Giáo Hội PGVNTN đã gởi cho Tổng Giáo Hội Phật Giáo thế giới mà trụ sở đặt tại Vọng Các lời kêu gọi trợ giúp để chống lại các tướng lãnh VN và chánh phủ Hoa kỳ. Lời kêu gọi ấy là trái với những lời dạy dỗ của Đức Phật vì đã nhúng vào chính trị.

Công chúa Pismai kết luận : «chúng tôi không thể hành động được gì để giúp Phật giáo VN và riêng tôi tôi nghĩ rằng : những nhân vật ấy không còn là người theo Đạo Phật nữa».

ÔNG LÊ TUYÊN BỊ BẮT TRONG trường hợp nào ?

SAIGON 18-6.— Theo nguồn tin mới nhất từ Huế, an ninh quân đội đã bắt giữ ô. Lê Tuyên, giáo sư đại học Huế, ô Trần Xuân Kiệm, cựu chủ tịch Tổng hội sinh viên Huế cùng một số người trong Ủy Ban chấp hành lực lượng Tranh thủ Cách Mạng.

Vẫn theo nguồn tin trên thuật lại thì sau nhiều ngày theo dõi tại thành nội Huế, cơ quan An Ninh dựa vào những bằng chứng xác thực đoan chắc rằng nhóm người trên có liên lạc với Việt cộng nhận viện trợ về tài chính và vũ khí của chúng.

Vẫn theo tin trên thì 2 ông Lê Tuyên và Trần văn Kiệm định dẫn một nhóm sinh viên từ thành nội Huế, thoát bằng đường biển Cửa Thuận để sau đó vào một khu Hương Thủy của Việt cộng.

Cơ quan an ninh quân đội đã biết trước và phục kích trên lộ trình của nhóm trên, bắt trọn ổ.

Xét trong người các đương sự, nhà hữu trách đã tịch thu được nhiều tài liệu Việt cộng có liên lạc đến vụ tranh đấu ở miền Trung. Tin này chưa được chính thức xác nhận.

Theo ông Tổng Ủy viên Kinh Tế Tài Chánh sắp có những xáo trộn trong vòng ba tháng tới vì :

Từ 1-6-66 tăng lương Công Chức, Quân Nhân

hạ hối suất đồng bạc V.N., thêm thuế mới

Trợ cấp du học, thiết lập quỹ điều hòa thị trường vàng, bãi bỏ thể lệ cấp ngoại tệ theo điểm

SAIGON.— Trong mấy ngày nay, từ lúc ban hành thuế la ve nước ngọt, vật giá thi nhau leo thang ầm ầm, nhất là giá vàng đã tăng lên một cách mau lẹ khủng khiếp, đương từ 10 ngàn đồng nhảy vọt lên 21 ngàn đồng một lượng mà mua không có và còn « hứa hẹn » sẽ lên nữa, nên mọi người đương hướng mắt về Bộ Kinh Tế để chờ đợi một sự ổn định, hoặc một biện pháp mới để dân thoát khỏi nạn... rách. Trước sự nóng lòng mong đợi này của toàn thể quân dân, vào hồi 8 giờ 30 ngày 18-6-66, ông Âu Trường Thanh, Tổng Ủy Viên Kinh Tế đã mở cuộc họp báo tại Bộ Kinh Tế để công bố nhiều quyết định mới của chính phủ 24 tiếng đồng hồ trước khi Nội Các Chiến Tranh công bố thành phần tăng cường, như Trung Tướng Nguyễn Hữu Có đã báo trước cách đây mấy hôm.

Tăng lương công chức quân nhân

Mở đầu ông TUV đã trình bày về những biện pháp mà chính phủ vừa ban hành với mục đích chống nạn lạm phát.

Theo ông, những biện pháp này tuy quyết liệt nhưng tối cần «không khác nào một cuộc giải phẫu bắt buộc đối với một bệnh nhân sắp lâm nguy để cải thiện cuộc sinh hoạt bị xáo trộn quá nhiều vì nạn tăng giá, và một nền kinh tế khuếch trương quá chậm»

Và trước tình trạng nguy kịch này, Chánh phủ đã quyết định :

1) Tăng lương kể từ 1-6-1966 cho tất cả công chức và quân nhân, từ 20% đến 30% tính trên tổng số lương bổng:

30% cho những người lãnh lương tháng dưới 5.000đ

25% cho những người lãnh lương tháng từ 5.000đ đến 10.000đ

20% cho những người lãnh lương trên 10.000đ.

2) Ấn định lại hối xuất chánh thức của đồng bạc VN là 80đ một Mỹ kim : đồng thời bãi bỏ thị trường tự do, chế độ 5/7, Quỹ Đặc Biệt đổi bạc cho quân nhân Mỹ, nhưng tạm giữ căn bản 35đ một Mỹ kim để tính thuế quan và thuế kiệm ước (Sắc luật số 001/SLU ngày 17-6-1966).

3) Thiết lập một dảm phụ củng cố kinh tế là 38 đ cho mỗi Mỹ kim trên tất cả các vụ chuyển ngân Tài chánh hay Thương mại, từ nội địa ra ngoại quốc ; đồng thời đặt một trợ cấp củng cố kinh tế 38đ cho mỗi Mỹ kim, trên tất cả các vụ chuyển ngân tài chánh hay thương mại, từ ngoại quốc vào nội địa, trợ cấp này không áp dụng cho chi phí của các chánh phủ ngoại quốc, tổ chức quốc tế, và các hãng xây cất thi hành những công tác do các chính phủ ngoại quốc hay tổ chức quốc tế tài trợ (Sắc Luật số 002/SLU ngày 17-6-1966).

4) Thiết lập thuế Bình giá hối đoái, là 58đ mỗi Mỹ Kim, đánh trên các hàng nhập khẩu thuộc các giấy phép cấp trước ngày 18-6-1966, nhưng tờ khai xuất khố chưa được đăng ký và thanh toán trước ngày đó. Tuy nhiên, gạo được miễn thuế Bình giá Hối đoái. Ngoài ra các hàng hóa mà lấy khỏi kho Thương cảng từ ngày hôm nay đến ngày 4-7-66 chỉ phải đóng 30đ thuế Bình giá thay vì

2 XEM TIẾP TRANG 6

PHẢN ỨNG CÁC PHIA SAU HỘI NGHỊ HÁN THÀNH :

Các nước chống cộng phấn khởi tin tưởng

NHẬT - BẢN TỎ THÁI ĐỘ E DÈ

HÁN THÀNH 17-6 (AP, UPI). Hôm thứ Sáu, các vị ngoại trưởng của 9 quốc gia Á Châu và Thái Bình Dương trước khi rời khỏi thủ đô Đại Hàn Dân Quốc đều tỏ vẻ hài lòng về kết quả của Hội nghị.

Trong những lời tuyên bố với báo chí, tất cả đều nói rằng họ cảm thấy thành công trong cuộc vận động để đi đến một sự cộng tác chặt chẽ hơn một kết quả của Hội nghị Liên Bộ Á Châu và Thái Bình Dương nhóm họp liên tiếp ba ngày tại Hán Thành.

Trong một lời bình luận đi đến tình về Hội Nghị này, ông Wei Tao Ming, Ngoại trưởng Trung Hoa Quốc Gia, tuyên bố rằng «Công tác đã kết thúc thỏa mãn và có lợi». Còn ông Johari bộ trưởng Giáo dục Mã Lai Á tuyên bố :

«Có nhiều hy vọng là những quốc gia khác sẽ gia nhập tổ chức ASPAC và tổ chức này sẽ giải quyết hữu hiệu vấn đề cộng tác giữa các quốc gia thân hữu với nhau, ngoại trừ lãnh vực quân sự».

Nhiều vị ngoại trưởng khác trong đó có ngoại trưởng Ramos (Phi) và ngoại trưởng Shelton (Tân Tây Lan) nhận định rằng Hội Đồng chỉ là bước đầu và sau này có thể đưa đến những công tác quan trọng hơn.

Được hỏi liệu một phi trường chung có được thành lập không ông Shelton đáp dự án ấy lúc này còn quá sớm nhưng có thể một ngày kia sẽ được đề cập tới.

Dư luận báo chí

Theo tin AP, tờ Asahi Shimbum hôm thứ Sáu đề nghị rằng Tân Hội Đồng Á châu và Thái bình Dương sẽ được mở rộng thành một Hội nghị chung để gây tình thân hữu và sự cộng tác và đảm nhận công việc hợp tác kinh tế địa phương cho Hội nghị Liên Bộ Phát triển Đông nam Á do Nhật bảo trợ.

Tờ Asahi viết : « Chúng tôi chỉ biết khen ngợi sự kiện là Hội nghị này đã loại bỏ được tính cách của một liên minh quân sự chống Cộng»

Ngược lại theo tin UPI, tờ Tabloid Daily News trong một bài bình luận hôm nay đã viết rằng Tổ chức Á châu và Thái bình Dương được thành lập chứa đựng mầm mống để đi đến một liên minh Viễn Đông lớn mạnh để thực hiện công cuộc phòng thủ hay tấn công Trung Cộng và Indonésia nếu quốc gia sau này rơi vào tay Cộng sản.

«Về điều này người Mỹ rất biết ơn và chúng tôi hy vọng tổ chức A.S.

12 XEM TIẾP TRANG 1

Ngoại trưởng Trung Cộng hằn học tố cáo

NGA - SÔ LÀ ĐẾ QUỐC

NGOAN CỐ TRONG CHÍNH SÁCH BÀNH TRƯỚNG

MẠC TƯ KHOA 17-6 (AP) Giới ngoại giao nơi đây đang nghiên cứu lời tuyên bố của Trần Nghị tố cáo Nga Xô xâm chiếm đất đai của Trung cộng gây ra hàng ngàn vụ xô xát ở biên giới mà lại còn đổ tội về phía Trung cộng.

Trần Nghị đã tuyên bố hành động của Nga Sô là «vừa đánh trống vừa ăn cướp» khi Nga Sô loan truyền tin đồn rêu rao là Trung Cộng đã yêu sách đất đai của Nga Sô và Trung cộng đã gây ra những vụ tranh chấp ở biên giới.

Trần Nghị đã đưa ra những lời lẽ trên trong một cuộc phỏng vấn dành cho 8 ký giả các nước Bắc Âu thăm viếng T.C. Nhiều đoạn khác trong bài phỏng vấn khác đã được phổ biến rộng rãi trong báo chí Âu Châu. Trung Cộng đã đăng tải bản Anh ngữ bài phỏng vấn hôm 20-5. Tài liệu này đã được giới ngoại giao nơi đây nghiên cứu kỹ lưỡng.

Một trong những lời tố cáo đó đối của Trần Nghị nói rằng quân đội Nga xô đã thực hiện những cuộc thao diễn ở biên giới Trung cộng «với thái độ coi Trung quốc như kẻ thù. Ý định của họ rõ như ban ngày».

Trần Nghị nói rằng Trung cộng đã đưa ra những đề nghị chính thức với Mạc tư Khoa nhằm dàn xếp vấn đề biên giới trên căn bản coi những Trần gọi là những hiệp ước bất bình đẳng dưới thời Nga Hoàng và không đòi lấy lại đất đai của họ.

Trần Nghị đã mô tả phản ứng của Nga như sau : «..ngoan cố trong chính sách bành trướng. Họ trắng trợn từ chối dùng các hiệp ước đó làm căn bản để giải quyết vấn đề biên giới và còn cố tình vượt quá cả các hiệp ước này...»

5 XEM TIẾP TRANG 6

TRUNG CỘNG BỊ CÔ LẬP

tại hội nghị hòa bình thế giới

GENEVE 17-6 (Reuter) — Hôm nay, các đại biểu tham dự hội nghị hội đồng hòa bình thế giới (được Cộng sản ủng hộ) đã tức giận dậm bàn và giậm chân khi đại biểu Trung cộng lên án Nga sô bán đứng quyền lợi căn bản của dân tộc VN.

Tiếng la phản đối hầu như át lời nói của trưởng phái đoàn Trung cộng Lý Thủ Oanh khi y tố cáo «bọn xét lại» Nga sô hợp tác với Hoa kỳ trong các vấn đề quốc tế trọng đại.

Khi Lý Thủ Oanh nói rằng Mạc Tư Khoa đã biến Hội đồng hòa bình thế giới thành công cụ phục vụ «đế quốc Mỹ», vị chủ tịch Ấn độ Harcish Chandra cắt lời y và nói : «Tôi không cho phép ông Lý thóa mạ tổ chức».

Phần lớn trong số hơn 260 đại biểu của 67 nước đã vỗ tay hoan nghênh ông Chandra.

Đại biểu Trung cộng được phép giải thích với Hội đồng trong phiên nhóm kín buổi tối về lý do phái đoàn Bắc Kinh bỏ thăm chống một vài quyết nghị và không tham dự các cuộc bỏ phiếu khác.

Lý Thủ Oanh nói rằng trong kỳ nhóm này của Hội đồng các đại biểu Liên Xô và những kẻ hùa theo Liên Xô đã thóa mạ nhân dân Trung quốc, và nêu đích danh Trung quốc để chỉ trích về vấn đề vũ khí hạt nhân.

Lý nói thêm các đại biểu Nga sô và bè lũ cũng lợi dụng vấn đề trợ giúp VN để gieo rắc chia rẽ giữa Trung Cộng và Bắc Việt.

Lý thủ Oanh phó Chủ Tịch Ủy Ban Hòa bình Trung Cộng, chỉ trích chủ tịch đoàn Hội Đồng Hòa bình thế giới đã đứng làm trọng tài bác bỏ một dự án về VN, một tài liệu tổng quát và một số ý kiến về nguyên tắc hội nghị do Trung cộng đưa ra.

Ông Chandra, nhân viên ban chấp hành Hội Đồng Hòa Bình Liên Ấn cho rằng bài diễn văn của Lý và các âm mưu của Trung cộng định «dùng diễn đàn này cho các mục tiêu khác mục tiêu của chúng tôi đến đây».

Các đại biểu Nhật, Albanie, Cuba, Bắc Hàn, và Bắc Việt theo Trung cộng bỏ thăm chống quyết định gởi một văn thư cho hội nghị tài binh 17 nước tại Genève.

Đại-diện Bắc-Kinh đã cực lực phản đối một quyết nghị về vấn đề V.N mà sau đó đã được toàn thể hội viên, trừ Trung Cộng và Albanie, biểu quyết. Đại-diện Việt-Cộng đã bỏ phiếu trắng vì quyết nghị «không lên án Mỹ đúng mức».

GIỜ CHÓT

Sáng 18-6 căng thẳng TỘT ĐỘ trước VHĐ

SAIGON.— Sáng 18-6 một Cảnh sát viên đi làm qua hẻm 682 Phan Thanh Giản đã bị một số người vây đánh, tước súng bắn vào thái dương nạn nhân rồi xách khẩu súng đó vào VHĐ. Lập tức nhân viên Công lực tới bao vây VHĐ và đòi phải nộp hung thủ. Lúc 11 giờ Trung tá Luận (GĐCSĐT) tới quan sát và ra lệnh cho viên Đại úy không nhận khẩu súng và chỉ nhận bắt thủ phạm. Rất có thể có cuộc hành quân tìm thủ phạm

PHE CHỦ CHIẾN TRONG CHÍNH TRỊ BỘ CỘNG ĐẢNG B.V.

Nghi ngờ thái độ lưng chừng của Nga

lo sợ bị cướp mất quyền lãnh đạo

GIỮA LÚC HỌ HỒ VẮNG MẶT THÌ BÁO CHÍ HÀ NỘI GIÁN TIẾP ĐẢ KÍCH NGA SÔ BẰNG LỜI LẼ CAY ĐỘC NHẤT

NỮU ƯỚC, 16-6 (AP).—Một cuộc tranh chấp ngấm ngầm trong hậu trường dường như đã bùng nổ trong nội bộ của Chính Trị Bộ Đảng Cộng sản Bắc Việt, rất có thể đem lại những đường lối mới tiến tới thương thuyết hòa bình.

Lần đầu tiên từ 3 năm nay, báo chí Hà nội (do Đảng kiểm soát) lại nhảy vào đấu trường để đả kích chính sách của Nga sô một cách gián tiếp.

Nếu quả thực từ trước đến nay có một phe cứng rắn chủ chiến đến cùng vẫn nắm quyền hành trong Trung ương Đảng Bộ Hà nội như dư luận chung vẫn dự đoán thì sự biến chuyển tình hình trong tuần này rất có thể tỏ lộ rằng phe ấy đang nghi ngờ thái độ lưng chừng của Nga xô đối với chiến tranh VN. Đồng thời, tình hình cũng có nghĩa là phe ấy đang lo sợ bị cướp mất quyền lãnh đạo

Có một hồi, Đảng và Chính quyền Cộng sản ở Bắc Việt cùng tìm hết cách và víu cái hố chia rẽ giữa hai quan thầy : một bên là Trung cộng hiếu chiến nhất định muốn chiến đấu cho đến người Việt cuối cùng, còn một bên là Nga xô thận trọng hơn, luôn luôn lo sợ bùng nổ chiến tranh rộng lớn đang tiếp tăng ở vùng Đông Nam Á.

Đến nay, lần đầu tiên kể từ năm 1963, báo chí Hà Nội lại quay trở lại luận điệu mạt sát Nga Xô. Tờ báo đầu sỏ, Nhân Dân và tờ Quân Đội Nhân Dân trong tuần này đều đăng tải những bài bình luận đả kích bè lũ phản động Tito ở Nam Tư tức là một cách gián tiếp mạt sát Nga Xô.

Một trong những bài đó kết tội Tito là «chìm đắm trong vũng lầy của chủ nghĩa xét lại hiện đại» và toa rập với Hoa Kỳ để tìm một con đường tiến tới hòa bình. Trong ngôn ngữ Cộng sản danh từ chủ nghĩa xét lại hiện đại ám chỉ chính sách của Nga sô chớ không phải là của Tito. Cộng sản Bắc Kinh, hồi này không cần giữ gìn lời lẽ nương nhẹ nữa vẫn không ngớt miệng lên án bè lũ xét lại và bắt tay với Mỹ trong âm mưu hòa bình ở Việt Nam.

Các bài bình luận của báo chí Hà Nội đều tố cáo Nam Tư là «ca tụng Mỹ và chỉ trích Bắc Việt và Trung cộng», lại còn đổ tội cho «Bắc Việt và Trung cộng khiêu khích Mỹ». Tito bị mạt sát là đóng «một vai trò vô liêm sỉ» và tỏ ra là «một tay sai hoàn toàn» của Mỹ.

Trong những lời tuyên bố ấy, ta thay chữ «Nga Xô» vào chữ «Nam Tư hay Tito» thì đúng là lời nói gan ruột của Bắc Kinh.

Mới đây, các lãnh tụ Nga sô đã tỏ ra hết sức hòa dịu trong khi thảo luận về vấn đề Việt Nam. Họ đã nói đến những nhà lãnh đạo « ôn hòa » của Hoa kỳ tựa hồ như ám chỉ rằng ở Hoa Thịnh Đốn có một vài nhân vật mà điện Cẩm Linh có thể nói chuyện được một cách tử tế. Xem chừng Mạc tư Khoa còn mải bận tâm về những kế hoạch phát triển kinh tế cho nên lo lắng về trường hợp có thể xảy ra một cuộc khủng hoảng thế giới sâu xa.

Điều làm cho phe nắm quyền trong Chính trị Bộ đảng ở Bắc Việt phải lo lắng, là rất có thể có một đường lối leo lên tới Hồ Chí Minh một nhân vật có uy thế, vốn đã tỏ ra có tinh thần quốc gia cũng mạnh mẽ không kém tinh thần Cộng sản. Ở Tây Phương hiện nay lại thấy đả động đến chuyện trực tiếp vận động với Hồ Chí Minh.

WILLIAM L. RYAN

7 XEM TIẾP TRANG 8

Sư đoàn 9 Bộ binh hành quân giải thoát

2 phụ nữ mù vì bị V.C.

bịt mắt giam từ 3 tháng nay

★ 1 phi cơ Mỹ bị hạ ở Bắc Việt

SAIGON.— Theo nguồn tin quân sự Mỹ, trong ngày 15-6 phi cơ Hoa kỳ đã thực hiện 90 phi vụ oanh kích các khu vực quân sự ở vùng Vinh, Đồng Hới, Thanh Hóa và đèo Mụ Gia, một phi cơ Skyhawk của Hải quân Mỹ đã bị hỏa lực phòng không của địch hạ cách Bắc Vinh 60 cs. Phi công bị địch bắt làm tù binh.

Có ba hỏa tiễn Sam bắn lên ở 34 cây số Bắc Tây Bắc Đồng Hới nhưng không gây hư hại nào cho phi cơ Hoa Kỳ vì các phi công đã né tránh được. Hỏa lực phòng không của địch rất mạnh mẽ quanh các giàn hỏa tiễn. Nhiều vị trí quân sự cầu đường của địch bị hủy diệt và hại nặng.

7 giờ sáng 17-6, pháo đài bay B52 đã dội bom xuống khoảng 1 tiểu đoàn Cộng quân ẩn nấp trong vùng rừng rậm gần chiến khu C trong tỉnh Tây Ninh.

Tại vùng 4 chiến thuật, sư đoàn 9 Bộ binh đã mở cuộc hành quân Long Phi 975 tiêu diệt địch tại vùng 6 cây số nam Đức Tôn tỉnh Vĩnh Long, khai diễn hồi 6 giờ sáng 17-6 và chấm dứt trong ngày.

Ta bắn chết ba Việt Cộng bắt sống 8 tên khác và thu một carbine, 1 súng trường Nga, 1 máy truyền tin ANPRC 10, 1 số tài liệu và âu dược quan trọng và 100 giạ lúa. Đặc biệt lực lượng hành quân đã giải thoát cho 2 phụ nữ bị VC bắt giam và bị bịt mắt suốt từ 3 tháng nay nên cả 2 đều bị mù.

4 XEM TIẾP TRANG 6

V. C. có thể thảm bại trong mùa mưa

VÌ TIẾP TẾ THIẾU HỤT

do các cuộc oanh tạc liên miên

HOA THỊNH ĐỐN 17-6 (AP Hôm thứ Sáu, các nguồn tin ở Hoa Thịnh Đốn cho hay có nhiều chứng cớ cho thấy rằng sự tiếp tế của Cộng quân ở Nam Việt Nam vào trước mùa mưa năm nay giảm xuống dưới mức mà người ta chờ đợi.

Cho đến nay, người ta cho rằng đó là khía cạnh quan trọng của sự thất bại của Cộng sản trong việc gia tăng các cuộc tấn công vào mùa mưa, trong lúc lực lượng Hoa Kỳ đã và đang chuẩn bị để đương đầu với địch quân vào mùa mưa, khởi sự cách đây một tháng.

Nhà đương cuộc Hoa Kỳ cho rằng các kết quả mới đây trong các cuộc oanh kích Bắc Việt và các cuộc bắn phá các con đường tiếp tế ở lãnh thổ Ai Lao là đáng nói đến.

Hồi mùa Xuân vừa qua, các viên chức Hoa kỳ tuyên bố nhiều lần rằng Bắc Việt đã nỗ lực tối đa để chuyển các vũ khí, đạn dược và các vật dụng khác vào Nam Việt Nam. Bắc Việt dám chuyển các loại quân cụ đó vào ban ngày bằng hàng đoàn xe vận tải.

Để chống lại chiến dịch này, các phi cơ thuộc Không quân và Hải quân Hoa kỳ đã gia tăng các cuộc oanh kích dọc theo các con đường tiếp tế và dội bom các kho đạn cùng các cơ sở khác trên lãnh thổ Bắc Việt.

Hiện nay, người ta chưa thể phối kiểm ngay về các kết quả các cuộc oanh kích đó. Thường phải mất 6 tuần lễ, qua các tin tình báo, mới có thể ước lượng được sự tổn thất đó.

Các cuộc không tập của Hoa Kỳ nhắm vào các con đường tiếp tế từ Bắc vào Nam Việt Nam được thực hiện với từ 9.000 đến 11.000 phi xuất trong một tháng. Mỗi phi xuất do một phi cơ thực hiện.

Các cuộc oanh kích của phi cơ Hoa Kỳ trên lãnh thổ Bắc Việt đã được gia tăng gấp hai ba lần trước ngày Hoa kỳ tạm ngưng các cuộc không tập trên lãnh thổ Bắc Việt trong 37 ngày hồi tháng 12 năm ngoái và hồi tháng Giêng năm nay

C.S. phá hoại vì Thái gởi quân sang Việt Nam ?

VỌNG CÁC 17-6 (AP).— Sự phá hoại và ám sát của CS tại Thái Lan mỗi ngày một gia tăng từ khi Thái Lan loan báo hồi tháng trước là sẽ gởi một đơn vị không tác chiến sang miền Nam Việt Nam.

Tuy nhiên, điều này chưa có gì sáng tỏ đó sự gia tăng khủng bố của Cộng - Sản tại Thái Lan chỉ là ngẫu nhiên hay có thể là nỗ lực của Cộng sản chống lại việc Thái Lan tham gia chiến cuộc Việt Nam.

Hơn nữa cuộc tuyên truyền của Cộng sản trên đài phát thanh vẫn tiếp tục đả kích thủ tướng Thái Lan Thanom Kittikachorn là Thái Lan sẽ phải chịu các hậu quả nghiêm trọng do quyết định của Thái Lan trợ giúp chính thức cho Nam Việt Nam.

Theo sau việc Thái Lan định gởi bộ đội sang Nam Việt Nam, người ta thấy có 10 viên chức trong chính phủ và Cảnh sát đã bị ám sát tại vùng Đông Bắc Thái Lan, nơi Cộng sản kiểm soát.

Người Việt cầm đầu

VỌNG CÁC 17-6 (AFP).— Người ta được biết hôm thứ Ba vừa rồi, lực lượng An ninh Thái Lan đã mở một cuộc truy kích 1 toán khủng bố Cộng sản chừng 30 tên tại tỉnh Nakorn Panom.

Tin tức tiếp nhận được ở Vọng các xác nhận rằng toán khủng bố do một người Việt Nam cầm đầu và đã nhúng tay vào vụ ám sát 1 [illegible]

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Võ hiệp kỳ tình tiểu thuyết

TRẦM LƯ BẢO KIẾM

— Kỳ 109 — • của TIỀN PHONG

CHƯƠNG THỨ BA MƯƠI LĂM
MÊ THẦN ĐẠI PHÁP

— Cổ nhân đã nói :«Giang sơn dễ thay đổi, chứ bổn tính thì khó cải biến được». Tuy Mã Không Quần lão đệ vẫn phong lưu như xưa, vẫn lại thủ như trước, nhưng vì y sắp kết hôn với Ngải Tỷ Quân tiểu muội, nếu đặt cho y cái tên phong lưu ấy, lúc động phòng thế nào y cũng bị Ngải tiểu muội chất vấn về những vụ án phong lưu trước kia. Như vậy có phải là hại cho y không ?

Tư Đồ Lộ nghe thấy Tây Binh nói như thế mới kêu «ồ» một tiếng rồi tức cười nói tiếp :

— Ra là vì lý do ấy. Nếu Kỳ tỷ tỷ lo ngại như vậy, thì giảm bớt hai chữ « Phong Lưu » đi, tặng cho y cái biệt hiệu Lạt Thủ Diêm Quân và để cho y xưng làm Lạt Thủ bá chủ, như vậy cũng được chứ sao ?

— Lạt Thủ Diêm Quân bốn chữ kể cũng hay đấy. Chúng ta cứ quyết định như vậy. Lãnh biểu muội mới đến Ác Quỷ Cốc, ngu tỷ nên đưa biểu muội đi nhận thức mấy nhân vật trọng yếu của bổn bang mới được.

— Kỳ tỷ tỷ định đưa tiểu muội đi gặp ai ? Dư đại tỷ cùng Ngải Tỷ Quân bế quan để nghiên cứu võ công rồi, còn các vị bá chủ khác thì lại đều đi vắng hết.

— Ngu tỷ muốn bảo mấy tên độ tử đời thứ hai của bổn bang đến yết kiến bá chủ mới tới. Ngoài chúng ta ra, chúng cũng có thể gọi là những nhân vật trọng yếu được.

Nghĩ đến vừa rồi ở ngoài Ác Quỷ cốc nàng đã nghe thấy mấy tên độ tử ấy nói. Tư Đồ Lộ liền hỏi lại :

— Kỳ tỷ tỷ nói những người đó, có phải là Tứ đại Kim Cương đấy không ?

Tây Binh gật đầu, và bảo một tên độ tử hầu hạ ở Kim Hoàn các đi gọi tứ đại Kim Cương tới.

Một lát sau, tứ đại Kim Cương đã đến đứng đó. Tây Binh liền dắt tay Tư Đồ Lộ đi ra ngoài Phi Hoàn các.

Bốn tên ấy ngoài Thần Lực Kim Cương, Tư Đồ Lộ đã được gặp ra, còn một người thân hình gầy gò, mặc áo võ trang màu xám, tuổi trạc bốn mươi, một thiếu niên áo vàng, trông rất đẹp trai, răng trắng môi đỏ, và một thiếu phụ áo đỏ cũng đẹp lắm, tuổi trạc hăm tám, hăm chín. Bốn người đứng xếp hàng ngang, thái độ rất cung kính.

Tây Binh chỉ đại hán gầy gò và nói :

— Người này là Thánh Thủ Kim Cương Thường Minh, độ tử của Độc Vỵ bá chủ Liễu Văn Tôn.

Thường Minh chắp hai tay lại, cúi đầu vái chào. Tây Binh lại chỉ thiếu niên áo vàng, với thiếu phụ rất đẹp mặc áo đỏ mà nói tiếp :

— Người này là Ngọc Diện Kim Cương Trần Thông, môn hạ của Trường Cước bá chủ Khang Túy Thiên. Người này là Hồng Phấn Kim Cương Diệu Mộng Đại, môn hạ của Thiên Long bá chủ Triệu Nguyên đại sư.

Trần Thông với Mộng Đại đều chắp tay gật đầu vái chào. Tư Đồ Lộ thấy thế liền nghĩ bụng :

«Triệu Nguyên đại sư là hòa thượng sao y lại thâu một độ tử đẹp một cách lẳng lơ như thế ?

Tây Binh giới thiệu tên hiệu của tứ đại Kim Cương cho Tư Đồ Lộ xong, y thị lại nói với bọn tứ đại Kim Cương tiếp :

— Vị này là Lãnh Mộ Hoàn, do Phi Hoàn bá chủ Ô Độc Lộc giới thiệu. Cô ta đã gỡ được cái chuông vàng thứ hai ở ngoài cốc khẩu, nên đã được làm thân phận bá chủ, nhưng vì chưa có biệt hiệu, các ngươi cứ tạm xưng là Lãnh bá chủ, và phải phục tùng mệnh lệnh của cô ta.

Bọn Thường Minh các người nghe nói đều đồng thanh hô lên :

— Tham kiến Lãnh bá chủ.

Rồi lại cùng vái Tư Đồ Lộ một lạy.

Tư Đồ Lộ xua tay ra hiệu cho chúng miễn lễ, rồi mỉm cười hỏi Tây Binh tiếp :

— Họ đã được gọi là tứ Đại Kim Cương, chắc công lực của họ phải hơn hết các độ tử khác của bổn bang phải không ?

—Nói đến công lực sở trường riêng của chúng,thì quả thật khó quan hm. Đằng nào chúng cũng đang nhàn rỗi. Lãnh biểu muội có muốn xem tài ba của chúng và chỉ điểm cho chúng đôi chút không ?

Tư Đồ Lộ biết Tây Binh muốn khảo nghiệm tài ba của mình, nên nàng nghĩ bụng :

«Ta đã vào trong ổ ma, dù sao cũng biểu diễn một chút tuyệt nghệ để bọn hung đồ này tôn kính mới được. Bằng không, chúng sẽ khinh thường ta. Sau này hành động của ta sẽ bị trắc trở chứ không sai».

Nghĩ như vậy, nàng liền mỉm cười đáp :

— Kỳ tỷ tỷ nói rất đúng.Lãnh Mộ Hoàn cũng nên xem thử công lực của các độ tử của bổn bang ra sao. Như vậy mới biết được mình có xứng làm một vị bá chủ của bổn bang không ?

Tây Binh kêu «tốt chứ» rồi cả cười, đỡ lời :

— Lãnh biểu muội chớ có hiểu lầm như vậy. Ngu tỷ chỉ nói : nếu biểu muội có hứng thú thì tiện đây chỉ điểm cho chúng một vài thế võ, chứ không phải là có ý muốn khảo xét công lực của biểu muội đâu.

Tư Đồ Lộ gật đầu mỉm cười, rồi hỏi Thần Lực Kim Cương hoa bì Man tử trước :

— Ngươi đã được xưng là Thần Lực Kim Cương, chắc sức lực của ngươi phải mạnh hơn người, vậy ngươi hãy vận công lực lên chuẩn bị đỡ một thế Khai Bia Trọng Thủ của bổn cô nương.

Tên man tử ấy cũng đang muốn biết vị Lãnh bá chủ này đeo cái mặt nạ mười ba đồng vàng của mình chủ có bao nhiêu công lực. Nên y vừa nghe thấy Tư Đồ Lộ nói xong, liền đứng lấy thế vận công lên đã để phòng chống đỡ thế công của đối phương.

Tư Đồ Lộ đã định giở tài ba ra để vây vo với người, liền giơ một chưởng lên trước ngực từ từ đẩy ra. Tuy nàng đã sử dụng đến mười hai thành công lực, nhưng nàng dùng cách có thể thâu liễm được và cũng có thể tăng mạnh thêm sức khỏe được, tức là nàng đã vận âm nhu nội kình ra, nên ít người biết được, pho chưởng này chỉ đánh cho người tê ngã thôi chứ không bao giờ làm cho đối phương bị thương.

Thần Lực Kim Cương thấy Tư Đồ Lộ phát chưởng tuy chậm chạp và mềm mại, nhưng y đã biết oai danh của bá chủ rồi, nên y không dám coi thường chút nào vội giơ song chưởng lên đẩy mạnh ra một thế để chống đỡ ngay.

Ba chiếc tay của hai người va đụng nhau, Tư Đồ Lộ dùng bí quyết chữ «Xá», khiến kình lực của đối phương giảm mất mấy thành sức lực của tên Thần Lực Kim Cương trước, rồi gạn bàn tay của nàng mới dồn ra một luồng nhu kình.

Tên man tử một võ hoa này tuy trời cho có một sức lực rất mạnh và y chịu khó khổ tập, nhưng y chỉ có thể chống đỡ nổi chín thành công lực của Tư Đồ Lộ thôi. Bây giờ Tư Đồ Lộ lại xả đi mấy thành công lực của y như thế, rồi lại dùng mười hai thành âm nhu kình phong tấn công tiếp thì y chịu sao nổi. Nên chỉ thấy y rống lên một tiếng thực lớn, thân hình của y to như bộ pháp đã bị đẩy bắn ra ngoài xa ba bốn bước tức thì.

Tên man tử vẻ mặt mới chống đỡ có một chưởng thôi đã bị đẩy bắn ra liền, nên y đành phải tránh sang một bên, đưa mắt nhìn Thường Minh, Trần Thông và Mộng Đại, y thấy ba tên kia đều biến sắc mặt tỏ vẻ kinh ngạc vô cùng.

Tây Binh thấy thế vỗ tay cả cười nói :

— Lãnh biểu muội sử dụng Khai Bia Trọng Thủ và hình như bên trong còn có Huyền Âm Chân Khí nữa, chỉ một chưởng này của biểu muội cũng đủ làm cho chúng phải kinh hãi và chịu phục vị tân bá chủ mà phải cam tâm nghe biểu muội sai bảo liền.

Tư Đồ Lộ mỉm cười, lại nhìn Diệu Mộng Đại và hỏi ?

— Chẳng hay Diệu cô nương sở trường nhất về môn võ công gì ?

Diệu Mộng Đại mặt đỏ bừng, cung kính đứng nghiêm rồi cúi đầu khẽ đáp :

— Thưa Lãnh bá chủ, Mộng Đại theo Thiên Long bá chủ học tập thủ pháp phi bạc, còn về Thiên Long kình khí thì còn non nớt lắm.

Tư Đồ Lộ vừa cười vừa nói tiếp :

— Ta không muốn xem thủ pháp phi bạc của cô nương, ta chỉ muốn cô nương giở Thiên Long Kình Khí ra, để chống thử một chưởng của ta xem sao thôi.

Nói xong, nàng từ từ giơ tả chưởng lên đi vào hữu chưởng của Mộng Đại, rồi cả hai cùng vận nội kình đẩy ra. Không đầy nửa tiếng đồng hồ, Mộng Đại mặt đã đỏ bừng, chân đã run run, người thì lảo đảo hầu như sắp té ngã vậy.

Tư Đồ Lộ vội thâu chưởng lại, đôi ngươi bỗng tia ra hai luồng ánh sáng lạnh lẽo nhìn Mộng Đại mà nghiêm nghị nói tiếp :

— Thiên Long Kình Khí của Diệu cô nương đã khá mạnh, nhưng phải chăm gắng hãy còn quá yếu ớt, sau này nên giảm bớt sắc dục, mới mong tiến bộ được. Mộng Đại nghe nói mặt càng đỏ thêm vội cúi đầu vâng lời và lui về phía sau luôn.

(CÒN TIẾP)

THƠ

Nỗi buồn của em bởi anh

Em ngồi đây với nỗi buồn ray rứt
Với giận hờn... cho nước mắt nhoà mi
Đến giờ rồi... chắc anh sắp ra đi
Sắp xa cách... hồn em xa vắng quá
Rồi lại sống muôn đời trong đơn lẻ
Buổi sáng đến trường... tràn chua xót anh ơi
Chiều ở nhà nhìn mây trắng xa xôi
Mà thầm ước được biến thành mây trắng
Nếu là mây em bay hoài ra biển
Ở trên cao em nhìn xuống trường anh
Em nhờ gió chuyển những lời nói thì thầm
Nhưng tha thiết chỉ mình em nghe được
Và những khi anh theo tàu vượt biển
Em cũng theo, theo từng bước của anh
Nhưng anh ơi mộng ước rất mong manh
Và em hiểu chẳng bao giờ đạt được
Mỗi lần mơ ước là lại thêm một lần em khóc
Vì thấy rằng mình có phúc quá đi anh
Vì với anh, em vẫn chỉ là em
Là em gái... nên muôn đời câm nín
Dầu đau đớn em vùi đầu vào trang sách
Nhưng trang giấy này lồng nỗi sóng anh ơi
Và tên anh, em viết vẫn lâu rồi
Cũng chơi vơi trong lòng trang giấy trắng
Em cứ ghi nhớ trong giấy này là biển
Còn tên anh, tàu nhỏ giữa đại dương
Và cứ thế em ru hồn vào nhớ thương
Khi chợt tỉnh em lại hoài hờn giận
Và lại khóc trong nỗi buồn ray rứt.

HƯƠNG GIANG

Mời các bạn du lịch
TRÊN GIÒNG SÔNG DANUBE

• Danube là một con sông thơ mộng nhất Âu Châu. Chính sông Danube đã gợi hứng cho nhạc sĩ J.Strauss sáng tác bài «Dòng sông xanh».

✠ Từ ngày bức màn sắt hé mở, vì chủ nghĩa cộng sản Âu Châu nới rộng tý chút, mà các du khách mới có dịp vào thưởng ngoạn trên con sông lịch sử đã từng là đề tài cho hàng ngàn văn sĩ, thi sĩ, nhạc sĩ...

★ TÔ NGỌC

Từ nhiều thế kỷ trước dòng sông Danube đã là một danh lam thắng cảnh. Các văn sĩ, thi sĩ hay nhạc sĩ khi đặt chân tới nước Áo không thể bỏ qua việc du ngoạn trên con sông tuyệt diệu này. Sông Danube đã là nguồn cảm hứng của không biết bao nhiêu nhà nghệ sĩ tài danh. Nhạc sĩ J.Strauss sau khi tiễn người yêu là một ca sĩ nổi danh, đã nằm thiếp bên dòng Danube, và sáng hôm sau khi tỉnh dậy, thấy những cô nàng giặt áo trên sông, nghe tiếng sóng vỗ nhè nhẹ, đã cảm hứng ghi ngay nét nhạc linh động, và bản «Le beau Danube bleu» ra đời. Bản nhạc đó hiện vẫn được rất nhiều người yêu thích, vì nét nhạc tuyệt vời.

Trước khi cộng sản Nga rào bức màn sắt, người dân tứ xứ thường đi du lịch trên sông Danube để xem cảnh. Nhưng khi Nga sô chính thức chơi nhau với phe tự do, thì con sông đó bị ngăn cấm ngay. Dòng Danube rất dài, nước Áo chỉ là một trong số những quốc gia mà con sông băng qua mà thôi. Quý bạn cứ tưởng tượng nếu được đi trên một con tầu, có đủ tiện nghi, từ từ lướt sóng trên sông để đi thăm các danh lam thắng cảnh ở ven bờ thì có thú không ? Ở Pháp người ta đi du ngoạn trên sông Seine, sông Rhin, nhưng chẳng con sông nào có thể ví với sông Danube được. Sông Danube như là một huyền sử, làm cho người ta say mê lạ thường, khi có dịp du ngoạn.

Sau nhiều năm che bức màn sắt bây giờ dường như Nga sô đã biết đến cái hớ của mình, cho nên đã mở cửa biên giới để cho du khách tới thăm các quốc gia thuộc phe phái của mình. Hãng du lịch mọc lên như nấm với mục đích đưa khách tới thăm các thắng cảnh ở bên trong bức màn sắt. Tuy nhiên những hãng du lịch của khối Đông Âu hầu hết do nhà nước kiểm soát, và họ sẽ chẳng dại gì mà không tìm cách tuyên truyền về đời sống «âm no» (!) của những người dân Đông Âu. Họ sẽ đưa du khách tới thăm những nơi mà họ đã cho dọn dẹp bày trò lớp lang từ trước.

Riêng khẩu hiệu của các quốc gia Đông Âu muốn dụ du khách vào thăm xứ sở mình để tuyên truyền và để.., mọi người lại «Từ núi Alpes tới biển Hắc Hải». Nghĩa là du khách bắt đầu du lịch từ đầu dòng Danube đi cho tới Hắc Hải, nghỉ chân ở miền Nam Crimée, ở Yalta. Như vậy, du khách sẽ vượt qua 1.800 cây số. Trong khoảng 13 ngày liên tiếp, du khách có thể ngắm dòng Danube với nhiều màu sắc khác nhau : dòng Danube ở Áo khác dòng Danube ở Tiệp Khắc, ở Hung gia Lợi, ở Nam Tư lập phù cùng như Lỗ ma Ni.

Vienne : nơi nghỉ chân của du khách trước khi vào thăm khu vực cộng sản

Nước Áo ở vào một vị trí đặc biệt, vì thế Áo đóng vai trò một quốc gia trung lập hoàn toàn. Có một dôi lần vai trò của Áo quan trọng, đến nỗi làm Thụy sĩ phải lu mờ, mặc dầu Thụy sĩ xưa nay vốn được tiếng là trung lập triệt để và người ta thường hay chọn Thụy sĩ để bàn bạc, hội họp, ký kết các thỏa ước hiệp ước quốc tế

Chính thủ đô Vienne của Thụy sĩ là nhịp cầu nối liền giữa Tây Âu và Đông Âu Vienne bỗng dưng trở thành một trung tâm văn hóa và kỹ nghệ vào bậc quan trọng, cũng nhờ cái vai trò «lừng chừng» của mình. Lẽ dĩ nhiên muốn đóng được vai trò «lừng chừng» đó, Vienne phải khôn khéo lắm, phải đòi hỏi những nhà chính trị có tài, tránh không để quốc gia mình bị lôi cuốn vào vòng tranh chấp.

Vienne là «biên thùy» giữa hai khối đông và tây âu, chính vì thế nơi đã trở thành một nơi mà những kẻ bị tù đầy từ bên kia bức màn sắt, hoặc những kẻ không chịu nổi cuộc sống hà khắc về mặt vật chất lẫn tinh thần, tính 'bằn thì dùng nhiều hơn đã lội hay vượt giòng Danube để tới Vienne, hầu thở chút không khí tự do.

Tại Vienne có nhiều lâu đài, dinh thự đẹp tuyệt trần. Kiến trúc của Áo có nhiều nét thanh tú lạ thường, không giống bất cứ một lối kiến trúc nào trên đại lục Âu châu. Chẳng hạn như lâu đài Schobrunn với những viên rộng bát ngát và Gloriette nơi chôn cất thi hài của một vị vua thành La Mã.

Tới Vienne, muốn đi thăm các nước Đông Âu, cũng trên dòng Danube, du khách phải đổi thuyền. Thuyền này do Nga điều khiển. Có hai chiếc du thuyền Nga nổi tiếng, là chiếc «Amur» và «Dunaj» đưa du khách du ngoạn ở khu vực kiểm soát của họ.

(CÒN NỮA)

Hộp thư

Thơ và truyện nhận được :
Kỷ niệm thương về (Quang Vũ), Chiều mưa kỷ niệm (Ngô đình Châu), Phút sau cùng, Nguyện cầu (Băng Tâm Khánh).

HẢI TẶC VỊNH XIÊM-LA

TRUYỆN DÀI của SƠN NAM

★

— Số 48 —

— Xin Phóc là người đáng kính, đáng mến. Ông ta chưa bao giờ thốt lời nào khiếm nhã với bọn tôi tớ trong nhà.

Quan chưởng cơ vẫn ấy này :

— Tại sao ? người nào đến đây ?

— Một người con gái. Và còn một người nữa chắc là con trai. Để tôi nói tiếp : Xin Phóc tôi nhục khi thấy một cô gái hư thân mất nết

Vì nhớ tới con, quan chưởng cơ cứ hỏi :

— Cậu con trai có tới đây không ?

— Đó là thằng không đáng kể. Tôi không thấy nó. Vì thằng con trai đó... không đáng kể cho nên Xin Phóc tự sát, còn gì nhục nhã cho bằng khi thấy nữ tướng... mê trai tơ.

Vì quá xúc động, quan chưởng cơ Nguyễn đức Minh cúi đầu, ghé miệng sát vào tai người lão bộc :

— Tôi là...

Lão bộc cười khanh khách :

— Tôi biết rồi.Tôi sống nhiều năm với Xin Phóc và...Xin Phóc.. bắt buộc tôi vô Hồng Thuận Đường.

Quan chưởng cơ để rơi hai giọt nước mắt nóng sốt, thấy phận người lão bộc mà tủi cho phận mình. Có lẽ người lão bộc này cũng bị Xin Phóc bắt cóc, đem vào bang đã, bắt buộc thề thốt, sống trong tình trạng « gươm kề cổ ».

— Tôi .. cũng là nô bộc như lão thôi !

Người lão bộc gượng cười :

— Bởi vậy, hôm nay, tôi tự tử. Chán quá. Suốt đời làm nô bộc để rồi khi Xin Phóc tự sát, tôi vẫn không yên tâm, bị người nô bộc khác... ha ! Vui quá. Người nô bộc khác là quan chưởng cơ đây ! Người đó hành hạ tôi, người đó hành hạ tôi, người đó nghiêm nhiên ngồi trong phòng khách này... tra tấn tôi ! Tôi khuyên quan chưởng cơ nên đề phòng « Ất tốt, Giáp xấu ».

Quan chưởng cơ hỏi :

— Sao ? Cái gì Ất với Giáp !

Người lão bộc nói :

— Cho tôi mượn thanh đoản đao. Cho tôi mượn rồi tôi mới nói

— Để tôi ra ngoài, xem trước xem sau. Ở đây, còn nhiều người theo dõi. Nào phe của Mạc Thiên Tứ, phe của chủ nhơn Hồng Phát, phe của Xin Phóc...

Hai hàng nước mắt từ từ lăn ra trên đôi má hốp người lão bộc. Vì xúc động trước nghĩa khí của người già sắp lìa bỏ cuộc đời, quan chưởng cơ đưa tay chùi nước mắt cho lão bộc

Lão bộc mỉm cười :

— Tôi khóc, hương tôi cười. Đừng chùi mấy giọt nước mắt đó. Tôi đau cơ tủi phận cho tôi.

Quan chưởng cơ trố mắt :

— Sao vậy ? Lão buồn cho Xin Phóc ?

— Khóc, đau. Tôi khóc dùm cho quan chưởng cơ. Lâm tới chức chưởng cơ mà còn sợ nhiều người dưới tay mình, tủi hổ quá.

Tuy nhiên, quan chưởng cơ vẫn dè dặt, ra tận cổng để theo dõi tình hình. Bọn quân hầu đứng canh, khoát nạt người qua kẻ lại. Vài người ăn mặc rách rưới, trông như là bọn dân chài, dân đốn củi nhưng quan chưởng cơ đâm ra ngờ vực, không hiểu họ là ai ? Phe của chủ nhơn Hồng Phát hay là phe của Kiều Dung ?

Quân hầu khép nép đứng nghiêm khi thấy quan chưởng cơ xuất hiện :

— Bẩm thượng quan.

Quan Chưởng cơ nói gắt :

Canh phòng kỹ lưỡng, trước nhà và sau nhà. Trưa nay tao ngủ dưỡng sức. Đừng cho bất cứ người nào tới quấy rầy, nghe chưa. Khép cổng lại.

— Xin vâng lịnh.

Quan chưởng cơ vào trong, đến gần người lão bộc. Ông lão nói :

— Đủ rồi. Đưa thanh đoản đao cho tôi mượn. Tôi chán đời lắm, không biết tin cậy ai, không biết phò tá ai.. Chỉ còn biết thương hại người khác.

Quan chưởng cơ nói :

— Tôi xin hỏi lão một chuyện : cho tôi biết sự thật về cái chết của Xin Phóc. Con trai tôi có đi theo Kiều Dung tới đây không ? Nó mạnh khỏe bình yên ?

— Thôi ! Đó là chuyện nhỏ. Trước khi lìa trần tôi muốn giúp quan chưởng cơ, muốn đền ơn quan chưởng cơ. Tôi khuyên một điều: «Ất tốt, Giáp xấu».

— Nghĩa là gì ?

— Làm sao tôi biết được. Tôi thấy Xin Phóc trước khi tự tử đã viết lại mấy chữ đó, gởi cho Kiều Dung Coi chừng quan chưởng cơ, bị nguy để tánh mạng ! Muốn giữ tánh mạng thì nên tìm hiểu bốn chữ đó. Tôi là kẻ hèn, suốt đời lăn quăn trong bếp núc, làm sao hiểu được ? Đưa đoản đao cho tôi.

Vì không muốn kéo dài tình trạng khó xử ấy, quan chưởng cơ sờ tay vào sườn, đem ra thanh đoản đao. Tay ông ta run run...

Tiếng người lão bộc phều phào :

— Chán lắm. Chán cuộc đời tranh danh đoạt lợi này rồi ? Chán... Hồng Thuận Đường rồi !

Quá xúc động quan chưởng cơ cúi xuống, ôm ghì người lão bộc mà khóc :

— Thân lão như thân tôi...

Người lão bộc nói :

— Trước sau gì... tôi cũng bị giết nếu tôi không tự sát. Kiều Dung hoặc chủ nhơn Hồng Phát cho người tới đây hạch hỏi, xem tôi như kẻ phản bội. Đưa đoản đao cho tôi !

— Tôi không dám. Xin lão bớt phiền muộn. Nếu cần, tôi đưa lão đến nơi nào yên tịnh để ẩn thân.

— Không có nơi nào yên tịnh cả ! Đâu cũng là danh với lợi. Đưa đây ! Không thì tôi la lên... Thôi được rồi. Nếu tôi tự sát bằng ngọn đoản đao thì thiên hạ đồn dãi rằng quan chưởng cơ có dính líu tới tôi. Hay lắm. Nhớ chưa «Ất tốt Giáp xấu. Quan chưởng cơ cứ vào phòng mà nằm nghỉ. Tôi không tự tử đâu. Tôi sẽ đi tu.

Thế là quan chưởng cơ bắt đầu yên tâm. Ông ta nói :

— Lão cứ yên tâm. Lúc này, tôi đầy đủ quyền lực để bảo vệ lão. Vài ngày nữa tôi giúp cho. Tôi không cho ai hành hạ hoặc tra tấn lão...

— Cám ơn...

Vào trong giao phòng của Xin Phóc quan chưởng cơ nằm xuống mệt nhoài, không thấy đói bụng mà thấy khát nước, thèm rượu. Ông ta cứ trằn trọc, day qua trở lại. Bóng nắng bên ngoài đã xiêng chênh chếch. Quan chưởng cơ chờ bọn trời xế bóng để quật mồ Xin Phóc, xem các vết tích. Cuộc quật mồ sẽ diễn ra như thế nào. Chủ nhơn Hồng Phát và bọn người của phe Kiều Dung đang có mặt tại Hòn Chông ! Họ sẽ đánh cái xác ấy...để có chính nghĩa để vạch trần sự gian dối của đối phương. Trong khi ấy, quân hầu của quan chưởng cơ lẽ dĩ nhiên sẽ đứng vào phe của triều đình, chống cự lại.

Quan chưởng cơ uống cạn bầu rượu, ngủ khò. Đột nhiên, ông ta giựt mình, nghe tiếng gọi ngoài vách :

— Bẩm thượng quan !

Quan chưởng cơ nói gắt :

— Ai đó ? Quân hầu phải không ?

(CÒN TIẾP)

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

VÀI ĐIỀU THÔNG THƯỜNG NÊN BIẾT

— Phim chụp ảnh để lâu thường bị mốc khi đem in lại hình ảnh sẽ nhem nhuốc khó coi. Muốn giữ phim khỏi bị ẩm mốc thì trước hết hãy ép mỗi miếng phim giữa hai tờ giấy mỏng và xốp, đoạn để trong hộp đậy kín bên trong có bỏ vài miếng đá hút ẩm. Trường hợp nếu phim đã bị mốc thì có thể dùng rượu 90 chế thấm vào bông rồi lau nhẹ đi sẽ hết.

— Bạn có chiếc áo đi mưa bằng ni lông bị thủng rách muốn vá lại ? Xin mách một phương pháp giản tiện : trải chỗ rách cần vá xuống mặt bàn thật phẳng dưới có lót một cuốn sách để hơi nóng khỏi làm hỏng mặt bàn. Đoạn lấy một miếng ni lông cùng loại, cắt cho vừa vặt để lên trên chỗ rách, sau đó dùng một miếng giấy bóng đặt lên trên miếng ni lông. Xong xuôi bạn hãy mượn 1 chiếc mỏ hàn điện (loại nhỏ, lối 30 watts là đủ) cầm điện độ nửa phút cho mỏ hàn nóng (nếu cầm lâu mỏ hàn nóng quá ni lông sẽ chảy hết) rồi vạch mỏ hàn lên trên tờ giấy bóng theo đường miệng ni lông nằm dưới. Sức nóng sẽ làm cho vài ni lông áo mưa chảy ra và dính liền với mảnh vải vá. Và cong chiếc áo mưa lại mặc tốt như thường. Nếu không có mỏ hàn thì có thể dùng mép bàn ủi diệu miết vào thành lần cũng được.

— Gương soi mặt, kính ráp ở cửa lâu ngày thường bị mờ ố. Muốn thật sạch hãy dùng thuốc lào lau đi. Nhựa thuốc lào sẽ hút hết các bụi bặm, rồi đó dùng khăn sạch lau lại gương kính sẽ sáng bóng như mới.

MÁCH GIÚP

• HÀ MAI LAN

Em LÂM NGỌC (PHÚ THỌ)
a) Chưa thấy kết quả.
b) Đã chuyển sang mục MBB, nhưng chắc chắn là không đăng, vì các hình vẽ em không vẽ bằng mực đen đậm,nên không thể làm bản kẽm.

Bạn THẮM (TRẢNG BÀNG)
Không thấy sách nào nói tới cách đó cả. Vì thế cần phải học có thầy.

Em V. HOÀNG (SAIGON)
a) Bịnh trứng cá do gan mà ra. Vì thế cần kiêng cữ các thứ đồ ăn khó tiêu, gây táo bón, hoặc những thứ đồ nóng như tiêu ớt vv... Giữ bộ máy tiêu hóa điều hòa, nhuận trường sẽ hết. Các thứ thuốc bôi chỉ là ngoại phụ mà thôi.

b)Nếu học làm dépanneur radio thì khỏi cần bằng cấp tuy nhiên nếu có căn bản học vấn khá thì dễ tiếp thụ hơn, vì môn điện từ cần văn hóa khá cần thông minh và nếu giỏi toán thì lại càng tốt lắm.

c) Hộp thơ ghi nhận được là một chuyện, còn đăng hay không là do ban tuyển chọn. Chẳng lẽ bài nào cũng đăng, đăng cả bài thơ kiểu «con cóc», sai hết âm vận hay sao ?

Em PHƯƠNB LAN (SÀIGON)
a) 15-12 Bính Tuất : 6-1-1947
12-6 Giáp Tý : 13-7-1924
b) Có thể bôi kem Tokalon. Mụn cám, mụn trứng cá chữa bằng Acnemol hoặc Aufol.

Cô TRẦN LÊ THANH (T.Đ.)
Cách tốt nhất là tới nhà mục sư hỏi xin tài liệu. Có cả một cuốn sách dày chỉ dẫn chứ không phải vài hàng viết báo mà có thể tường tận được vấn đề đó. Thứ nhất là cô muốn làm để bán.

Em NGUYỄN-V-HƯNG (SG)
a) Em bị cam răng. Có thể mua thuốc cam răng của cụ lang Cẩn,ở 250/9 Hai Bà Trưng Saigon mà sát vào.
b) Không. Xem câu trả lời em V Hoàng ở trên về mụn ở mặt.

Bạn T.M.K (SAIGON).
Đi thăm bệnh tại nhà thương Bình Dân đường Phan đình Phùng Saigon.

Bạn VŨ HUY (SAIGON)
a) Nếu không nêu được lý do thì không được dự khóa thi đặc biệt đó.
b) Tại các em thiếu nhi không gởi loại bài đó về, có lẽ tại khó viết. Nếu những lời tố cáo đó đúng, có bằng cớ thì sẽ đăng, hoặc sẽ chuyển tới cơ quan liên hệ để giải quyết, và dĩ nhiên tòa báo phải giữ kín tên tuổi địa chỉ của người viết. Đó là bí mật nghề nghiệp, không một ai có quyền xâm phạm.

TÌM VIỆC

— Học sinh nghèo, học lực đỗ dang thi rớt THĐNC muốn tìm việc làm vừa sức, biết đánh máy Anh Việt, nói và hiểu được chút ít tiếng Anh. Thư về Thủy. 66 bis Cư xá Đô thành Saigon.

— Nữ sinh đệ Nhứt công lập Hiền, đứng đắn, cần tìm một chỗ dạy thích hợp với khả năng hầu tiếp tục việc học. Xin thư về Cô Hằng 4/07 Trần khắc Chân Saigon.

— Nữ sinh bà vào lên đệ Tam giỏi Toán, Lý hóa, xin chỉ lại những điều đã học cho học sinh đệ Tứ, Ngũ hay Lục tại tư gia. Xin biên thư về Nguyễn thị Vinh 199/192 Lê văn Duyệt Saigon.

Đau Bao Tử,
Đau Ruột, Đau
bụng kinh niên
UỐNG
Dưỡng Tỳ Hoàn
— ÔNG TIÊN —
CẦN CHO NGƯỜI :
ĂN UỐNG KHÔNG TIÊU, Ợ HƠI, SÌNH RUỘT, Ợ CHUA
Hỏi các tiệm thuốc Hoa-Việt
Saigon. 228 Lê-thánh-Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN
Phú Lâm — CHOLON
BYTKN số 951 ngày 10-12-39

Đọc và cổ động
Chính Luận

VẼ CHÂN DUNG
BẰNG SƠN DẦU
• theo hình chụp
• theo mẫu sống
• phòng tranh thường trực
VANKY OIL PROTRATIS
106, Nguyễn Huệ (lầu 1) Điện Thoại 23.387
Mở cửa từ Thứ Ba đến Chủ Nhật (buổi sáng)

ĐAU NHỨC
nhức răng
GARDAN
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Xin lưu ý :

Bịnh phong tê thấp có thể chạy khắp nơi sinh biến chứng, chạy vào phổi làm nám phổi, khạc ra máu ; chạy vào thận : đau lưng, thoát tinh. Quý bà đau giây chằng ra huyết trắng, hiếm con, chạy vào gan : khó ngủ, nhức đầu, mờ mắt, tiểu bón, lở ngứa, đau nhức xương ; chạy vào bao tử : sình hơi, hay ợ đau bụng, chậm tiêu, nước tiểu vàng

Tóm lại, bịnh chứa mãi không khỏi phải nghĩ là bịnh phong tê thấp, uống thuốc gia truyền Đại minh tê thấp hoàn Thụy Lâm 191 Gia Long Saigon, dùng bệnh sẽ khỏi liền. Hoặc còn nghi ngờ tới coi mạch cho rõ bịnh, chưa cho mau lành. Bán tại Thụy Lâm 191 Gia Long Saigon và các tiệm thuốc Việt Hoa.

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 Võ Tánh — Saigon
Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

NHÂN NGÀY QUÂN LỰC 19-6-1966

24.000 quân nhân được thăng cấp

1 Đại tá, 9 Trung tá, 99 Thiếu tá cũng được vinh thăng

★ TỐI 19-6 RƯỚC ĐUỐC TẠI CÁC ĐƯỜNG CHÍNH TRONG ĐÔ-THÀNH VÀ ĐỐT PHÁO BÔNG TẠI BẾN BẠCH ĐẰNG

SAIGON 17-6 (VTX).— Nhân dịp lễ kỷ niệm ngày Quân Lực 19-6, Bộ Quốc Phòng cho thăng cấp một số Sĩ Quan Chủ Lực Quân và Địa phương Quân đã được ghi tên trong bản thăng thưởng thường niên 1966. Số sĩ quan cấp tá được tấn thăng gồm có : 1 Đại tá, 9 Trung tá, và 99 Thiếu tá.

Danh sách các Sĩ quan vinh thăng nhân Ngày Quân Lực sẽ được tuyên đọc trên Đài phát thanh vào ngày thứ bảy 18-6-66.

— Nguồn tin thân cận Bộ Quốc Phòng cho biết sẽ có 24.000 quân nhân được thăng cấp nhân dịp ngày Quân Lực 19-6. Trong số ấy có 241 Đại úy, 145 Thiếu úy, 256 Thượng sĩ 1, 979 Thượng sĩ, 4.891 Trung sĩ 1, 2 740 Trung sĩ, 2.862 Hạ sĩ 1 7 412. Hạ sĩ và 4.556 binh I.

SAIGON 17-6 (VTX).— Để đánh dấu ngày Quân lực 19-6-66 và cũng là Ngày Kỷ niệm chấp chánh của Nội các Chiến tranh, Thiếu Tướng Chủ Tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương đã quyết định đặc biệt cho các công sở nghỉ việc sáng thứ Bảy 18-6.

Qua công điện này Thiếu Tướng Chủ Tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương cũng đã chỉ thị cho các cơ quan tổ chức trọng thể Ngày Lễ nói trên dưới sự như treo cờ, đèn và biểu ngữ và tùy nghi mở cuộc hội thảo về ý nghĩa của Ngày Quân lực 19-6 và về thành tích của Nội các Chiến tranh.

SAIGON, 17-6 (VTX).— Sau đây là chương trình diễn binh và các cuộc vui trong ngày Quân lực 19-6-66.

1) Chương trình lễ diễn binh ngày 19-6-1966 tại trại Trần Hưng Đạo

09g00 : Lễ diễn binh
09g30 : Phi cơ phi diễn
09g35 : Cơ giới diễn hành
09g50 : Biểu diễn nhảy dù

2) Chương trình các cuộc vui công cộng tại Thủ đô.

a) Tranh giải thể thao :

(như chương trình loan trong mục Từ Quê Ra Tỉnh trong số này)

— Rước đuốc : 20g tối 19-6-66 từ đường Nguyễn Huệ, Tòa Đô chính, đường Lê thánh Tôn, Pasteur Dinh Gia Long, đường Công Lý, Lê Lợi, Công trường Diên Hồng, đường Hàm Nghi, trở về đường Pasteur Thống Nhất.

Đốt pháo bông — Tối 19-6-66 tại Công trường Mê Linh (Bến Bạch Đằng).

3) Các địa điểm trưng bày thành tích của quân đội : Công chính Bộ Tổng Tham Mưu, Công trường Mê Linh, Công trường Dân Chủ, Công trường Lam Sơn, Công trường Bưu điện Ch. ... Công trường Ngã sáu Sg Công trường Ngã sáu Cholớn, Ngã tư Nguyễn Hoàng, Công trường Hòa Bình, Công trường Minh Phụng, Ngã Tư Phú Nhuận, Công trường Diên Hồng, Công trường Cộng Hòa, Ngã tư Hoàng Diệu — Trịnh minh Thế.

4) Thăm viếng và tặng quà Thương bệnh binh : 15 giờ ngày 18 tháng 6 năm 1966 tại Tổng Y Viện Cộng Hòa.

NHÂN LỄ KỶ NIỆM 13 LIỆT SĨ YÊN BÁI

Chủ tịch Xứ Đảng Bộ Miền Nam Nguyễn Hòa Hiệp công bố

Lập trường của Việt Nam QDĐ trước hiện tình đất nước

★ Nhiều người kể cả chính quyền đã đưa ra khẩu hiệu Quân Dân đoàn kết nhứt trí nhưng cho đến nay khẩu hiệu đó vẫn chỉ là 1 chiêu bài

SAIGON 17-6 (VTX).— Trung Ương Đảng Bộ Miền Nam Việt Nam Quốc Dân Đảng sáng nay đã tổ chức lễ kỷ niệm thứ 36 ngày anh hùng Nguyễn thái Học. Đảng trưởng Việt Nam Quốc Dân Đảng cùng 12 đồng chí bị thực dân Pháp hành quyết ở Yên Bái, ngày 17-6-1930 sau khi cuộc khởi nghĩa Yên Bái thất bại. Buổi lễ được tổ chức tại trụ sở Trung Ương Đảng bộ ở số 55117 đường Phát Diệm Saigon.

Sau lễ chào quốc kỳ và mặc niệm trước bàn thờ khói hương nghi ngút với di ảnh anh hùng Nguyễn thái Học và 12 đồng chí, ông Nguyễn hòa Hiệp, Chủ tịch xứ Đảng Bộ Miền Nam Việt Nam Quốc Dân Đảng đã đọc diễn văn nhấn mạnh «cố Đảng Trưởng Nguyễn thái Học không còn là của riêng của Việt Nam Quốc Dân Đảng, mà là một vị anh hùng của toàn dân Việt Nam. Việc tưởng niệm các đồng tiền liệt không phải chỉ để nhớ đến người xưa mà chính là sống lại những quật khởi oai hùng của tiền nhân hầu giúp cho thế hệ hiện tại lấy đó làm gương để tiếp tục sứ mệnh cách mạng».

Ông Chủ tịch xứ Đảng bộ Miền Nam Việt Nam Quốc Dân Đảng nói tiếp là trong công cuộc kiến tạo dân chủ, các chính đảng rất cần thiết và ông mong ước các sự chia rẽ trong hàng ngũ chính đảng sẽ chấm dứt và việc đoàn kết giữa các người quốc gia là điều kiện tất yếu để ổn định tình thế và xây dựng xứ sở.

Sau bản diễn văn của ông Nguyễn hòa Hiệp, một vị bô lão đã đọc bản văn tế kể lại quá trình tranh đấu oai hùng của Nguyễn Thái Học và 12 vị liệt sĩ Yên Bái

Hiện diện trong buổi lễ sáng nay có Trung tướng Nguyễn văn Thành, Chủ tịch Hội Cựu Quân nhân Cao Đài, Thiếu tướng Lâm thành Nguyên Đại diện Hội Cựu chiến sĩ Hòa Hảo, ông Heavner đại diện Tòa Đại sứ Hoa Kỳ, một số đông các ký giả và khoảng 200 đảng viên Việt Nam Quốc Dân Đảng.

Trong cuộc phỏng vấn đặc biệt dành cho phái viên VTX, ông Nguyễn hòa Hiệp đã cho biết lập trường của VNQDĐ về vấn đề bầu cử Quốc Hội và nhiều vấn đề khác đại ý như sau :

Việc bầu cử Quốc hội Lập hiến là một thiết yếu chính trị cần phải được thực hiện nhằm đặt điều kiện cho việc Xây dựng Dân chủ, tuy nhiên nếu cơ cấu tương lai này được sắp xếp trong một khuôn khổ quá chật hẹp tôi nghĩ rằng Chính phủ sẽ làm một việc vô bổ và công Cách mạng Dân chủ xã hội sẽ không có được những sắc thái tốt đẹp đúng như ý nguyện của toàn dân.

Đất nước đang ở trong một tình thế nguy ngập mà tiềm lực quốc gia chống Cộng đã bị phân hóa đến cực độ. Muốn cứu nguy cần phải đặt nhiều nỗ lực xây dựng đoàn kết, tỏ rõ thiện chí và nhất là nên tránh việc tạo mâu thuẫn giữa các giới đồng bào ».

Được hỏi về những việc phải làm của Chánh phủ, đảng phái và tôn giáo nhằm ổn định tình thế hiện tại và để chống Cộng được hữu hiệu, ông Chủ tịch Nguyễn hòa Hiệp tuyên bố :

«Nhiều người, kể cả Chánh quyền đã đưa ra khẩu hiệu Quân Dân Đoàn Kết Nhứt Trí. Cho đến nay tôi vẫn nghĩ khẩu hiệu này chỉ mới là một chiêu bài. Hiện tại mức độ đoàn kết giữa Quân và Dân đã đến đâu và đủ chưa ? có Nhất Trí không ? Làm sao kết hợp được Quân và Dân một cách tốt đẹp ? Thiết nghĩ giải đáp của những câu hỏi này tức là giải đáp được thắc mắc đề ra».

Đêm 18 và 19-6

THU NGẮN GIỜ GIỚI NGHIÊM như cũ

SAIGON 18-6 (VTX).— Nhân dịp kỷ niệm Ngày Quân Lực nhận lãnh trách nhiệm điều khiển Quốc Gia 19-6-66, giờ giới nghiêm tại Đô thành Saigon và tỉnh lỵ Giađịnh trong hai đêm 18 và 19-6-66 được ấn định từ 24g đến 4 giờ sáng.

Thông cáo số 16 của Tổng Trấn Saigon-Gia Định còn cho biết sau hai đêm này, giờ giới nghiêm sẽ trở lại từ 21 giờ đến 4 giờ sáng.

SAIGON 18-6 (VTX).— Tòa Đô Chánh vừa ra một thông cáo đề ngày 17-6-66 yêu cầu đồng bào thủ đô treo quốc kỳ trong hai ngày 18 và 19-6-66 Nhân ngày Quân Lực 19-6-1966 và cũng là ngày kỷ niệm chấp chánh của Nội các Chiến tranh.

Vàng tăng giá 20.500đ. một lạng

SAIGON.— Theo giới thương mại cho biết thì hôm nay giá vàng đã lên tới 20.500đ. một lượng và rất có thể còn lên cao nữa. Và có điều lạ là mỗi khi vàng càng lên cao người ta lại càng đổ xô đi mua sắm nhiều khiến các vật giá khác cũng thi nhau tăng ầm ầm.

MINH XÁC VỀ MỘT BẢN TIN CỦA VIỆT TẤN XÃ

BÀ NGHỊ THOA CHO RẰNG có kẻ đốc xúi để làm hại danh dự bà

vì có cuộc tranh cử Quốc Hội Lập Hiến sắp tới

SAIGON — Trong số báo ra ngày 17-6-1966, Chính Luận có đăng tải một thiên điều tra ngắn của Việt Tấn Xã theo đó thì bà nghị Trần kim Thoa vừa bị nhân viên Sở Kiểm soát Kinh tế lập biên bản về tội bán vải mạo hóa và quá giá, nhờ 1 số công chức Bộ Lao Động bị lừa mà ban Kiểm soát Kinh tế đã sắp đặt cuộc phục kích bắt quả tang. Nay bà nghị Thoa gửi đến chúng tôi một bản minh xác, xin đăng nguyên văn sau đây :

Lời minh xác của bà Trần Kim Thoa

Nghị viên Đô thành về bản tin VTX. loan trên các báo ngày 17-6-1666.

Tôi rất ngạc nhiên khi đọc bản tin VTX (được các báo đăng ngày 17-6-1966), có tính cách vu khống trắng trợn và nói sai sự thực quá nhiều, cố ý làm tổn thương danh dự tôi.

Tôi không hề bị «phục kích». cũng như không hề mua vải Tetrex với giá 140đ một thước, rồi đem về in hiệu Super Polyester lên để giả mạo và tôi cũng không hề bị Ban Kiểm Soát Bộ Kinh Tế thưa ra Tòa, hoặc Bộ Lao động làm khó dễ gì, mà chỉ có một nhân viên Phòng báo chí Bộ Lao Động tên Nguyễn văn Hồng là có ác ý thổi phồng chuyện này, không biết vì lý do gì hoặc do ai đốc xúi, để làm hại danh dự tôi vì có cuộc tranh cử Quốc hội Lập Hiến sắp tới. Tôi sẽ truy tố những kẻ đã cố ý loan tin sai cho các báo đăng để hại uy tín tôi.

Sở dĩ có sự bán vải này là vì tôi được các anh em Cảnh Sát và Công An yêu cầu tôi mua giùm vải may âu phục. Trong khi đó tôi lại thấy ông Trần văn Tốt, thơ ký văn phòng Hội đồng Đô thành có đem nhiều vải loại Super Polyester bán cho các Nghị viên và các nhân viên Tòa Đô Chính với giá là 410đ. một quần.

Ông Tốt cho biết đây là thứ vải Âu phục bảo đảm rất tốt và là vải nhập cảng. Giá 410đ. một quần là giá chánh thức. ở ngoài bán giá trên 600đ. một quần ông Tốt có gởi tôi 15 xấp 1m10 vải Super Polyester làm mẫu. Tôi liền điện thoại mời các nhân viên ở Ty Cảnh Sát Quận Nhì, Nha Tổng Giám Đốc và Nha Giám Đốc Cảnh Sát Đô thành đến xem, nếu chịu giá và loại hàng thì tôi mua giùm cho. Sau khi các nhân viên các cơ quan kể trên đến xem và đều bằng lòng giá cũng như loại vải ; tôi bèn đến gặp ông Tốt tại Văn phòng Hội Đồng Đô Thành để nhờ ông Tốt giới thiệu với nhà Nhập cảng đó để mua 500 xấp quần Super Polyester. Ông Tốt cho biết nhà nhập cảng đó không thể bán thẳng cho người ngoài, dù là Nghị viên Đô thành, mà họ chỉ bán cho những bạn hàng quen có môn bài mà thôi. Trước khi ông Tốt bán giá 410đ một xấp, sau bớt đi 3 đồng mỗi xấp, nói là để tiền sở phí cho văn phòng và nhân viên tôi. Sau đó ông Tốt bớt thêm 2đ. tức 5đ. một xấp Tôi có đầy đủ giấy tờ chứng minh về giá mua vải Super Polyester là 407đ. và 405đ. một xấp 1m10.

Sản nghiệp của tôi bằng mấy chục triệu bạc, xá gì tôi phải đi kiếm lời từng 5đ, 3đ một xấp vải, để khỏi mất thì giờ lại mệt thêm và làm những chuyện hại danh dự tôi.

Nếu tôi có gian ý, thì không bao giờ tôi lại đem bán ngay cho các anh em Cảnh sát Công An trong Quận II là Quận tôi sắp ra tranh cử và nhứt là tôi đã chỉ bán cho mỗi nhân viên 2 quần mà thôi, nếu tôi trục lợi thì tôi cứ để cho mỗi người mua tùy thích và cổ động rộng rãi trong dân chúng.

Tất cả các nhân viên đều công nhận là loại vải này rất tốt, so với những vải bán ở chợ hoặc chợ trời, giá mỗi quần là 350đ thì khác xa.

Tôi không hề biết làm sự giả mạo in lại nhãn hiệu Super Polyester vì ông Trần văn Tốt ôm vải đã cắt sẵn, đem đến tôi trước mặt các nhân viên Cảnh Sát Công An đang chờ để mua.

Tôi cũng không hề tuyên bố hoàn lại số tiền sai biệt giữa 2 giá vải, như một vài tờ báo đã đăng.

Còn nói về tôi bị các nhân viên Kiểm soát Kinh tế «phục kích» thật là lố. Tôi bán công khai, không hề giấu giếm.

Tôi xác nhận có 2 nhân viên Ban Kiểm soát Kinh Tế đến điều tra. Sau khi ông Từ văn Ba, Trưởng ban Tiếp Liệu Bộ Lao Động đem trả hết số vải và lấy lại tiền, thì có vài nhóm 2, 3 người là nhân viên Bộ Lao Động đã đến mua số vải trả lại đó và công nhận là vải tốt.

Tôi làm công việc này với mục đích không phải là vụ lợi, mà chỉ là dịp gây cảm tình với các cử tri Quận II, vì vậy không lý do gì tôi lại đi làm hại danh dự tôi. Nay xin có lời minh xác này để cho Trần Kim Thoa sáng tỏ mọi sự.

SỐ PHẬN CÁC SINH VIÊN BỊ BẮT GIỮ

SAIGON 18-6 (VTX). — Giới chức cao cấp thuộc Cục An Ninh cho biết thể theo lời yêu cầu của Ban Đại diện Sinh viên Y Khoa và Bộ Giáo Dục nên cơ quan Cảnh sát đã chở nhân viên tới cuộc hội thảo ngày 15-6 ở trường Y khoa để ngăn chận hành động chiếm trụ sở của các phần tử thuộc Ủy Ban Tranh Đấu chống cô chiến. Nhân viên công lực không hề đàn áp hay bắt giữ những sinh viên Y Khoa.

Giới chức cao cấp cho biết thêm rằng một số người bị bắt giữ ngày hôm đó đã được ra về, chỉ còn 1 số người chủ chốt bị giữ lại để tiếp tục điều tra.

CHI TIẾT VỀ VỤ NỔ Ở ĐƯỜNG THÁP MƯỜI :

Trái lựu đạn nổ trước 5 phút sau mìn định hướng nổ

15 người bị thương, trong số có 10 người Mỹ

SAIGON.— Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã loan tin VC đặt mìn và ném lựu đạn ở đường Tháp Mười (quận 6 Cholon) làm 5 người Mỹ 1 Đại Hàn. 1 cảnh sát viên và 2 thường dân VN bị thương. Sau đây là chi tiết do VTX thuật lại.

Phái viên VTX tới nơi xảy ra vụ nổ và được biết quân khủng bố ném một quả lựu đạn ở trên lề đường trước tiệm bán chỉ sợi hiệu Phước Tuyền số 33 đường Tháp Mười và Chu văn An) và đặt một trái mìn định hướng trên 1 chiếc xe đạp dựng trên lề đường trước nhà số 53 đường Tháp Mười tức Tiệm tạp hóa Vĩ Chánh. Chỗ lựu đạn nổ cách cửa tiệm Phước Tuyền lối 5 thước và ngay cạnh sạp báo bên lề đường.

Trong cuộc tiếp xúc với hai chủ tiệm nơi phát nổ, chúng tôi được ông Trần Công (33 tuổi) chủ tiệm Phước Tuyền cho biết là lúc bấy giờ, người trong nhà đang ngủ bỗng nghe một tiếng nổ ở phía trước khiến cả nhà giật mình thức giấc. Kế đó 5 phút, một tiếng nổ thứ hai lớn hơn phát ra ở phía dưới đường (tức là tại tiệm Vĩ Chánh).

Ông Lý Bình Cầu (32 tuổi) làm công cho bà Đỗ Ngọc chủ tiệm tạp hóa Vĩ Chánh số 53 đường Tháp Mười cho biết lúc đó ông đang ngủ trên lầu, thì nghe một tiếng nổ phát ra nơi góc đường Chu văn An và Tháp Mười, khiến ông thức dậy. Ông liền chạy ra hành lang nhìn xuống đường để xem chuyện gì xảy ra thì 1 tiếng nổ thứ hai phát ra cách 5 phút tại trước nhà ông. Khói và lửa bốc lên trước mặt ông, ông hoảng hồn bỏ chạy vào nhà thì thấy người nhà phía dưới kêu bị thương, ông liền mở cửa đưa người này đi bịnh viện. Lúc đó ông thấy 1 chiếc xe đạp bị cháy đen chỉ còn lại phía sau.

Theo tin các nhân viên có thẩm quyền điều tra vụ nổ cho biết thì vào lúc 6 giờ 30 sáng, một tên khủng bố Việt cộng cỡi xe xích lô đạp ném xuống đường một trái lựu đạn trước tiệm bán chỉ sợi hiệu Phước Tuyền, nơi có vài Mỹ kiều từ trong cư xá đường Chu văn An (cách đó 500 thước) ra đứng đón xe. Lựu đạn nổ và sau đó 5 phút, một trái mìn định hướng trước tiệm tạp hóa Vĩ Chánh số 53 Tháp Mười cũng phát nổ. Sau khi thi hành xong thủ đoạn khát máu, bọn khủng bố đã tẩu thoát mất dạng.

Theo tin của hãng thông tấn UPI thì vụ nổ còn đã làm 15 người bị thương gồm có 10 Mỹ, 2 Đại Hàn và 3 người VN. Cũng theo tin UPI khi mìn nổ, các quân cảnh Mỹ nhận thấy có một chiếc xe hơi chạy thẳng đến cơ sở mình nên lập tức hờm súng nhắm người tài xế để đề phòng trường hợp chiếc xe này là của VC, lao vào, chừng vài giây sau xe quẹo vô một nẻo khác.

CƠ QUAN AN NINH CHO BIẾT

BẮT GIỮ 1 SƯ V.C. trong tổ chức Phật giáo vận thuộc đặc khu ủy Saigon - Giađịnh

★ Ô. NGUYỄN-BẢO-KIẾM ĐÃ BỊ BẮT

SAIGON (VTX) 17-6.— Trong cuộc tiếp xúc với một giới chức cao cấp thuộc Cục An Ninh Quân Đội, đặc phái viên Việt Tấn Xã được biết cơ quan an ninh mới bắt giữ được một cán bộ Việt cộng nằm vùng quan trọng

Cán bộ Việt cộng này là một tu sĩ đã hoạt động cho Cộng sản từ lâu. Kết quả cuộc điều tra và những lời thú nhận của y chứng tỏ y là một cán bộ Chỉ đạo quan trọng thuộc Đặc khu ủy Saigon Gia Định. Y đã từng tiếp xúc với Huỳnh Tấn Phát, một trong những lãnh tụ cao cấp thuộc tổ chức mệnh danh «Mặt trận Giải phóng Miền nam» để nhận chỉ thị công tác tuyên giáo tận và từng đoạn nội bộ Phật giáo.

Để ngụy trang hoạt động, y mang rất nhiều bí danh.

Cán bộ nói trên đã thú nhận mọi hoạt động của y : Trong một ngày gần đây, cơ quan anh có thể sẽ tổ chức họp báo để trình diện tên cán bộ quan trọng này.

Trung tá cho biết chi tiết nội vụ như sau :

Ngày 9/6/1966 nhà chức trách Đô thành đã bắt giữ tu sĩ Nguyễn Thới, pháp danh Thích Hành Tuệ vì y là cán bộ của tổ chức Phật giáo vận Việt cộng thuộc đặc khu ủy Saigon — Gia Định.

Trước khi đến tu tại chùa Viên Quang đường Bạch Đằng Gia Định, Thích hành Tuệ nguyên là binh sĩ quân dịch thuộc Sư đoàn 5 Bộ binh. Hồi tháng 7-1965, do sự móc nối của một cán bộ Việt Cộng, y đã đào ngũ đi theo tên cán bộ Việt cộng và có mang theo khẩu súng trường Garant MI. 100 viên đạn cùng một trái lựu đạn. Sau một thời gian được huấn luyện về cách thức hoạt động Phật giáo vận, y về Saigon và tu tại chùa Viên Quang. Y có nhiệm vụ tuyên truyền tổ chức các tăng ni Phật tử có tinh thần quá khích hoặc thiên Cộng cũng khuyến khích các tăng ni tìm hiểu đường lối chủ trương của Mặt trận Giải phóng Miền Nam. Ngoài ra y còn được chỉ thị theo dõi tư tưởng và báo cáo lập trường của các Thượng tọa có tinh thần Quốc gia. Hồi tháng 4-1966 y thành lập đoàn tăng ni Phật tử yêu nước. Đoàn này đã tung ra một số truyền đơn chống Mỹ, chống chính quyền và đã in được 2 số báo «Hòa Bình» để phổ biến đường lối chủ trương của đoàn. Nhà chức trách có tịch thu được 2 số báo «Hòa Bình» và một số tài liệu Việt cộng.

SAIGON 18-6 (SP) — Ông Nguyễn bảo Kiếm lãnh tụ của tổ chức mệnh danh «Lực lượng Bảo vệ Quốc gia» đã bị bắt giữ ở Saigon

Nguồn tin đáng tin cậy cho biết, việc này đã được xảy ra cách đây khoảng một tuần nay. Ông Kiếm, người đã liên can đến nhiều vụ biến động trong năm qua, kể cả vụ cuối cùng chống Đại tướng Khánh.

Người thư ký riêng của Kiếm, một sĩ quan VNCH cũng đang bị bắt cùng lúc với Kiếm.

Người ta không giải thích lý do vì sao đã bắt ông Kiếm.

VC giật mìn và xả súng vào nhà thờ Long Định

SAIGON 17-6 (VTX).— Nguồn tin công giáo vừa chính thức cho biết dân chúng Mỹ Tho hiện nay đang phẫn uất về việc Việt Cộng giật mìn, ném lựu đạn và bắn vào khu Nhà Thờ Long Định, làm sập hai căn nhà và gây trọng thương cho hai tu sĩ vào hạ tuần tháng 5-66.

Theo nguồn tin trên nhân lúc đêm tối, Việt Cộng đã lén lút cắt hàng rào lọt vào khu vực nhà thờ. Vào lúc hơn 10 giờ đêm, Linh mục Chánh sở họ Long Định vừa mở cửa vào nhà và thắp đèn lên thì một trái mìn lớn nổ vang dội. Ngay sau khi đó, Việt Cộng ném bốn trái lựu đạn và bắn thêm mấy băng đạn súng trường.

Hai căn nhà gạch ở gần sát đàn nhà thờ bị sụp đổ, hai căn nhà khách cạnh đó bị hư hại nặng, các tượng ảnh và cửa kính nhà thờ bị vỡ nát. Nhưng linh mục Chánh sở Trần Đức Dận may mắn không bị thương tích. Hai tu sĩ bị thương nặng là Võ sĩ Hoàng và Trần phúc Thái.

CHÁY LỚN ở kho xăng Đà Nẵng

ĐÀ NẴNG.— Một bộ phận dầu xăng trong kho dự trữ của hãng Shell ở đường Võ Tánh đã phát cháy dữ dội vào hồi 15g45 chiều 17-6. Một số chuyên viên Hoa Kỳ đã lập tức đến dập tắt bằng thuốc chữa lửa và cát. Tuy nhiên 5 phút sau ngọn lửa lại bốc cháy khủng khiếp. Đội chữa lửa của không lực Hoa Kỳ và Việt Nam đã phải dùng một loại thuốc chữa lửa đặc biệt để dập tắt. Có lẽ đây là 1 vụ phá hoại. Thiệt hại rất nặng.

Bác sĩ trực

Tối Chủ Nhật 19-6-1966 từ 19g 30 đến 6g sáng thứ Hai
Trưa thứ Hai 20-6-66 từ 13g đến 14g30

BS. Nguyễn-tuấn-Phát	360, đại lộ Lý-thái-Tổ, Ngã Bảy	Saigon
BS. Đặng-nguyên-Chung	160, đại lộ Khổng-Tử	Cholon
BS. Phạm gia Lữ	600/27 Võ di Nguy (cư xá Phú Nhuận)	Saigon

Tối thứ Hai 20-6-1966 từ 19g đến 6g sáng thứ Ba
(Trưa thứ Ba 21-6-1966 từ 13g đến 14g30)

BS. Tô đình Phong	132, Tổng đốc Phương	Cholon
BS. Nguyễn Thử	20, Huỳnh quang Tiên	Saigon
BS. Nguyễn thị Tư	154A Trần quang Khải	Saigon

---

tin cần biết

Tuyển 200 thanh niên Chí Nguyện Việt Nam

— Trong tinh thần xây dựng và cải tiến nông thôn, Đoàn Thanh niên Chí Nguyện Việt Nam sẽ tổ chức một khóa huấn luyện vào đầu tháng 8-1966 cho 200 Chí Nguyện viên tình nguyện tham gia hoạt động. Thời gian hoạt động là một năm. Trợ phí căn bản 2000đ mỗi tháng, ngoài ra còn các khoản phụ cấp đắt đỏ và công tác phí. Các bạn Thanh niên Nam nữ muốn tham gia xin liên lạc với địa chỉ 28 Phùng khắc Khoan Saigon.

Quân nhân được miễn khấu trừ tiền bệnh viện phí

— Hôm 16-6, Thiếu tướng Chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương đã ký sắc lệnh số 113-SL/QP, theo đó, quân nhân các cấp thuộc chủ lực quân, địa phương quân và nghĩa quân tại ngũ, ngoại trừ gia đình họ, được miễn khấu trừ tiền bệnh viện phí trong suốt thời gian chiến tranh mỗi khi các đương sự nằm điều trị tại các quân y viện và bệnh viện công V.N

Yêu mà chẳng được yêu bèn để lựu đạn nổ

anh chàng si tình bị 5 năm cấm cố

SAIGON.— Hồi giữa năm 1964, Hoàng Lan (28 tuổi), làm phụ bếp cho hiệu phở T.H. ở bến xe Pétrus Ký yêu tha thiết cô em gái bà chủ quán, nhưng không được cô này yêu lại, nên chàng bỏ việc đi đầu quân với hy vọng làm lính chiến sẽ được người đẹp đoái tưởng.

Sau mấy tháng nhập ngũ theo đơn vị đi hành quân về, mỗi dịp nghỉ phép, Hoàng Lan vẫn ghé thăm bà chủ quán với mục đích cho cô Cúc thấy mình bây giờ không còn là anh dầu bếp hôi hám như xưa nữa. Mỗi lần tới quán, Hoàng Lan đều mang theo những quả lựu đạn bên người như cố ý để «khủng bố tinh thần» cô Cúc và bà chủ quán, ông chủ quán TH. vốn rất khéo dàn xếp nên Hoàng Lan chỉ đành lặng lẽ ra về với niềm khát vọng sâu xa mà không dám có cử chỉ quyết liệt như dự tính. Cho đến chiều 29-9-64. Hoàng Lan lại tới quán với 2 quả lựu đạn. Lúc gọi rượu uống, Lan mở chốt một quả để trên bàn làm cho mọi người có mặt ở quán lúc đó bỏ chạy hết, giữa lúc đó xe tuần tiễu đi qua trông thấy chạy vô can thiệp. Lan vội chụp lấy quả lựu đạn và vùng chạy lên lầu quán này. Bị quân cảnh đuổi theo, Lan lính quýnh ném lựu đạn xuống gác khiến lựu đạn nổ làm 2 người có thương tích. Vì vậy tòa Đại hình Sơ thẩm ngày 6-12-65 đã lên án Hoàng Lan 5 năm khổ sai về 2 tội hăm dọa giết người và toan cố sát. Bị can chống án.

Trước tòa Thượng thẩm Đại hình sáng 17-6-66. bị can vẫn không nhận hăm dọa giết ai mà chỉ vì sơ suất đã để xảy ra sự đáng tiếc kia. Qua lời trình bày của luật sư Đàm quang Lâm cho bị can, tòa tha bổng Hoàng Lan tội hăm dọa giết người, nhưng xác nhận bị can phạm tội toan cố sát nên phạt y 5 năm cấm cố.

SAIGON.— Lê văn Ngư. Tôn quang Quí và Đoàn quang Mão, cùng bị truy tố ra tòa tiểu hình sáng 17-6-66 về tội trộm số đồng hồ quan trọng. Theo cuộc thẩm vấn, thì cả 3 bị can đều là nhân viên của hãng Denis Frères. Ngày 22-2-66 một nhân viên khác tên Lê văn Đán đã bắt gặp Ngư lái xe có Quí đi theo chở 3 hộp đồng hồ Rolex từ trong phi trường Tân Sơn nhứt đi ra liền báo cáo với nhà chức trách để bắt xe đó quay lại phi trường khám xét thì thấy có 3 hộp đồng hồ gồm 117 Rolex trị giá trên 2 triệu đồng của hãng trên nhập cảng để ở kho Tân sơn Nhứt. Trong cuộc sơ vấn, các bị can nhận đã mưu thông lấy xe chở số đồng hồ đó, nhưng ra đến dự thẩm cũng như trước tòa sáng nay, các bị can đều không nhận tội. Sau lời biện hộ của L.s. Dương tấn Trương cho bị can Đoàn quang Mão, tòa tuyên bố tha bổng bị can này vì nghi vấn, nhưng xử phạt Ngư và Quí mỗi người 2 năm tù ở về tội trên.

Quân Dân quyết tâm tiêu diệt C.S. bình định giang sơn

---

từ QUÊ ra TỈNH

CHƯƠNG TRÌNH THỂ THAO NGÀY QUÂN LỰC

SAIGON.— Nhân ngày «Quân lực» cử hành vào ngày 19-6-66, Bộ TTCH sẽ tổ chức 1 chương trình thể thao trong 2 ngày 18 và 19-6-66 tại Đô thành Saigon. Trong ngày 18, tại Vận động trường Cộng hòa, sẽ có 1 màn biểu diễn võ thuật do trường Võ thuật và thể dục quân sự phụ trách. Sau đó sẽ có 1 trận cầu giao hữu giữa 2 hội tuyển Dân sự và quân đội. Cuộc biểu diễn võ thuật và trận cầu giao hữu vừa kể đều được tổ chức vào buổi chiều, bắt đầu khai diễn từ 15g45. Riêng trong ngày 19-6, hồi 8g30 sáng sẽ có 1 trận bóng chuyền giữa 2 hội vô địch Quốc gia và Quân đội tại sân thể thao Phan-đình Phùng, và tối 20g tối tại sân Tinh võ Chợlớn, cũng có 1 trận bóng rổ giữa 2 hội tuyển dân sự và quân đội. (STT)

— Mặt khác, Nguồn tin Tổng cuộc Bóng Bàn cho biết, theo lời mời của Tổng Hội Bóng Bàn Quân Đội, Tổng cuộc đã cử những đấu thủ sau đây để gặp Hội tuyển Quân Đội từ 14g30 thứ bảy 18-6 tại trụ sở Tổng hội Sinh viên trong khuôn khổ ngày Quân lực : Mai văn Hòa (Bộ Thanh Niên), Lê văn Inh (Euquinol), Nguyễn văn Mạnh và Trần thành Nhơn (Đô Thành). Lê văn Nhi, Trần gia Nghĩa (CSS) và Cao lê Hùng (Địa phương Quân).

PHÁT ĐỘNG CHIẾN DỊCH «THÔNG CẢM» TẠI ĐÀ NẴNG

SAIGON.— Nhằm mục đích gây thông cảm gắn bó giữa chính quyền và đồng bào, giữa quân đội và nhân dân, Văn phòng đại diện Bộ TTCH vùng I CT đã phối hợp với Ty Thông tin Chiêu hồi Đà Nẵng phát động chiến dịch «thông cảm» tại Đà Nẵng. Chiến dịch đã phát khởi cuối tuần qua và tại các địa điểm phát thanh cũng như các rạp chiếu bóng, đồng bào đã đến tham dự đông đảo các buổi nói chuyện. Hiện thời chiến dịch đang được đẩy mạnh. (STT)

CHÉM CẢNH SÁT, THỢ HỒ BỊ BẮN TRỌNG THƯƠNG

SAIGON.— 6 giờ chiều 16-6 trong lúc nhân viên Cảnh sát dùng lựu đạn cay giải tán đám biểu tình tại góc đường Đinh tiên Hoàng và Trần quang Khải ông Đặng hữu C. thợ hồ (47t ở đường Nguyễn hữu Cảnh) cầm dao nhảy ra hành hung rồi rượt chém Cảnh sát viên Mai văn M. rách áo và trầy ở ngực. Ô. M. phải nổ súng làm ông C. bị thương ở tay và bụng. Cả hai đều được đưa tới bệnh viện cứu cấp. (VTX)

LỰU ĐẠN TRƯỚC CỔNG CHÙA

GIA ĐỊNH.— 1 giờ chiều 16-6 nhà chức trách tịch thu được 1 quả lựu đạn loại M26 bỏ trong đống rác trước cổng chùa Phú Thạnh đường Nguyễn huỳnh Đức. (DL)

TRUNG SĨ VIỆT CỨU QUÂN CẢNH MỸ, CẢ 2 CHÌM LUÔN

SAIGON.— Đêm 16-6, Quân cảnh Mỹ Walker và Trung sĩ Bảo An Nguyễn văn Hiệp, cùng hai nhân viên Cảnh sát Không Hải cảng đi tuần trên sông Saigon, khi tàu đến trước kho 8 bến Thương Khẩu đường Trịnh Minh Thế thì ông Walker bảo cặp vào một xà lan Mỹ để lên kiểm soát. Trong lúc cầm giây để cột tàu vào xà lan, ông trợt chân té, xuống sông. Trung sĩ Hiệp đứng gần đó nhảy theo để vớt, nhưng nước chảy quá mạnh nên cả hai bị cuốn đi mất. (VTX)

V.C. KHỦNG BỐ LƯƠNG DÂN KHÔNG CHỊU ĐÓNG THUẾ

BÌNH DƯƠNG.— 9 giờ đêm 16-6 ông Nguyễn văn C (45 tuổi ở ấp Long Thới gần quận trấn Lái Thiêu) bị V.C bắn vào bụng khá nặng vì đã nhất định không chịu nộp thuế vườn cho bọn chúng. (PV)

TƯỞNG LÀM KẺ GIAN, BẮN CHẾT ĐỒNG ĐỘI

GIA ĐỊNH.— Đêm 13-6, ông Lê văn M. nghĩa quân ở đồn ấp 3 xã Long Đức Nhà Bè, ra sau bót giật đồ bị bạn đồng đội là Bùi văn P. gác trên bót tưởng lầm là địch bắn chết tại chỗ. (DL)

TRÚNG SỐ, KHÔNG LÃNH ĐƯỢC, TỰ TỬ

TÂNAN— 15-6, ông Trần tiến D. (ngụ ấp Thạnh Tây, Xã Thạnh Lợi quận Bến Lức) đã uống độc dược quyên sinh. Nguyên do vì ông có số kiến thiết trúng 1000đ nhưng vì vô ý ông để vé số nhàu nát sao đó nên các nhà bán vé không chịu mua cho ông. (HT)

CẢNH SÁT GỌI KHÔNG ĐỨNG LẠI, BỊ BẮN LÒI RUỘT

GIAĐỊNH.— 9g đêm 16-6, ông Cao văn Q. (25t nhà ở Phú Thọ Hòa) đi trên khoảng đường gần vòng đai an ninh, khi nhân viên công lực gọi không đứng lại nên bị bắn lòi ruột. Cùng ngày cậu Nguyễn hữu P. (18t ở đường Trần quang Diệu) và Nguyễn ngọc M. (27t) đang đi trên đường Công Lý bị lạc đạn trúng thương. (DL)

KHÔNG BẮN NHANH THÌ CHẾT

BIÊN HÒA.— 7 giờ 49 chiều 16-6, Trung sĩ Bùi quang Tây (39t) Trưởng Đồn Bàu Cá (ở xã Trảng Bom quận Đức Tu Biên Hòa) đi tuần về ngang quán ông Chín định ghé vào giải khát chợt bị 2 bóng đen từ trong vườn xông ra giơ súng định bắn. Nhanh tay, Trung sĩ hạ ngã tên đối diện nhưng bị tên thứ hai bắn trúng bụng bị thương. Trước khi ngã Trung sĩ đã cố nổ hết cả băng đạn để giải vây. Bọn khủng bố vội dìu nhau vào từng tẩu thoát. (PV)

1 NỮ GIAO LIÊN VC BỊ TÙ 1 NĂM

SAIGON.— Trong phiên xử sáng 17-6, Tòa án Quân sự tuyên phạt Âu thị Nga, 18 tuổi, một năm tù về tội hành động phá rối trị an. Âu thị Nga hoạt động cho Việt cộng từ tháng 5 năm ngoái tại Vĩnh Bình với tư cách nữ giao liên. Nga đã nằm lần, dùng xuồng để đi liên lạc thư từ, thâu thập tin tức cho Việt Cộng Ngày 26-8-65, Nga đang dùng xuồng để mang một số tài liệu cho cán bộ V.C thì bị Nghĩa quân phục kích bắn. Nga dùng một miếng ván để bơi vào bờ, nhưng bị bắt ngay sau đó và bị truy tố về tội phản nghịch. Trước tòa, bị can nói rằng mình bị các cán bộ VC ép buộc hoạt động. Sau khi nghị án, Tòa cải tội danh của bị can từ phản nghịch ra hành động phá rối trị an, phạt Âu thị Nga một năm tù. (VTX)

1 CÔNG NHÂN BỊ ĐÁNH ĐẬP VÀ ĐỐT XE

SAIGON.— Theo đài phát thanh Saigon. Nha Cảnh sát quốc gia Đô Thành Saigon vừa cho biết là vào hồi 13 giờ trưa 17-6, một công nhân bến tàu tên là Trần văn Chứ, 38 tuổi trong khi đi tới góc đường Pétrus Ký — Trần quốc Toản đã bị một đám thanh niên chận lại xét hỏi giấy tờ, cướp của, đốt xe gắn máy của ông hiệu Goebel, sau đó đưa ông vào bên trong Viện Hóa Đạo tra tấn. Ông Chứ đã bị người chỉ huy toán thanh niên lục soát nhưng không thấy có gì khả nghi, sau đó mặc dầu ông đã khẩn thiết kêu họ buông tha và cho biết ông chỉ là công nhân thôi, nhưng toán thanh niên này cứ sấp tới đánh, tước đoạt của ông một đồng hồ đeo tay Seiko trị giá 5800đ. 1 giây chuyền trị giá 1500đ và dẫn ông về Viện Hóa Đạo. Trong khi đó chiếc xe Goebel trị giá 37 ngàn đồng của nạn nhân bị toán thanh niên thảo xăng ra đốt ngay trên lộ.

Tại Viện Hóa Đạo, ông Chứ bị 3 nhà sư và một toán thanh niên khác tra tấn tàn nhẫn bằng cây, đánh vào ngực, vào bụng khiến ông mang nhiều thương tích. Ông được thả vào hồi 14g. Hiện ông Chứ nằm điều trị tại bệnh viện đô thành và đã độ đơn thưa 3 nhà sư cùng toán thanh niên đã bắt giữ, đả thương, cướp của và đốt xe của ông.

ĐỌC BÁO

Thuế mới, giá sinh hoạt và đời sống hiện tại của người dân

Bộ Kinh tế lại hạ lệnh tăng giá các thức nước uống.

Bộ Kinh tế tất cũng thừa biểu rằng nhân dân điêu đứng đến mức nào về vấn đề ăn uống tất cũng phải thừa hiểu rằng những thức nước uống chẳng là đồ xa xỉ, và tất cũng phải thừa hiểu rằng khi tăng thuế một món hàng thông dụng như la ve, nước ngọt, sự tăng thuế sẽ :

1) Lôi kéo cả giá những thức khác cũng tăng theo.

2) Chánh phủ cho tăng thuế «một» thì người tiêu thụ phải chịu tăng giá «hai», «ba» lần (hiện nay la ve đã tăng tới 25đ. coca 17đ).

Bộ Kinh tế đưa 2 lý do để giải thích việc làm của Bộ :

a) Tiết kiệm ngoại tệ trong việc nhập cảng các nguyên liệu để làm các thức nước uống không cần thiết này.

b) So với ngoại quốc thì la ve, coca của ta giá rẻ hơn nhiều.

Những lý do đó có che mắt được ai đâu !

Ai không biết do sự hiện diện của quân đội Đồng Minh mỗi tháng chánh phủ thâu vào trên dưới 10 triệu Mỹ kim và chúng ta đương ngắc ngải chết trên đống Mỹ kim mà ta không tiêu được hết ?

Ai không biết nếu ta so sánh giá hàng ngoại quốc với giá hàng của Việt Nam thì TẤT CẢ CÁC HÀNG HÓA NGOẠI QUỐC đều rẻ hơn hàng hóa Việt Nam không riêng gì là la ve nước ngọt GIÁ TẤT CẢ CÁC DỊCH VỤ NGOẠI GIAO đều rẻ hơn các dịch vụ tương tự Việt Nam.

Nhưng ai không biết sở dĩ như vậy là vì mức sanh hoạt ở Việt Nam thuộc loại mức sanh hoạt thấp nhất thế giới. . . . . và nếu muốn so sánh giá cả đắt rẻ một cách đứng đắn thì không thể so sánh như bộ Kinh tế đã làm mà phải so sánh số lợi tức của giới Việt Nam với lợi tức của người ngoại quốc.

Sao không lấy có rằng vì một ly nước trà đường ở ngoại quốc 120đ, 150đ, giặt một cái sơ mi mỗi lần 150đ, 180đ. mà tăng giá thuế trà mà đánh thuế giặt ? . . . .

Sao chánh phủ không có tìm những phương pháp sách khác . . . .

Không phải kinh tế gia, người ta cũng thấy rằng giữa, lúc giá sanh hoạt đang leo thang, việc tăng thuế đánh vào các hàng hóa thông dụng (thông cáo bộ Kinh tế nhận rằng các thứ nước ngọt, la ve là những đồ uống thông dụng trong nhân dân) giúp thêm cho giá cả vọt cao hơn nữa ?

Không phải là người chánh phủ, người ta cũng thấy rằng, muốn tiết kiệm ngân sách người ta có thể bớt những chi phí xa hoa của chánh phủ tránh những sự vương vãi không hợp lý.

Không phải là người tài chánh người ta cũng phải thấy rằng tăng giá, lên thuế khóa chưa chắc đã tăng số thực thu. . . . .

Vấn đề « giá sanh hoạt » của nhân dân tới nay thành ra vấn đề quan trọng ngang với vấn đề chiến tranh, cấp thiết cũng như chiến tranh.

Đã đến mức nhân dân không chịu đựng nổi những khó khăn về sanh hoạt hàng ngày : giá gạo đã lên đến 2.000đ một tạ, nhà thuê thì bị chủ đuổi lên đuổi xuống, các thứ nhu cầu hàng ngày thì thiếu thốn hay bán theo giá chợ đen, mặc dầu có mấy Tòa án đặc biệt, có pháp trường cát !

Với những người lương ba cọc ba đồng như công chức, tư chức, binh sĩ, lao động (không làm cho Hoa Kỳ) thì hoàn cảnh đã bi đát đến cực độ.

Họ đã bị phá sản vì giá sanh hoạt tăng 5, 6 lần trong vòng 2 năm qua mà lương họ chỉ tăng 10, 20 phần 100 tùy hạng !

Họ là số dân đông đảo nhất, đáng thương nhất.

Họ cũng là những phần tử trung kiên nhất của chế độ quốc gia.

Mà chính họ lại là những người đau khổ nhất, điêu đứng nhất vì giá sống hiện tại. . . . . đời sống hàng ngày của họ. của gia đình họ không được bảo đảm . . . .

Đối với họ cũng như đối với đa số nhân dân, vấn đề sống hàng ngày quan trọng hơn cả những vấn đề dân chủ tự do chống Cộng.

Chúng tôi mong chính phủ xét lại toàn diện chánh sách kinh tế, tài chánh của chánh phủ.

Riêng về việc muốn kiếm tiền, xin đừng áp dụng phương pháp dễ dàng là tăng thuế. Nếu thu một cách đứng đắn, hữu hiệu những thứ thuế hiện hữu thì thiết tưởng muốn kiếm thêm 150 triệu cũng không khó gì !

Nếu «dở sông đã biển», chánh phủ không còn có cách gì để làm cho giá sanh hoạt giảm đi thì ít nhất chúng tôi cũng xin chánh phủ đừng giúp giá sanh hoạt vọt lên thêm bằng cách tăng thuế . . . .

(QUYẾT TIẾN 18/6)

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG - VĂN - SUNG

Cố Thư Ký Tòa Soạn : TỪ - CHUNG

Tòa soạn : 15, VÕ - TÁNH — SAI - GÒN — Điện thoại : 25.977

Năm thứ 3 Số 662 — 8 trang 4 đồng

Ngày Chủ nhật, Thứ hai 19, 20-6-1966 (Ngày 1, 2 tháng 5 Bính-Ngọ)

Ý KIẾN

Nhìn vào dự án luật bầu cử Quốc Hội Lập Hiến :

Vấn đề đại diện của các dân tộc thiểu số cần đặt lại trên một căn bản cấp tiến

Bài của NGUYỄN TỬ LỘC

Như một độc giả trong báo Chính Luận đã nêu ra, dự án luật bầu cử QHLH chứa đựng một mâu thuẫn trong điều 3 : Trong khi người Việt gốc Miên được dành riêng 6 ghế, người Thượng và Chàm được 6 ghế, thì người Việt gốc Hoa không được dành riêng ghế nào. Mà người Việt gốc Hoa cũng chính là một «dân tộc» thiểu số ở Việt Nam, cũng quy tụ vào một nơi và cũng gồm một số dân chúng....

Hơn nữa, nếu căn cứ vào tỷ lệ 1 đại biểu cho 100.000 dân thì số một triệu đồng bào Thượng phải được 10 ghế chứ không phải là 6 ; đồng bào Việt gốc Miên, khoảng hơn 500.000 người, đã được dành 6 ghế. Cũng ở điều 3, người Việt gốc Hoa muốn ứng cử thì phải nhập tịch được 10 năm. cùng một lúc, người Việt hồi Việt tịch chỉ cần 3 năm, không những thời hạn 10 năm quá dài (ở Hoa Kỳ, ứng cử dân biểu chỉ cần 7 năm nhập tịch) mà nếu so sánh với việc hồi Việt tịch 3 năm

ta thấy không hợp lý. Bởi vì ở người có dòng máu VN, có trách nhiệm nhiều hơn, thì cần phải đòi hỏi nhiều hơn là người ngoại quốc nhập Việt tịch mới phải, nếu không, sẽ tạo điều kiện cho những kẻ cơ hội và hoạt đầu chính trị. Những mâu thuẫn đó, cộng với các điều khoản : ứng cử viên phải biết viết, biết đọc, biết nói Việt ngữ rành rẽ (trong điều 9) Việt Ngữ sẽ phải dùng trong mọi hình thức vận động tuyển cử (điều 24), không được ứng cử những ghế dân biểu khác ngoài những ghế đã dành sẵn (điều 3) tất cả phản ảnh một quan niệm và một chánh sách chậm tiến, thiếu sáng suốt về các dân tộc thiểu số.

Thực vậy, các nhà chính trị đã quan niệm vấn đề dân tộc thiểu số ở VN một cách sơ sài hầu như coi đó không quan trọng bao nhiêu. Vì thế họ mới giải quyết vấn đề một

Nhưng với số một triệu đồng bào Thượng, một triệu Hoa kiều, một nửa triệu đồng bào Việt gốc Miên, trong tổng số 14 triệu rưỡi dân số, các dân tộc thiểu số ở VN không phải là không quan trọng. Đồng bào Thượng tuy chỉ có một triệu nhưng cư ngụ trên khắp cao nguyên Trung Phần một vị trí chiến lược quan trọng bậc nhất, Hoa kiều tuy thiểu số, nhưng đóng một vai trò kinh tế then chốt và đồng bào Việt gốc Miên ở bên cạnh nước Cambodge thù nghịch không phải là một yếu tố vô nghĩa lý.

Để thúc đẩy họ phải VN hóa, ta đòi hỏi «các ứng cử viên phải vận động tuyển cử» với đồng bào của họ bằng Việt ngữ (điều 24) phải «biết nói biết đọc biết viết Việt ngữ rành rẽ (d.9), để duy trì sự ưu thắng của người VN, ta hạn chế

người dân thiểu số. «Không được tranh cử ở ngoài những đơn vị đã dành sẵn» «đặt điều kiện nhập tịch dài 10 năm» (d.3) Chủ nghĩa quốc gia chủ trương một dân tộc VN thuần túy, một văn hóa VN thuần túy, để không còn ai là Trung Hoa, là Thượng, là gốc Miên, có như vậy mới được chấp nhận vào đời sống chính trị quốc gia, nếu không thì bị gạt ra ngoài lề !

Chính sách đồng hóa là di tích của thời phong kiến, không thể áp dụng cho thế kỷ XX, cho thời kỳ có chiến tranh cách mạng trên khắp xứ sở. Bởi vì đồng hóa là cưỡng ép không tôn trọng sự bình đẳng dân tộc, không tôn trọng văn hóa, truyền thống của dân tộc ấy, là không cho người dân tộc thiểu số được tự trị hầu sống hòa hợp trong xã hội. Đó là một chính sách lạc hậu, nếu không nói là phản động, và ta hiểu tại sao, áp dụng trong thời chánh phủ Diệm, đã tạo ra vụ khủng hoảng Hoa kiều, đã tạo ra sự xâm nhập lan rộng của Việt cộng trên vùng Cao nguyên.

Chúng ta phải mau mắn chấp nhận rằng trong đời sống quốc gia, trong thời đại mới, mọi dân tộc thiểu số đều có quyền bình đẳng, mọi sắc thái văn hóa, ngôn ngữ, truyền thống phải được tôn trọng và tự do phát triển. Các dân tộc thiểu số là thành phần của toàn thể dân tộc dưới quyền của chính phủ nhưng có quyền tự-do phát-triển và được cai trị trực tiếp qua chính đồng bào đại diện của họ. Chỉ có thể có đoàn kết trong bình đẳng, có thống nhất trong khác biệt, có tiến bộ trong tự-do và tương-trợ. Nếu không, thì chỉ có sự chia rẽ, kỳ thị, thù ghét làm suy yếu tất cả sức mạnh quốc gia.

Chủ trương một chính sách đồng hóa hợp hồi phản tiến bộ, như phản ảnh qua chính sách đồng bào Thượng và chánh sách Hoa Kiều thời Diệm, còn phản ảnh qua luật bầu cử QH LH, là phủ nhận ý nghĩa của các ý niệm dân chủ, tự do, bình đẳng, huynh đệ.

Đã đến lúc phải cấp tốc đặt lại vấn đề các dân tộc thiểu số trên một căn bản cấp tiến để mau chóng sửa sai các khuyết điểm

Riêng trong vấn đề đại diện vào Quốc hội, các dân tộc thiểu số phải được dành một số ghế — kể cả Hoa kiều — ít nhất là công bình nếu không phải là «được khuyến khích» cho miền họ cư ngụ. Cần phải bỏ tất cả những gì có thể gây ra cảm tưởng là chủ trương đồng hóa, kỳ thị, hạn chế, không bình đẳng — những điều khoản trong điều 3 điều 9, điều 24 đã được đề cập ở trên. Hơn ai hết, các dân tộc thiểu số có mặc cảm bị đàn áp, bị kỳ thị, bị lợi dụng phải hết sức tránh.

Ta đừng đánh giá quá cao cái ghế dân biểu đối với dân tộc thiểu số vì đó là cách để đuổi họ ra khỏi đời sống chính trị, và ra khỏi gia đình dân tộc Việt Nam.

không phải chỉ cho 12 triệu người VN «gốc Việt» mà còn cho cả 2 triệu rưỡi dân tộc thiểu số, nghĩa là nếu nó trả lại tiếng nói trung thực cho các đoàn thể xưa nay đã bị lãng quên, nếu nó tạo ra sự đoàn kết giữa các thành phần dân tộc xưa nay vẫn nghi kỵ, bằng sự công bình, bình đẳng, tương trợ và tôn trọng lẫn nhau.

NGUYỄN-TỬ-LỘC

tài liệu

Nguyên văn lá thư của Thượng Tọa Tâm Châu

GỞI QUÝ VỊ T. TỌA HỘI ĐỒNG V.H.Đ.

Thưa quý Thượng tọa, kể từ đêm 12-6-66 đến nay, tôi bị cảm sốt không đến làm việc tại Viện được nhưng chính tôi biên thư tay cho Thượng tọa Huyền Quang Tổng Thư Ký biết và trình quý Thượng tọa biết trong thời gian tôi nằm dưỡng bịnh tại Saigon này, tôi vẫn luôn luôn theo dõi tình hình và những thông cáo điện văn của quý Thượng tọa.

1) Tôi được biết quý Thượng tọa có ra thông cáo số 88VHĐ ngày 14-6-66 phủ nhận thông bạch của tôi yêu cầu đồng bào không nên bày bàn thờ Phật ra đường vì không có quyết định của Hội đồng Viện. Nếu quý Thượng tọa nói là không có quyết định của Hội Đồng Viện, tôi công nhận là tôi chưa kịp thưa trước Hội Đồng Viện; nhưng chính tôi có nói tại Hội trường Viện Hóa Đạo vào chiều 16-6-66 trong 1 dịp bất ngờ tới tới, có quý TT Pháp Tri, Quảng Liên, Huyền Quang cùng rất đông các đại đức lãnh đạo thanh niên, tăng ni mà Đại đức Thắng Hoan nói là quyết định cho người đi vận động các nơi đem bàn thờ Phật ra đường. Tôi nói «không thể coi Phật như một chướng ngại vật để đem ra đường.» Tôi nhất quyết không bao giờ chấp nhận hình thức tranh đấu như thế. Và trong một phiên họp trước Hội đồng Viện (sau buổi họp báo mà các ký giả. Hỏi tôi về vấn đề bàn thờ Phật) tôi có được trước Hội đồng về vấn đề này, quý TT nói rằng đây là hoàn cảnh địa phương, mình cứ làm lơ đi, mấy bữa rồi họ mang vào. Vậy trở lại vấn đề không có quyết định của Hội đồng Viện : tại sao TT Trí Quang chánh thư ký viện Tăng thống cơ nhiệm vụ trông nom về văn thư, của một cơ quan thuần túy về đạo pháp, không có quyền dính vào vấn đề hành pháp là quyền của Viện Hóa Đạo. Thẳng hoặc là lịnh của Hòa Thượng Tăng Thống thì cũng phải gởi xuống tôi, tôi trình Hội đồng Viện và tôi ban hành. nếu Thượng tọa Trí Quang điện cho các tỉnh miền Trung phải mang bàn thờ Phật ra đường, việc ấy thì quý Thượng tọa không ra thông cáo phủ nhận, cố tình dung dưỡng và tuân hành. Còn đối với tôi, với tư cách Viện trưởng Viện Hóa Đạo kiêm chủ tịch Uỷ Ban Bảo Vệ Phật Giáo và Dân tộc, tôi có quyền áp dụng những biện pháp khẩn cấp để duy trì uy tín cho giáo hội. Thưa quý Thượng tọa, tôi là Viện trưởng Viện Hóa Đạo, tôi không phải là viên thư ký nhận và phát công văn, mong quý Thượng Tọa xét định.

2) Vấn đề tuyệt thực của T.T. Trí Quang

Khi nghe tin Thượng Tọa tuyệt thực vô hạn định, tôi hết sức đau khổ và chúng tôi đem vấn đề này ra Hội đồng Viện yêu cầu gửi một điện tín thăm và mong Thượng Tọa ngừng tuyệt thực, giữ gìn sức khỏe để phục vụ Đạo Pháp, thì quý TT cho rằng đó là một hình thức tranh đấu cứu cánh để yêu cầu TT tuyệt thực và chấp thuận nguyên văn bản điện tín như sau và TT Tổng Thư Ký lại đề tên tôi chứ không phải Hội Đồng Viện «Hội đồng Viện rất lấy làm xúc động trước quyết định tuyệt thực vô hạn định của TT và quí vị. Hội Đồng Viện chân thành cầu nguyện sức khỏe của TT và quí vị. Chúng tôi nguyện sẽ làm tất cả để cứu nguy dân tộc và đạo pháp » (ký tên TT Tâm Châu và gửi ngày 10-6-66)

Thế rồi ngày 14-6-66, quý Thượng tọa lại gửi 1 điện tín cho TT Trí Quang nguyên văn như sau : « Chúng tôi Hội đồng Viện rất đau lòng trước sự hy sinh cao cả của TT để bảo vệ đạo pháp và dân tộc. Chúng tôi tha thiết yêu cầu T.T vui lòng hủy bỏ tuyệt thực vô hạn định để lấy lại sức khỏe hầu tiếp tục lãnh đạo cuộc tranh đấu thành công. Pháp Tri Thiện Hoa. Thiện Hòa, Trí Thủ. Huyền Quang Mẫn Giác Quảng Liên. Minh Châu, Trí Tín Trí Nhơn, Hộ Giác và các đại diện Tổng đoàn Tăng ni.

Với những thực chứng trên, quý Thượng Tọa nghĩ gì về tôi và đặt địa vị các Thượng Tọa là tôi, quý Thượng Tọa nghĩ thế nào ? Phải chăng có một dụng tâm hạ uy tín tôi và gây cho Thượng Tọa Trí Quang và quần chúng một ấn tượng là «tôi muốn Thượng Tọa Trí Quang tuyệt thực cho chết, còn quý Thượng Tọa mới là người thực tâm thương Thượng Tọa Trí Quang.» Nếu không phải vậy tại sao không để danh nghĩa là Hội đồng Viện hoặc 1 TT Phó Viện Trưởng thay mặt, mà phải ghi danh từng tên một. và nhất là các vị không có mặt ở đó như ĐĐ Hộ Giác cũng được ghi tên vào. Tôi xin nhường tất cả sự phán xét nơi quý Thượng Tọa.

Tới đây tôi xin minh xác rằng tôi vẫn là Viện Trưởng Viện Hóa Đạo Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất kiêm Chủ Tịch Uỷ Ban Bảo Vệ Phật giáo và Dân Tộc. Tôi chỉ từ chức Viện Trưởng khi nào tôi muốn nghỉ và trước Đại Hội Đồng bất thường của Giáo Hội. Tôi hoàn toàn không chịu một trách nhiệm gì trước lịch sử về sự sống còn của quốc gia và Phật giáo đối với cuộc tranh đấu được phát khởi nào khoảng 15, 16-5-66 trở đi.

Tôi chỉ có thể hòa đồng trong tinh thần bảo vệ Đạo Pháp và Dân Tộc bằng đường lối hòa giải và bất bạo động. Tôi nguyện cố gắng về mọi mặt để đem lại 1 danh dự cho cuộc tranh đấu và góp sức vào việc xây dựng quốc gia dân tộc mà thôi. Cuộc tranh đấu này thắng tôi quyết không dám dự 1 chút danh dự nào và tôi sẽ triệu tập Đại hội để từ chức viện trưởng. Cuộc tranh đấu này thất bại tôi cũng chịu sự đau đớn ấy và dĩ nhiên giáo hội thống nhất không còn nữa

Tôi không bao giờ phản bội tinh thần tranh đấu có chính nghĩa, có kỷ luật và bất bạo động.

Tôi hoàn toàn phản đối sự tranh đấu bạo động và vô kỷ luật.

Tôi không tán đồng việc đem Phật xuống đường. Đó là thái độ và lập trường dứt khoát của tôi. Tôi không bao giờ chịu tuân theo dưới những áp lực chính trị, quyền thế và bạo lực.

Kính mong quí Thượng tọa thông cảm và hỉ xả. Lịch sử sẵn sàng nêu phương danh quý Thượng tọa, kính mong Quý Thượng tọa nhận thức, lãnh đạo cho dân tộc và đạo pháp được nhờ. Kính chào quý Thượng Tọa.

THÍCH TÂM CHÂU

bạn đọc viết

Gã tiểu tư chức

Gã thanh niên cỡi rạp mình trên chiếc xe đạp cũ kỹ ra sức đạp mạnh. Tiếng cót két vang lên từ sợi «xên» rỉ sét sau mỗi lần chuyển bánh Chiếc áo sơ mi bằng vải trắng ướt đẫm mồ hôi. Hơi thở gã ồng ộc. Mặc kệ, gã lầm bầm : miễn sao đừng tới sở trễ, là được.

Trông xa người ta có cảm tưởng như mục kích một con tôm thi tài trên đường nhựa vậy !

Gã thanh niên ấy rời bỏ làng quê yêu dấu lên đất Sài gòn hoa lệ này hơn một năm nay. Gã được thiên hạ bố trí cho một chưa ký cóp với đồng lương hàng tháng 2.000đ. Tuy vậy, gã vẫn thầm cho là quá đầy đủ rồi ! Thật thế, chiều chủ nhật nào người ta cũng đều thấy gã đi bát phố Bô Na (xem ra cũng tiêu sái phong lưu thật)! Nhưng có gì là lạ, bởi lẽ gã đã vạch ra cho mình một cuộc sống với lương tháng đó.

— Tiền xe buýt mỗi tháng (2đx4) 24 = 192đ

— 1 vé ciné Đại Đồng : 5đx4 = 20đ

— Tự thưởng hàng tuần : 1 chai la ve 33
12đx4 = 48đ

Vị chi mỗi tháng dư được 2 bách (200đ) bỏ túi.

xXx

Thời gian qua, vật giá lên cao, đồng lương gã được leo thang 15% (dầu rằng có tới hơn 20 đồng nghiệp hắn suýt mất sở vì tranh đấu đòi lương đắt đỏ này !) Riêng mình cá nhân gã, gã mừng thầm, nghĩ rằng mình đơn thân độc chiếc may ra có thể nhín nhút chút đỉnh mua một chiếc DOMINO (loại xe Mobylette cỡ 13 si) tà tà dạo mát chơi với thiên hạ. Nhưng bao nhiêu dự tính của gã đều trôi nước biển Đông, vì :

— 1 Chai La-ve 33, 1 dĩa nhỏ củ kiệu, tôm khô : 45đ.

— Tiền taxi mỗi cuốc (may ra nếu có xe) : 20đ.

(chuyến từ Saigon về Chợ lớn)

Vị chi mỗi tháng còn lại 50đ, uống nước đá lạnh !

Rồi từ tới, đêm đêm bên ngọn đèn dầu, kẻ con ngựa sắt già yếu Gã bắt chước chuyện người tráng sĩ dưới trăng, ngâm rằng :

« Thiên vô mục, địa vô mục.
Sâm Nam ta một bó tới Mười đồng. (1)
Cái thứ này thuở trước mọc tràn sông.
Mà nay giá cao như thế rứa ?
Quăng cán bút ta cầm cán hái...

LÂM HỮU THẠCH
(Gia-Định)

(1) Sâm Nam = rau muống.

Thể lệ chung

Quý bạn đọc muốn đăng bài trên Nhật báo Chính Luận xin lưu ý giùm mấy điểm sau đây :

1) Bài gửi đăng xin viết một mặt giấy (hoặc đánh máy) thật rõ ràng.

2) Dưới mỗi bài, ngoài bút hiệu, xin kèm theo tên thật, địa chỉ và số điện thoại, nếu có (để cho tòa báo tiện việc liên lạc).

3) Các hình vẽ xin vẽ bằng mực đen đậm.

4) Bài nào muốn có nhuận bút xin nhớ ghi rõ số tiền ngay trên đầu bài. (Thiếu chi tiết này, ban kế toán không ghi vào sổ sách, tòa báo không thể thanh toán được).

5) Bài đã gửi cho Chính Luận xin đừng gửi cho báo khác.

6) Ngoài bì thư xin đề tên bản báo chủ nhiệm.

7) Tòa báo không trả lại bản thảo những bài không được chọn đăng.

Riêng về những bài thuộc mục **«Thắc mắc khiếu nại»** *hoặc* **«Diễn đàn»** *tòa báo sẽ giữ kín tên thật và địa chỉ, nếu có lời yêu cầu của tác giả.*

TRUNG CỘNG DƯỚI MẮT NGƯỜI MỸ

(Tiếp theo)

ĐẶNG-TÂM — NGUYỄN-LƯU tóm lược

Thấy thế các lãnh tụ của ủy ban tỉnh bộ đảng Andhra đứng lên công kích đường lối của Ranadive. Họ dẫn chứng một cuộc nổi loạn của nông dân tương đối thắng lợi đã xảy ra ở Quận Telengana ở phía Nam Ấn độ và kêu gọi đảng bãi bỏ những cuộc gây loạn tại thành phố để tranh đấu võ trang tại các miền thôn quê. Họ cũng kêu gọi đảng CS Ấn tự liên kết với các phe nhóm chống phong kiến thuộc giới nông dân khá giả cũng như đối với các phe nhóm chống đế quốc thuộc giới trung lưu thành thị để thực hiện mục đích trên. Nhưng vậy có nghĩa là họ mong muốn Đảng nhắm mục tiêu vào cuộc cách mạng hai giai đoạn và tập trung nỗ lực vào việc loại trừ trước hết những tay sai của Đế quốc và phong kiến rồi sau đó, dùng thế lực của Đảng, kiểm soát chặt chẽ chính phủ Ấn độ.

Các vị lãnh tụ ANDHRA đã tuyên bố thẳng rằng, cách mạng Trung cộng là kiểu mẫu vàng thước ngọc của họ hơn là cuộc cách mạng của Nga sô và họ chào mừng Mao trạch Đông một cách nồng nhiệt và coi độ như là một nguồn cảm hứng và hướng đạo của họ.

Ranadive đã công khai đả kích không những hệ thống lãnh đạo Andhra mà cả Mao nữa. Ông đã mô tả lời biện hộ của Mao trạch Đông về một cuộc liên minh với giới « Tiểu tư sản quốc gia » đặt dưới quyền lãnh đạo của CS theo đường lối «Tân Dân Chủ» của Mao như là một sự phản bội chủ nghĩa Mác Xít của cách mạng và là âm mưu phục hồi chủ nghĩa tư bản. Thế rồi bỗng nhiên, Đảng CS Sô Viết chấp nhận một cách thích thú cuộc liên kết với giới «Tiểu tư sản quốc gia» và cuộc cách mạng hai giai đoạn. Kết quả, RANADIVE bị tước mất quyền hành [illegible] Đảng CS Ấn và bị hệ thống lãnh đạo ANDHRA thay thế các lãnh tụ ANDHRA đã công khai xin lỗi Mao vì những lời đả kích của RANADIVE và âm mưu áp dụng đường lối mà họ đã chủ trương. Tuy nhiên cuộc nổi dậy của nông dân không thắng lợi bằng cuộc nổi loạn ở thành thị và cuộc đấu tranh võ trang sau cùng đã được bãi bỏ hoàn toàn và đến lượt nhóm ANDHRA cũng bị thay thế vào năm 1951 bằng một hệ thống do AJOY GHOSH lãnh đạo với tư cách là Tổng Thư Ký.

Ta nhận thấy có 2 kết quả lâu dài đã đạt được từ những biến cố này. Thứ nhất, mặc dầu điều mà trong đảng CS Ấn được coi là «đường lối Trung Hoa» (lối cuốn một quân đội của nông dân, 1 cuộc chiến tranh du kích, đi vòng quanh các thị xã và tránh các cuộc khởi loạn nơi thành thị, thành lập một liên minh võ sản với nông dân và «Tiểu tư sản quốc gia», thiết lập một khu vực căn cứ an toàn được bảo vệ để khỏi bị bao vây. mặc dầu đường lối này tỏ ra là không có thể áp dụng thuận lợi cho Ấn Độ bằng «đường lối Nga sô». (1 cuộc cách mạng vô sản 1 giai đoạn chỉ liên kết với nông dân) một mức độ quan trọng về ảnh hưởng Trung Hoa được in xâu và chính thức hóa trong đảng CS Ấn như là một nguồn cảm hứng và 1 đường hướng dẫn đạo sau nữa là chủ nghĩa bè phái, vô kỷ luật và tình trạng địa phương không đếm xỉa gì đến uy quyền Trung Ương, đã bành trướng trong cuộc tranh đấu chống RANADIVE và trở thành đặc tính thường xuyên trong sinh hoạt đảng CS Ấn đến 1 mức độ rất ít thấy hoặc không hề thấy trong các các đảng CS khác.

(Còn nữa)

Ngôn ngữ của tuổi trẻ

Quý vị phụ huynh của lứa tuổi nhong nhong ngày nay nếu hôm nào rảnh rỗi theo dõi câu chuyện của «mấy đứa nhỏ» trong nhà chắc hẳn sẽ ngạc nhiên lắm lắm và ăn chắc là sẽ không hiểu mô tê gì cả. Nguồn ngữ gì mà cứ «Công gô, Ô kê, Ếchn, hái» tùm lum lên như thế thì quả thật chỉ có Trời hiểu. Trong những câu chuyện trao đổi với … au giới trẻ ngày nay đã dùng những chữ chưa hề được ghi vào tự điển và mới phát xuất trong những năm gần đây theo với trào lưu «đợt sóng mới». Vì thế lớp n… rời đứng tuổi nếu có nghe được thì cũng chẳng biết tụi nhỏ … nói cái chi chi.

Bây giờ xin m… ời bạn đi vào tâm tình giới trẻ…

Trên đường phố Lê Lợi đông đúc, vào một buổi chiều thứ bảy đẹp trời, hai «thanh niên» trẻ tuổi nắm tay nhau tung tăng. Họ cùng bận «gin», áo thung bó s…, tóc hớt ngắn gọn gàng giới thiệu chiếc cổ trắng ngần. Khi b… đến gần, bạn sẽ ngạc nhiên rất nhiều vì đó không phải là «con trai» như bạn tưởng mà là hai thiếu nữ, hai lô li ta.

Một nàng phát biểu :

—«Bonarder» chiều nay thú quá mày nhỉ ?

Dân Pháp mà nếu nghe cái động từ «Bonarder» ắt hẳn lại phải bay về Pháp hỏi mấy Ông Hàn Lâm xem chữ ấy được đặt ra hồi nào mà họ không biết và tra Larousse mãi cũng chẳng thấy đâu ? Lúc ấy có lẽ mấy ông H… cũng ngẩn tò te luôn vì… Bonarder do dân Việt đặt ra và có nghĩa là «đi dạo B…nard».

Xin mời bạn theo dõi tiếp câu chuyện của hai nàng:

-- Thứ bảy trước mày có đi cái «bùm» của tụi «Les coeurs blessés» tổ chức không ?

— Hôm đó tao mắc Week-end với «kép» của tao rồi !

— Phí quá, tối hôm đó có nhiều thằng «chịu chơi» lắm. Tao bắt được một thằng «3è année ở M…de…ine» «bồ» lắm nhảy «bốp» «một cây xanh rờn».

— Nó «sức mấy» mà đòi một cây xanh dờn…

— Nó vừa nhảy dẻo vừa «ga lăng»..

— Bộ mầy «ai» nó rồi sao ? Thôi «bỏ đi Tám».

— Mầy biết gì, nó dễ thương lắm, không biết thì «lặng đi tép». Hôm nào tao sẽ «présenter» nó cho mầy..

Mẩu đối thoại trên có lẽ sẽ làm nhiều bạn đau óc vì không hiểu các cô bé ấy định diễn tả ra làm sao mà lại tung ếch nhái ra loạn xà ngầu thế.

Bây giờ mời bạn vào thăm trường Dược. Tại câu lạc bộ, hai sinh viên Dược Khoa đang đấu bóng bàn thật hăng say. Bỗng một chàng ngừng đấu, sửa lại gương cận, chăm chú nhìn một nữ sinh viên tha thướt đi qua dịu dàng khả ái trong chiếc áo blouse trắng của phòng thí nghiệm. Chàng sinh viên bên chép miệng khen rằng :

— Người đâu mà «lả lướt» thế ?

— Không những là lướt mà còn «thơm tho lừng lựng» nữa ?

Những tiếng «Tết Congo, con khuya, Im đi nhái» v.v.. đã tạo nên một thứ ngôn ngữ riêng biệt của những người trẻ tuổi. Việc sáng tạo những tiếng nói riêng biệt cho lứa tuổi của mình là một điều không có gì đáng chê trách cả vì đấy chỉ là để đáp ứng lại nhu cầu muốn chứng minh sự hiện hữu của tuổi trẻ với cuộc đời. Tuy nhiên bạn trẻ nếu biết khéo xử dụng ngôn ngữ ấy thì sẽ tạo được cảm tình của những người khác. Ngược lại, sẽ gây cho giới đứng tuổi một cảm nghĩ xấu về giới trẻ «đợt sóng mới».

Hôm ấy người bạn của tôi có nhận được thư của một cô bạn gái tên Sylvie X. gởi đến làm quen qua sự giới thiệu bằng thư của một người khác.

Cô gái sau khi kể lể nào buồn vì tuy có bạn đông nhưng vẫn cảm thấy cô đơn, muốn được hân hạnh quen với một người bạn trai đã ra đời v.v.. và để kết thúc bức thư, cô bé nọ đã hỏi rằng «Anh có chịu chơi với em không ?» Dĩ nhiên anh bạn nọ đã từ chối tình bạn ấy chỉ vì hai tiếng xử dụng không đúng chỗ và không thích hợp với ngôn ngữ của một thiếu nữ.

Cái hại của những tiếng mới là như thế.

Do đó việc xử dụng ngôn ngữ đó cần phải hết sức tế nhị.

Một bạn trẻ trước khi đi khiêu vũ được người bạn hỏi :

— Mầy xin pẹc mít xông đến mấy giờ ?

— «Lão» chỉ cho đến mười giờ thôi !

— Vậy mười hai giờ mày mới bò về thì ông bô mấy la mầy thì sao ?

— «Lão sức mấy mà la tao.

Dĩ nhiên bậc phụ huynh nào nghe được những câu nói trên thì chắc chắn sẽ không thể nào có cảm tình với những người ấy được.

Điều mà người ta nhận thấy rõ ràng nhất là loại ngôn ngữ nầy thường được lớp vị thành niên «đợt sóng mới» rất thích xử dụng. Tất cả những sự thay đổi từ cách phục sức kỳ dị cho đến cách nói khác người cho thấy tâm trạng sợ bị bỏ rơi của tuổi trẻ. Khi mới lớn lên, từ ngưỡng cửa gia đình bước vào cuộc đời, các bạn cảm thấy bơ vơ, tâm hồn như bước vào vũng trống của cô đơn.

Sự hiện diện của họ hầu như là thừa thải trong xã hội.

Vì thế, họ bám víu vào cách ăn vận lập dị, lối sống khác người, để mong được sự chú ý của mọi lứa tuổi khác, để chứng minh rằng mình có mặt, hiện hữu trong đời sống.

Hơn nữa, ngày nay trên khắp thế giới, một tâm lý chán ngán cuộc sống, xem cuộc đời chỉ toàn những sự kiện «buồn nôn» đang bành trướng trong giới trẻ. Từ đó họ đi đến lối sống buông thả mặc cho dục vọng và bản ngã thấp hèn của con người lôi cuốn ! Không cần biết đến ngày mai vì cho rằng xã hội nầy chỉ toàn những chuyện phi lý và cuối cùng đi đến việc tự huỷ hoại cuộc đời hoặc nhanh chóng hoặc dần dần.

Những khuôn khổ luật lệ của xã hội mà mọi người đều chấp nhận ngày nay đối với một vài giới trẻ sống theo nếp sống «hiện sinh» đã trở nên quá khe khắt. Họ muốn từ bỏ những luật lệ ấy mà theo ý họ chỉ là những xiềng xích ràng buộc sự tự do của con người. Nên sự phát sinh một thứ ngôn ngữ mới, một lối xưng hô mới cũng chỉ nhằm trong mục đích ấy. Do đó mà người ta nhận thấy những tiếng «bỏ đi Tám, sức mấy, còn khuya» v.v… thường xuất hiện ở lớp thanh niên mang ít nhiều tính chất «đợt sóng mới» mà quan niệm sống của họ có phần để dãi quá đối với lớp người đứng tuổi.

Chính vì muốn chữa trị cho căn bệnh «cô đơn» khi đến lứa tuổi thoát khỏi sự kềm hãm của gia đình mà giới trẻ «đợt sóng mới» đã lập nên những club để qui tụ những thanh niên nam nữ muốn quen nhau, muốn trao đổi quan niệm sống với nhau.

Và những hôm ấy khi những con chim non vừa rời khỏi tổ ấm để tung cánh vào khoảng không gian vô tận của cuộc đời gặp nhau, người ta sẽ nghe không biết bao nhiêu là «Lặng đi Tép, im đi Nhái» làm người chứng kiến sẽ vui như Tết… Congo

Nói đến tuổi trẻ tức là phải nói đến nông nổi và đã nông nổi, thì cần phải được tha thứ. Vì thế ngôn ngữ của tuổi trẻ nếu một đôi khi có làm chướng tai những người lớn tuổi, thì đó chẳng qua là biểu tượng của một nếp sống mới, nếp sống bị sự đè nén của chiến tranh, bị đời sống cơ khí làm cho thần kinh căng thẳng và bị tâm trạng lo sợ trước tương lai dồn ép nên từ đó đi đến buông thả cho những ngôn ngữ cử chỉ đôi khi đi đến quá lố. Riêng với các bạn trẻ, dầu sống theo «existencianisme» chăng nữa thì cũng chỉ đại khái thôi, vì xã hội chúng ta còn chịu nhiều ảnh hưởng của nền luân lý cổ truyền Á đông, những gì thái quá đều không thể chấp nhận mãi được.

THẾ THANH

PHÁI ĐOÀN HỘI THÁNH CAO-ĐÀI VIẾNG THĂM CÁC TÔN GIÁO BẠN

☆ Đề nghị lập tổ chức «Liên Trợ Văn Hóa Xã Hội» để các Tôn Giáo chung lưng hoạt động, hầu xóa bỏ các dị đồng

★ THANH CHIÊU tường thuật

SAIGON.— Trong ngày Đại hội 8-6 của các cấp lãnh đạo Hội Thánh truyền giáo Cao Đài và huynh trưởng thanh niên Hướng đạo đoàn, Đạo trưởng Lương Vĩnh Thuật (đại diện ngoại giao Hội Thánh) cho biết Hội Thánh sẽ cử một phái đoàn tới viếng thăm các tôn giáo bạn. 8g30 ngày 16-6 một phái đoàn của Hội Thánh dưới sự hướng dẫn của Phối sư Trần văn Quế (Chủ trưởng Hội thánh) đã tới viếng thăm Giáo hội PGVNTN Giáo Hội Phật Giáo Hòa Hảo, tòa Khâm mạng, đức Tổng Giám mục Nguyễn Văn Bình…

Viếng thăm Viện Hóa Đạo

Tới Viện Hóa Đạo lúc 8g40, Phái đoàn đã được 2 Thượng Tọa Phó Viện Trưởng ân cần tiếp đón tại phòng khách của TT Viện Trưởng.

Mở đầu, T.T. Pháp Tri phàn nàn là hồi đêm nhân viên công lực đã nả súng vào cổng Viện khiến một thanh niên ngồi gác bị tử thương, chiếc xe chở người này đi cứu cấp bị đập tan nát. Chỉ vào một bộ đồ nhà binh đặt trên thảm, T.T cho biết có mấy vị … bị … đi biểu tình bị công an lột hết quần áo tu hành và … cho họ bộ quần áo này mà mặc ! Sau đó, TT. Pháp Tri minh định nguyên nhân tranh đấu của Phật giáo : Từ sau ngày 1-11-63 các tướng lãnh luân phiên nhau ở chính trường, tuy có một vài chính phủ dân sự nhưng vẫn bị chi phối : thấy các tướng lãnh bất đồng ý kiến nhau nên Phật giáo đưa ra giải pháp bầu QHLH để tìm một lối thoát cho Quốc gia.

Chỉ vào tấm áo cà sa màu vàng khoác trên người, TT cười: «Không bao giờ chúng tôi có ý nghĩ đổi tấm áo này lấy cái ghế Quốc trưởng hay Thủ Tướng cả» !

Phối sư Trần văn Quế quan niệm :

«Sự thiêng liêng về Đạo Pháp đối với Giáo Hội cũng thiêng liêng như đối với dân tộc».

Cụ cho biết tuy không trực tiếp gánh chịu nhưng vẫn theo rõi từ Pháp nạn đến các thử thách của Phật Giáo và với tư cách là người tôn giáo, cụ rất lấy làm ưu tư.

TT Thiện Hoa cám ơn thiện cảm đó, trình bầy thêm về lý do đưa Phật giáo vào vụ tranh đấu hiện tại :

«Lật đổ xong chế độ độc tài rồi Phật giáo vẫn phải tranh đấu triền miên vì gặp các chế độ Diệm không có Diệm. Tới chánh phủ Nguyễn cao Kỳ, một thành phần Chính phủ có đủ cả các sắc thái tôn giáo nên 9 tháng đầu tiên yên ổn. Đột nhiên tướng Kỳ cách chức tướng Thi và các phần tử thuộc chế độ cũ sống dậy, thêm vào đó, các tướng lãnh tranh chấp nhau; vì đất nước, Phật giáo lại phải đấu tranh cho có một QHLH để có một Chính phủ hợp pháp có uy quyền hầu ổn định tình thế tránh khỏi nạn độc tài và thoát khỏi bàn tay ngoại quốc khuynh đảo. Bởi không có 1 chính phủ dân cử nên không có một nền dân chủ thực sự do đó cộng sản mới nảy mầm và bành trướng vì cộng sản chỉ có thể phát sinh được khi xã hội có sự nghèo đói bất công ; nếu nhân dân được tự do và no ấm thì chắc chắn không còn ai theo cộng sản. Cuộc tranh đấu ngày hôm nay là vì dân tộc nhiều hơn là vì Phật giáo ; Phật giáo kỳ này không sợ tiêu diệt mà chỉ sợ dân tộc bị diệt vong bởi các cuộc xâu xé nhau kể cả từ bên trong lẫn bên ngoài. Các cuộc xáo trộn do những kỳ tranh đấu gây ra người ta cho là đổ vỡ nhưng chúng tôi cho là sự tiến bộ vì có thể mới tiến tới nền dân chủ thực sự để rồi không bao giờ có sự xáo trộn nữa. Mong các ngài cùng chúng tôi cố gắng đẩy Quốc gia sớm tới sự dân chủ»

Ông Lương Vĩnh Thuật tỏ bầy cảm tình trước những kỳ Pháp nạn vừa qua của Phật Giáo. Ông rất thông cảm bởi vì chính đạo Cao Đài, qua bao chế độ Pháp, Việt Cộng, nhà Ngô, đều từng bị dàn áp. Ông nói :

— Tôi tin chắc rằng cuộc tranh đấu vì Phật Giáo không ai xuyên tạc nổi hoặc bôi nhọ được. Nếu Quý vị dùng để ai lợi dụng thì chúng tôi là những người ủng hộ trước hết và những người thuộc tôn giáo chân chính khác cũng sẵn sàng tiếp tay !

Sau đó, ông đề nghị với hai vị T.T. Phó viện trưởng, một ngày gần đây khi mà có hoàn cảnh thuận tiện thì Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất sẽ đứng chung với các tôn giáo khác trong tổ chức «Liên Trợ Văn Hóa Xã Hội» để chung lưng hoạt động trên các lãnh vực văn hóa, xã hội để các tôn giáo gần nhau hầu xóa nhòa các điểm dị đồng và thắt chặt tình thân hữu, tránh được những kết quả khốc liệt do sự hiểu nhầm tạo ra.

T.T Thiện Hoa hoan hỉ đồng ý và cho rằng phải đợi tới lúc hoàn cảnh đất nước cho phép vì giờ phút này Phật giáo đang ngồi trên cảnh lửa đỏ dầu sôi. Đồng thời T.T đề nghị nên sớm có một cuộc họp báo chung của các tôn giáo để xác định lập trường trước dân tộc.

Đại diện Cao đài Giáo đã nhận lãnh ý kiến này về thảo luận lại.

Cuối cùng TT Thiện Hoa hướng dẫn phái đoàn vào Việt Nam Quốc Tự lễ Phật. Cuộc viếng thăm chấm dứt lúc 9g10.

Viếng thăm Giáo Hội Hòa Hảo

9g40 phái đoàn tới viếng thăm Giáo hội Phật Giáo Hòa Hảo tại 114 đường Hồng Thập Tự, được quý vị Quan hữu Kim (Hội trưởng Thủ đô, Uỷ viên trong ban Lãnh đạo Quốc gia). Lâm ngọc Thạch, Trần quang Hạnh và Nhan đức Khương đón tiếp.

Nghe phái đoàn Cao Đài giáo trình bày về mục đích sự thành lập «Liên trợ văn hóa xã hội», Giáo hội Hòa Hảo rất hoan hỉ nhận lời, vì đây là ý muốn của Đức Thầy. Tuy nhiên, Giáo hội Hòa Hảo mong muốn Hội Thánh mời được toàn thể các Tôn giáo tham dự để tránh những sự hiểu lầm có thể xảy ra.

Viếng thăm Đức Khâm Mạng Tòa Thánh và Đức T.G.M. Nguyễn văn Bình

3g30 chiều, phái đoàn tới thăm Đức Khâm Mạng Tòa Thánh Vatican. Trong câu chuyện niềm nở, thân mật, Đức Khâm Mạng cho biết đạo Công Giáo đối với đạo Cao Đài và các Tôn giáo khác ở VN từ xưa tới nay vẫn có tình thân hữu.

Nghe phái đoàn trình bày mục đích, đức Khâm Mạng rất vui vẻ đón nhận, vì hợp với đường lối của tòa Thánh Vatican. Chính Đức Giáo Hoàng đã gửi một thông diệp chỉ thị là chung lưng với các ton giáo khác hoạt động các lãnh vực văn hóa xã hội, bảo vệ tín ngưỡng để mưu ích lợi chung cho nhân loại. Ngài còn tâm sự thêm : hồi tháng 1-66 trong dịp đi dự lễ thụ phong giám mục tại Xuân Lộc. ngài có gặp phái đoàn Cao Đài tới dự và trong bài diễn văn ngài đã dành một phần lớn nói tới sự đoàn kết tôn giáo. Với hiện tình của đất nước VN, hậu vận của sự định đoạt sẽ là ở miền Trung khi nào miền Trung yên thì mọi nơi sẽ yên ổn cả.

Người miền Trung có tinh thần cương quyết và quả cảm, có sứ mạng rất lớn đối với đất nước, khi nào có dịp ra thăm miền Trung ngài sẽ tới thăm Hội Thánh. Đối với nước V.N, ngài coi như là một quê hương thứ hai và thành thực cầu chúc cho nước VN sớm được hòa bình thịnh vượng.

Sau đó Phái đoàn và Đức Khâm mạng chụp chung ảnh kỷ niệm tại tòa Khâm Mạng.

Rời tòa Khâm Mạng, phái đoàn tới thăm đức Tổng Giám mục Nguyễn văn Bình.

Đàm đạo về lịch sử và tổ chức của đạo Cao Đài xong, nghe đại diện Cao Đài tỏ bầy ý nguyện, ngài vui vẻ nhận lời và đề nghị mở rộng tổ chức này để cho tất cả các hệ phái trong các tôn giáo góp tay hoạt động.

Ngài quan niệm dù là đạo Khổng, đạo Lão đạo Phật hay đạo Thiên chúa, khi cùng chung ở VN, lấy tình đồng bào làm trọng. Ngoài bổn phận tôn giáo, đối với Tổ quốc, người Công giáo VN phải có bổn phận phục vụ cho QG, dân tộc một cách triệt để. Người tín đồ Thiên chúa giáo có bổn phận tham gia vào các tổ chức chính trị để xây dựng Quốc gia. Do đó có khi có nhiều màu sắc chính trị khác nhau, mới nhìn thì hình như có sự khác biệt nhưng thực ra cùng chung một mục đích không có gì nghịch nhau cả. Ngài hứa sẽ tiếp xúc với TT Tâm Châu để thảo luận về vấn đề này vì đó là sự ích lợi chung của tất cả mọi người đều mong ước.

Chụp ảnh kỷ niệm xong phái đoàn ra về.

Phái đoàn còn tiếp tục viếng thăm các tôn giáo Tin lành, Baha'i…

Hết rượu lậu đến thuốc lá lậu 1 nghề béo bở của giới anh chị ở Mỹ

Các đảng đạo tặc ở Mỹ, trong những năm 1920 đã làm ăn «rất phát tài» vì đã lợi dụng lịnh cấm rượu. Món hàng lậu rất quý của bọn hồi đó là rượu lậu. Mới đây giới côn đồ này tìm được một mỏ vàng mới : đó là việc buôn lậu thuốc lá.

Xưa kia mỗi chuyến hàng của bọn buôn lậu là những xe cam nhông, xe goòng, bít kín, chở toàn những thùng rượu lậu, chờ đến đêm khuya vắng vẻ thì đưa vào các thành phố lớn.

Ngày nay một chuyến buôn lậu là hàng triệu gói thuốc lá không đóng thuế. Chính vì thuế thuốc lá khác nhau theo từng tiểu bang mà giá thuốc lá thay đổi theo địa phương nên mới phát sinh ra nghề buôn lậu thuốc lá này. Với thuế cứ tăng lên năm này qua năm khác, nghề buôn lậu càng ngày càng phát tài.

Nơi buôn lậu chính yếu là tiểu bang North Carolina. tiểu bang duy nhất trồng cây thuốc lá mà lại không đánh thuế về thuốc lá. Một gói thuốc lá hai chục điếu ở đó chỉ bán 20 xu. Gói thuốc lá ấy lên tới thành phố Nữu Ước (thị trường chính của bọn buôn lậu) lại tăng giá lên thành 45 xu. vì phải đóng thuế Liên Bang, thuế tiểu bang, thuế thành phố.

Bọn buôn lậu thời trước gọi là bootleggers, bây giờ được người ta mệnh danh là Buttleggers vì mượn tiếng lóng Butt nghĩa là thuốc lá. Con đường làm ăn cốt tử của các tay anh chị đó là quốc lộ 301 của Hoa kỳ. Đó là đường giao thông lớn nhất giữa North Carolina với các thành phố lớn miền Đông Bắc. Dọc theo xa lộ ấy việc bán thuốc lá cho bọn buôn lậu đã phát triển thành 1 kỹ nghệ lớn lao.

Con đường ấy bây giờ được gọi là Tobacco Road, như thế đủ hiểu rằng mức buôn bán này lớn đến chừng nào. Những người cung cấp cho bọn buôn lậu tiết lộ rằng khối lượng buôn lậu thuốc lá ngày nay còn lớn hơn cả rượu lậu khi xưa, cũng đi qua con đường này.

Riêng một tiểu bang Nữu Ước mỗi năm thiệt mất 30 triệu Mỹ kim về thuế thuốc lá.

Ở tại gốc, thuốc lá ấy bán cho bọn buôn lậu do các cây xăng các quán bên đường, các cửa hiệu ở khắp trong tiểu bang. Vì rằng tại North Carolina không đánh thuế thuốc lá cho nên việc mua bán như thế không có gì là bất hợp pháp cả.

Ở đấy người ta không bán từng gói lẻ 20 điếu, hay là từng «tút» 10 gói, họ bán từng thùng (60 cắt tút, tức là 12.000 điếu).

Đôi khi có khách đặt mua luôn trăm thùng một lúc. Người bán thuốc lá ở North Carolina có thể được lời mỗi thùng chừng 2 Mỹ kim. Nhưng dân buôn lậu có thể kiếm được lời gấp đôi nếu đem bán tại Nữu ước, xa 800 cây số.

Trong thành phố Nữu ước, thuốc lá lậu thuế được bán cho các chủ tiệm, hay là cho những người bán rong ở các nơi đại loại như sân vận động, hay là những nhà máy ở ngoại ô. Khi bán lẻ, thì phải bán lén lút «dưới quầy hàng» vì rằng các gói thuốc không dán con niêm của quan thuế.

Nhưng có một số tay buôn lậu giả mạo cả con niêm để bán công khai thuốc lá cho các tiệm, rẻ hơn giá bán lẻ một chút.

Trong làng buôn lậu này, có một vài «lão đại ca» của thời «cấm tửu» trước kia. Mấy tay cáo già đó biết đủ mánh lới để lừa gạt nhà chức trách.

Vì bị thiếu hụt mỗi năm hàng triệu mỹ kim về thuế thuốc lá, cho nên các tiểu bang ở dọc con đường 301 canh phòng gắt gao.

Hồi tháng tư vừa qua, lối 50 viên chức của 13 tiểu bang đã nhóm hội nghị trong hai ngày ở Baltimore (tiểu bang Maryland) để thảo luận về những biện pháp diệt trừ bọn buôn lậu.

Nhiều người cho rằng có những dấu hiệu rõ rệt chứng tỏ vai trò của đảng Mafia trong nghề buôn lậu thuốc lá. Mafia hay Maffia (Bàn Tay Đen) là một đảng đạo tặc có tổ chức ghê gớm nhứt ở Mỹ.

Một viên chức đã phải nói : « Khi chúng tôi bắt một thanh niên chở thuốc lá lậu lên phía Bắc, hắn sẽ ra trước quan tòa kêu than là nghèo khổ, có khi hắn than van hàng tiếng đồng hồ. Nhưng khi tòa tuyên phạt 1.300 Mỹ kim chẳng hạn thì hắn sẽ rút trong túi ra một cuộn giấy bạc và trả tiền phạt ngay. Hay là hắn gọi một «cú» điện thoại, lập tức có tiền mang nộp phạt ngay. Tiền ấy hẳn rằng không phải là tiền của ông chú, bà bác hay anh em nghèo nàn của hắn. »

Trong tháng tư, Cảnh sát thành phố Nữu Ước làm được một mẻ đầu tiên thộp cổ bọn buôn lậu. Một thám tử giả làm khách hàng đặt mua lậu thuốc lá. và hẹn gặp xe cam nhông khi xe này tiến vào thành phố. Cảnh sát bố trí, bao vây được xe này ở Manhattan, bắt giam ba tên buôn lậu, và tịch thu 250.000 điếu thuốc lá.

Tuy rằng nghề buôn lậu thuốc lá này kiếm được rất nhiều lời, thế mà chính quyền lại trừng phạt một cách tương đối nhẹ.

NGUYỆN VỌNG

Cần xét lại vấn đề Phân phối giáo sinh ở các ty Tiểu học

Năm nay là năm thứ ba tôi đã nhìn thấy những khuôn mặt bâng khuâng lo nghĩ của các cậu học trò của tôi. Đó là những giáo sinh Sư phạm vừa tốt nghiệp vào dịp đầu hè.

Sau hai năm cặm cụi, mài đũng quần trên ghế ; không một đồng dính túi, có gì vui sướng hơn khi đã tới lúc có tiền bánh bẹ như ai ! Nhưng rồi họ lại buồn khi nghĩ đến thân phận mình sẽ về đâu ?

Một điều tôi lấy làm ngạc nhiên là những cậu giáo sinh được điểm phúc đậu cao lại lấy làm lo lắng nhiều hơn cả ! Nhưng nghĩ kỹ cũng không có chi là lạ. Nếu không lý tưởng quá, thì xét cho cùng cái công cố gắng dốc chí học hành của các cậu đó cũng không có 1 đặc ân chi đền bù cả. khi sự phân phối giáo sinh ở các ty còn vô lý và bất công. Buồn là phải !

Hằng năm tôi đã được nghe những tiếng khóc tuyệt vọng và oán hận của những cô nữ giáo sinh cố gắng học hành mà phải về dạy nơi đèo heo hút gió, của những cậu đậu cao mà phải về nơi giặc giã bất an.

Tại sao ? Tại vì có sự bất công ?

Ai còn lạ gì những thủ đoạn lừa bịp của các vị có quyền hành phân phối muốn dành những chỗ tốt cho bà con quen thuộc mình, hay những kẻ chịu bỏ tiền ra.

Đại khái họ dùng những thủ đoạn như sau :

— Độc quyền chỉ định nhiệm sở cho các giáo sinh.

— Nếu lối đó hơi lộ liễu và khó làm thì họ dùng lối thác vấn cho giáo sinh lựa chọn hay bắt thăm, nhưng những trường tốt họ cất kỹ làm của riêng, chỉ thí ra những trường ở vùng ma thiêng nước độc mặc sức cho các cậu giáo sinh «khoa bảng» xa xôi lựa chọn.

Không muốn vậy, họ lại dùng thế «nước kiệu» nghĩa là họ ra thông cáo chọn trường một cách bất ngờ và trong một thời gian rất ngắn để cho những giáo sinh nào đi xe hoa kỳ với ông Ty mới đến kịp để chọn nhiệm sở ưu tiên mà thôi.

Ngoài những thủ đoạn trắng trợn đó, có một lối phân phối giáo sinh mà nếu nhìn phớt qua nó có vẻ công bằng và vô tư, nhưng khi xét kỹ lại thì thấy nó vô lý, bất công. phản tự do và phản nhân bản: đó lối bắt thăm

Hồi còn dạy ở miền Trung, tôi có biết 1 trường hợp sau : Một ông trưởng phòng nhân viên ở ty tiểu học nọ có nhiều người bà con là giáo sinh nhưng rủi thi ra trường lại đậu thấp. Ông ta hồi giờ có tiếng thanh liêm nên bây giờ hơi ngại, ông mới dùng 1 biện pháp tiêu cực «thôi để tao cho bắt thăm bắt, may rủi tụi bay».

Theo tôi nghĩ nếu không có những dụng ý như trên thì dùng lối bắt thăm là thất sách. Nó đã tạo ra biết bao bất tiện cho giáo sinh, làm giảm hiệu năng phục vụ của họ. Người muốn về quê lại phải dạy ở tỉnh. Kẻ có nhà ở tỉnh là lại phải phục vụ ở quê v.v Hai cái hại lớn của lối phân phối này là.

— Những giáo sinh mới vào trường không thèm học. Họ lý luận rằng tranh giành cao thấp làm gì khi được chọn nhiệm sở theo lối bắt thăm. Tình trạng bê bối trong những giờ học ở trường Sư phạm đủ thấy rằng lời tôi nói là đúng.

— Cái hại thứ hai là những giáo sinh cố gắng học hành dầu cao phải đi dạy ở những vùng bất an chết chóc trong khi những người bê bối lại may được chễm chệ nơi an lành. Điều này làm cho những người giáo sinh trên bất mãn chán nản không muốn đem khả năng ra phục vụ cho nghề.

Tôi nghĩ rằng chỉ có một cách cho giáo sinh tốt nghiệp chọn trường theo vị thứ cao thấp như họ đã làm khi chọn tỉnh là hợp lý. Nó sẽ khuyến khích các giáo sinh trau dồi tài đức khi còn ở trường hay đã ra phục vụ.

Và có như thế, tinh thần học hỏi và phục vụ của các giáo chức mới càng ngày càng lên cao được.

Ai cũng biết rằng nền giáo dục nước nhà đang hồi cải tiến. Bộ Văn hóa đã ra chỉ thị bỏ các kỳ thi. Đó là 1 sự canh tân hợp lý. Tuy nhiên công việc đó có kết quả hay không còn tùy nơi người Cán bộ giáo dục. Mà việc phân phối nhiệm sở trên đây quyết định phần nào thái độ của họ.

Vì thế Bộ văn hóa giáo dục không thể làm ngơ trước việc … mà phải can thiệp gấp với các ty để nơi đây cho các giáo sinh được chọn trường một lối công bằng hợp lý nhất.

Đồng thời Bộ cũng phải tìm những biện pháp phòng ngừa những tệ loạn tham nhũng kể trên: Làm như thế tức là Bộ kiện toàn thêm một khía cạnh khác trong cuộc cách mạng giáo dục nước nhà.

Và tôi hy vọng rằng năm nay không còn nghe tiếng ta thán của các giáo sinh khi xách gói lên đàng phục vụ.

VƯƠNG THẾ KIỆT

Nhân viên phù động thuộc Ty Công Chánh Quảng-ngãi bị cho thôi việc một cách bất ngờ

Quảng Ngãi ngày 06 tháng 6 năm 1966

VIỆT NAM CỘNG HÒA

Kính gởi Thiếu tướng chủ tịch UBHPTƯ

Đồng kính gởi ông Tổng Uỷ viên Bộ Lao động Saigon

Chúng tôi ký tên sau đây đại diện cho số 16 nhân viên thuộc Ty Công Chánh Quảng Ngãi, đồng kính gởi lên quí thượng cấp để kính nhờ gia ân can thiệp cho chúng tôi:

Nguyên chúng tôi là thơ ký đánh máy, Hoạ viên, phù họa viên phụ trách đồ bản và Lộ phu Trưởng Công Chánh Quảng Ngãi, người làm 6 năm có kẻ ít nhất 1 năm, phần đông là nhân viên phù động trả lương công tác.

Hoàn cảnh gia đình chúng tôi là gia đình Tứ Sĩ, tỵ nạn cộng sản, lương mỗi người từ 1300đ. đến 2000đ có người 5-6 ngàn 1 tháng. Tuy ít ỏi chúng tôi vẫn phải cố gắng phục vụ với mục đích tìm kế sinh nhai và hơn nữa làm dâu quen đó chúng tôi ham nghề chuyên môn. Nhưng vào ngày 4-4-66 ông Trưởng ty Vĩnh Đào họp toàn Ty tuyên bố bắt chúng tôi phải tức tốc nghỉ việc 2 ngày sau khi tuyên bố tức là 6-4-66. Chúng tôi đã có nhiều người thao vào xin công Ty trưởng :

— 1) Cho chúng tôi được báo trước sự nghỉ việc, nghĩa là cho chúng tôi được tiếp tục vài ba tháng nữa để trong thời gian tới chúng tôi lo kiếm một chỗ làm khác để sinh kế, gia đình chúng tôi khỏi bị tê liệt.

—2). Xin thanh toán số lương mà Ty còn thiếu lại chúng tôi đến ngày hôm nay, có người còn 3 đến 4 tháng lương chưa trả.

—3) Xin được thanh toán trọn lương tháng 4 vì ngày hội nghị là ngày 4/4/66 Và ngày thôi việc là ngày 6-4-66.

—4) Xin áp dụng công bằng cho tất cả số phù động bất thường xin yêu ở trong Ty vì có nhiều người đồng tình trạng như chúng tôi vẫn còn làm trong lúc chúng tôi phải bắt buộc thôi việc.

5) Tại sao trong lúc chúng tôi phải nghỉ việc vì lý do không đủ kinh phí trả mà Ty trưởng đem người mới vô làm (như ông Phạm đình Hòa) mà năng lực không hơn gì chúng tôi.

Trong số chúng tôi có một nhân viên tham gia công tác Chiến Dịch Vệ Làng sự hy sinh này có thể so sánh như một người chiến binh đáng lẽ phải được hưởng một quyền lợi ưu tiên nhưng trái lại cũng bị bắt buộc thôi việc.

Chúng tôi thiết nghĩ không có một luật lệ lao động nào áp dụng việc cho thôi việc một cách đột ngột vô nhân đạo như ông Ty Trưởng Công Chánh Quảng Ngãi, ông Vĩnh Đào đã áp dụng. Thậm tệ cho thôi việc một người làm công trong nhà cũng phải được báo trước một thời gian.

Chúng tôi thiết tha thiết xin ông cùng các cấp chính quyền can thiệp cho chúng tôi, và cho chúng tôi thỏa mãn 5 điều nói trên hầu đời sống bản thân và gia đình vợ chồng con chúng tôi khỏi lâm vào nạn đói khát, thất nghiệp một cách bất ngờ, sự đau xót khôn xiết kể.

Chúng tôi xin quý thượng cấp can thiệp cho chúng tôi càng sớm càng tốt. Chúng tôi không có gì hơn bằng bày tỏ hết nỗi lòng tri ân và thành kính dâng lên quý vị.

Nay kính đơn và đồng ký tên

Nguyễn đức Ân, thơ ký công chánh

Lê thị Ty : Thư ký Phòng Hành chánh

Tạ Bồn lộ phu trưởng

Lê thị Bé đánh máy công chánh

Võ Bình in đồ bản Công chánh

Giá tiền đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Xả Hơi và Học đọc CHỌN LỌC

Nhắn tin bà Nguyễn thị Sâm về gấp tôi thanh toán ... phiếu bà đã ký trả. Sau ngày 20-6-66 tôi sẽ nhờ pháp luật can thiệp.
QUYNH

Nhắn tin Dân con hãy về gấp để tiếp tục cc Má vui lòng thư thứ và hứa sẽ chiều theo ý của con.

Nhắn tin Ô Nguyễn khánh Thịnh. Ba ở đâu hãy đến gặp con gấp theo địa chỉ Lycée Jean Jacques Rousseau phòng U (Hỏi Mr Henry Frey).
Con NGUYỄN QUANG TRI

Nhắn tin Anh Nguyễn quang Thái ở đâu hãy đến gặp em gấp theo địa chỉ : Lycée Jean Jacques Rousseau phòng U (hỏi Mr Henry Frey).
Em NGUYỄN QUANG TRI

Diễn thuyết

Tại trụ sở Chi hội Kiếm Ái, Hội Thông Thiên Học số 380 Phan thanh Giản Saigon Chiều Chủ nhật 19-6-66 đúng 5g15, như thường lệ, sẽ thuyết trình về đề tài : «Tại sao ta nên qui y Phật.» Vào dự thinh tự do.

NHÀ

Cho thuê nhà lầu đúc, đủ tiện nghi, cho ngoại kiều mướn. Hỏi cụ Đức 475 Lý thái Tổ Cholon.

Sang phòng điện thoại công cộng 14 nơi thị tứ. Đầu đường trước số 19 Trần hưng Đạo và trước tiệm cơm chay Tín Nghĩa. Sang hoặc cho mướn, hỏi nơi đây.

Bán 2 căn nhà tường 8mx10, số 12/51 đường Nguyễn Khoái (Vĩnh Hội) có hồ nước đựng 200 đôi. Phía sau 1 nhà sàn 3mx6m giá tất cả là 225.000đ. Có thể bán từ căn.

Đất Phú Thọ Hòa. Tốt nhất Saigon — Có điện nước Ngoại kiều ở. Còn lô cất bar, bin-dinh, biệt thự và phố. Hỏi Ngoạn 106 Nguyễn Huệ lầu 1 phòng 22 Đ.T. 23.387 Có 10.000m2.

Đất trống bán 630m2 mặt tiền Hoàng hoa Thám gần Chi Lăng G Đ. 689A Pétrus Ký Saigon.

Đất bán gấp. Đất Hồng Vương Thị Nghè 15.000m2. Hỏi 89C Lê văn Duyệt Saigon.

Cần Thuê Apts. trung tâm Saigon cho ngoại kiều dân sự. Xin liên lạc ông Lê Phước Điện Thoại 25838

Đất bán rẻ khu chính trung Phú thọ Hòa tiện cất phố. Villa 80A/4 Cao Thắng Bàn Cờ.

Bán nhà lầu có thêm gác lửng đủ tiện nghi, vách gạch. Mời ông đã trả 410.000đ. lại thương lượng. Hỏi 492/22 Hồng Thập Tự Saigon.

Nhà 4 phòng cho mướn mỗi phòng có lối đi riêng, đầy đủ tiện nghi, nước nóng, nước lạnh ở trung tâm đô thành. Hỏi 71 Huỳnh quang Tiên Saigon.

Muốn sang lại một sở đất ở xa lộ Thủ Đức bằng phẳng một mẫu rưỡi khu kỹ nghệ tiện mở hãng xưởng. Xin hỏi cậu Thới 15 Võ Tánh Saigon.

Bán Gấp nhà 15x3,5m gạch bông, điện nước, giếng, hẻm rộng yên tĩnh. 86/4 Hồ biểu Chánh P.N. (Mời ông bà trả 320 ngàn lại thương lượng).

Sang 1 căn phố lầu mặt tiền đầy đủ tiện nghi. Hỏi 139C Võ Tánh Saigon.

Bán Nhà cả đất 140m2 hoặc cho mướn dài hạn. Mặt lộ, 8 buồng, quạt trần, cửa lưới, điện, nước, garage, terrasse.
BÁN : Máy ảnh mới nguyên hiệu Minolta SR7 — Télé 135 — Grand angle. Hỏi 307 Nguyễn huỳnh Đức hoặc Đ.T : 60.103.

Bán Villa 7m x 25m giá 650.000đ. Hỏi 182/37 Trg minh Ký gần chùa Giác Ngạn.

Bán biệt thự trệt 300m2 đất giáp cư xá kiến thiết Trương minh Giảng. Hỏi 1325 đường Huỳnh quang Tiên trước nhà thờ Ba Chuông Trương minh Giảng.

Bán nhà 2 lầu đúc, tiện nghi, căn bìa, khu ngoại kiều thuê. Hỏi 1349 Huỳnh Quang Tiên Trương minh Giảng nối dài.

TIỀN TRƯỚC -I- GIÁ CAO

Ngoại Kiều dân sự cần mướn gấp nhiều biệt thự nhà phố phạm vi đô thành. Giá cao trả tiền trước liên lạc 264 Hồng Thập Tự Saigon.

Bar mới mở đang đông khách vì phải đi xa cần sang gấp hỏi 18 Châu văn Tiếp Cholon.

Cần thuê nhà, phòng hay villa có điện thoại từ 5 đến 10 căn. trả tiền mỗi tháng. H T 1188.

Bán 6000m2 đất trống đã phân lô và 2 căn phố. Hỏi 96 Nguyễn văn Học Giadịnh.

Bán nhà kiểu Villa luôn 130m2 đất 4 phòng mát, rộng. Điện nước mạnh. 820.000đ. hỏi 80A Bùi thị Xuân, Tân Sơn Hòa (gần cầu).

Villa trung tâm thành phố, nhiều phòng trang bị tối tân, máy lạnh, nước nóng, tủ lạnh, giường tủ đầy đủ, cho mướn dài hạn. Hỏi số 238F Hồng Thập Tự Saigon hay giờ làm việc gọi ĐT 23.432/ Ext.40.

Nhà bán 11 phòng meublé, W C có lối đi riêng. Hỏi 498 Trương minh Giảng Saigon.

750.000đ. Nhà lầu 9m x 5m mặt tiền có sân để 2 xe Hỏi 38 Bình Thới Chợlớn

Nhà ngói lầu, sát lộ, đất có chủ 4x6 sân sau trước, nhà phụ, bếp, cầu, điện, nước, muốn bán. Hỏi số 108/2 Trần quang Diệu Saigon.

Villa cho thuê 4 buồng, đủ tiện nghi, khu yên tịnh Hỏi 314/4 Phan thanh Giản SG.

Nhà bán hoặc cho thuê 4mx10 vách tường, gạch bông, điện nước đủ tiện nghi, vùng yên tịnh gần nhà thờ, trường trung tiểu học xem nhà số 1/12 đường Triệu Đà Cholon.

Đất bán lăng Đại học, cư xá Kiến thiết mặt xa lộ và lăng An Khánh bà My 178 Pasteur Saigon.

Nhà bán : lầu đúc mới cất đủ tiện nghi, có nhà để xe 6mx15m,50 số 62A/2 hẻm 267 (hãng ống cống Tân Lập) Trương minh Ký Gia Định.

Bán phố lầu đúc luôn đất 105m2 đường Thoại ngọc Hầu gần sân bay Tân Sơn Nhất, 4 phòng ngủ, 1 phòng ăn, 1 phòng khách, có garage, khu vực ngoại kiều ở. Hỏi 17-AFI Cư xá Đô thành Sg.

Đất bán gấp đất Bến Vân Đồn 5000m2. Hỏi 282 Công Quỳnh Saigon.

Nhà bán 1 căn nhà 4mx20m đủ tiện nghi, gần trường. Hỏi tại số 143/25 Ngô tùng Châu Giadịnh (cư xá Thanh Bình II).

Đất Châu thành Long An bán 250đ. một thước vuông có cây trái Xin hỏi 171/C Cô Bắc Saigon.

Cần Có đất gần chợ Thị Nghè trong hẻm cần người hợp tác bỏ vốn xây 4 căn phố trệt Hỏi 51 Trần hưng Đạo 5g30—7g.

Nhà Kiểu biệt thự đủ tiện nghi điện nước bán luôn đất hoặc cho Ngoại kiều thuê 171/5Đ Trần kế Xương Gia định (gần dự Chi Lăng vô sau trường Đạt Đức.

Nhà vách tường, lợp ngói, gần chợ trường học, đi xe bán gấp giá rẻ hỏi 233/33 Võ Tánh Saigon.

Bán 1 căn phố 2 tầng lầu đúc 4x25 mặt đường, Nguyễn văn Thoại hai mặt phố buôn bán, gần chợ. — Bán đất xa lộ khu chính trung, gần sông, gần Cosgéco nơi mở thương cảng Hỏi 60 Phạm Hồng Thái (Ngã Sáu) Saigon.

Nhà bán số 174/42/6 Nguyễn thiện Thuật gần chợ Bàn Cờ, nhà gạch có lầu 4m,40x11m tiện nghi mua xong giao liền.

Cho mướn gấp 26 phòng trống Đại Nam hay từng phòng Ông Hoàn 148 Hồ văn Ngà 9-12g. 16-18g

Phòng an tĩnh, đủ đồ đạc, tiện nghi 10.000đ trong Villa 353 Ter Võ Tánh Sg.

Bán phố địa điểm tốt Minh Mạng Cholon. — Phố 3 từng T.M. Ký T.S.N tiện cho N.K. thuê. Hỏi 15 Bùi quang Chiêu Saigon ĐT. 90.261.

Cho mướn lầu đúc có Meubles đồ 382 Hồng thập Tự chỉ dẫn.

Bán 2 villas lầu ở Trương minh Ký gần Tân sơn Nhứt mỗi cái 6 phòng có điện nước luôn cả đồ đạc (2 tủ lạnh lớn, giường tủ...) đang có huê lợi mỗi tháng 90.000đ Giá chung 2 cái : 3 triệu 2. Xin hỏi cư xá Lữ gia số 263/3 đường Nguyễn văn Thoại Phú Thọ giờ nào cũng được.

Giáo sư Mỹ-Việt có giấy phép và 2 bằng Cử Nhân cần thuê phòng hoặc nhà để mở lớp Anh Văn. Xin liên lạc tại 134A, Tr-minh-Giảng Saigon

Nhà cho thuê 4mx16m khu cư xá Lữ Gia có compteur điện nước. Hướng Đông. xin hỏi 156 Đinh tiên Hoàng.

Đất xa lộ. 2 lô 16x32m và 8x32m liền nhau. Cao ráo. Địa điểm thật tốt. Khu Chợ Nhỏ Thủ Đức 700đ : 1m2. Hỏi 47/2 đường chợ Nhỏ Thủ Đức.

Bán Nhà Beton 6mx16m đủ tiện nghi có chỗ để xe. Hỏi 145/24 Nguyễn thiện Thuật Saigon. Mời ông trả 820.000 đồng lại thương lượng.

GHI NHỚ ĐỊA CHỈ :
SAIGON S.V.P.
23 Tự Do — Tel 93.427.
Văn phòng chuyên phụ trách cho mướn NHÀ, PHỐ và XE HƠI. Kết quả rất mau chóng, giá cao. Được rất nhiều cảm tình và tín nhiệm của quý vị thân chủ.

QUỐC TẾ CÔNG THƯƠNG
ĐỊA ỐC CTY
Tín nhiệm -I- Nhanh chóng -I- Tận tâm
Bán : VILLA TRỆT : Hồng Thập Tự — Đặng Dung T.Đ. — PHỐ LẦU : Khổng Tử Cholon — Chợ Trương Minh Giảng — Võ Tánh P.N. — ĐẤT TRỐNG Gần cầu Bình Lợi — Nguyễn văn Học G.Đ. — Quang Trung Hóc Môn — Nguyễn minh Chiếu P.N. — Chợ Hốc Môn — An Nhơn Gò Vấp — Suối Lồ Ồ — Lê văn Duyệt Saigon — Bàu Cát (Phú Thọ Hòa). Xa lộ.
Cho mướn : VILLA : Lương hữu Khánh Saigon — Cao Thắng Saigon—Nguyễn minh Chiếu P.N. — Cách Mạng Saigon — Huỳnh mẫn Đạt. — PHỐ LẦU : Lê văn Duyệt (ông Tạ) — Lê quốc Hưng K.H. — BUILDING : Trương minh Ký — Nguyễn văn Thoại P.T. — XE : 1 xe Traction.
Cần : Mua 1 villa ở Làng Đại Học Thủ Đức.
Quý vị cần Bán, Mua, Mướn Villa, Building, Phố, Đất trống. Xin mời lại: Văn phòng QUOTECO Lầu II, Phòng 310 Building TAX 135 Đại lộ Nguyễn Huệ Saigon. Đ.T. 24.740 — 25.209/310

Đất bán từ 2000m2 đến 30.000m2 tại Thủ Đức, gần xa lộ, cư xá KT tiện lập vườn, tiện lập xưởng, trại chăn nuôi. khu vực an ninh tiện lợi xe vận tải ra vào dễ dàng. Hỏi Bà Lộc 93 cư xá Kiến Thiết Thủ Đức. Quán xa lộ đi thẳng vào 100th

Bán Nhà vách tường gạch bông 3mx12m 160.000đ. Hỏi 198/2 Cô Bắc Phú Nhuận

Bán phố lầu đúc mới 2 căn 3 từng đúc, nước, cả đất. Hỏi 189 Minh Phụng.

Cần bán căn nhà lầu, mặt tiền 5m50x14m. ngõ hậu xem chỗ thường trực (không treo bảng) số 346 Sư Vạn Hạnh

Cho Mỹ mướn nhà lầu đúc 4 phòng meublé, khu Villa rất an ninh có sân thượng. Hỏi cô Thu 189 Trương Minh Ký Phú Nhuận.

Nhà Bán, luôn cả đất, có gác suốt, tiện nghi. Hỏi 231 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Nhà Bán, vách tường, gạch bông gần garage Nancy. Mua xong ở liền. Hỏi tại 50 Châu văn Tiếp Gia Định.

350.000đ. Nhà có lầu, gạch bông, điện nước đường Hùng Vương Cholon. Hỏi 291, Trần bình Trọng Chợ lớn.

Cho mướn nhà lầu đúc đủ tiện nghi cho ngoại kiều mướn. Hỏi hẻm 524 số 13 Phan đình Phùng Saigon.

95.000đ. Bán rẻ nhà lầu 3m2x7m gác suốt tường xây tiện nghi ở hẻm 386 Sư Vạn Hạnh. Hỏi 386/107 Sư Vạn Hạnh.

Bán nhà trệt đúc béton gần trường đua 4mx15m hướng nam, điện nước giá 35 vạn. Nhà lầu mái đúc luôn đất 4mx20m điện nước, mặt giá một triệu, 1000m đất Bàu Cát 900đ. một thước. Hỏi 23 Lê Lợi lầu hai số 202.

Bán hoặc sang căn phố (lầu đúc) mặt tiền. Hỏi ông Quang 51 Bùi Viện.

Nhà béton 4 từng bán, có giấy phép Hotel. Hỏi 185/4 Phạm ngũ Lão Saigon.

Sang nhà 3 mặt tiền, tiện buôn bán. Hỏi 234 Tùng thiện Vương Xóm Củi.

Địa ốc SAM 218 Lê Lai (3-6 giờ) có sẵn 40 nhà, phòng cho thuê, Bán Ville nhà Tạ Khải-H.B Trưng 4 triệu Đất Phú Thọ Khu B D.F.

Phố lầu đúc số 351/67B Trương minh GiảngSaigon mới cất 4mx22m tiện nghi có chỗ để xe hơi cho thuê. Hỏi 136E Lê văn Duyệt ngoài giờ làm việc.

Bán nhà số 33, phố trệt, đường Huỳnh quang Tiên Saigon

Phố bán : trung tâm Saigon-Cholon gần trường học, chợ đủ tiện nghi. Số 10 đường Nguyễn thành Ý Dakao.

House For Rent Phố lầu đúc 4xm18m có đủ tiện nghi và đồ đạc muốn cho ngoại kiều mướn. Xin hỏi 68/15A Trần quang Khải, Tân Định.

Cho thuê cả nhà 3 tầng hay từng buồng có đồ đạc và đầy đủ tiện nghi, giá rẻ. Hỏi 143 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Bán nhà tôle vách carton lợp lá sân chắc chắn 5th x 18th có sân rào riêng biệt mát mẻ đủ tiện nghi. Qua cầu Phan thanh Giản quẹo trái xa lộ. 33/15 ấp Nhất Trí 3 Khóm 3 vào 50 thước quẹo mặt hỏi cậu Tỵ.

Cần mua hoặc sang nhà mặt Trần hưng Đạo, Võ Tánh Lê Lai Sg. hỏi 73 Ng-thiện-Thuật.

Cho mướn phố lầu và trệt, đủ tiện nghi, nơi yên tịnh, mát mẻ gần chợ. Hỏi số 1 Phó đức Chính Gia Định.

Đất bán 2 mẫu tại An Khánh 4 mẫu tại Gò Dưa (Qua Bình Lợi) xin do A. Sơn. 7 Nguyễn Huệ (lầu 1 phòng 106) Saigon. giờ làm việc.

Nhà bán đủ tiện nghi 3m60x28m Hỏi tại 243 Lê Đại Hành Cholon.

Bar Mỹ sang tại Tân Hiệp mới mở đang đông khách. vì đi xa nên sang gấp. Hỏi 46 Châu văn Tiếp Giadịnh.

Nhà Vì đi xa bán gấp căn nhà trệt hai phòng có cần trái bếp riêng, hỏi 141/10 đường Trương Tấn Bửu Phú Nhuận Saigon.

Nhà rộng 4mx30 bán có sân trước, lầu đúc phía sau, Gần chợ, trường học, nhà thờ, 339/8A Trương minh Giảng Saigon.

Cần bán hoặc cho mướn Hôtel lầu mới cất luôn giường tủ quạt 15 phòng có đủ 3 giây và máy nước riêng. Bán 7.000.000đ Hỏi 251 Nguyễn-minh-Chiếu góc Cách mạng TSN từ 12g. mỗi ngày.

430.000đ bán thật rẻ một căn nhà gạch mới, xây cất có hẻm đi riêng đầy đủ tiện nghi điện nước. Hoa lợi cho Mỹ mướn 20.000. Hỏi 267/37/5 Trương minh Ký tức Trương minh Giảng nối dài.

Villa Lầu bán giao trống : Công Lý 1.000m2, Nguyễn văn Học 1.440m2 sau Tòa Hành Chánh Gia Định — Phan đình Phùng 220m2 — Villa trệt 1.400m2 có hangar đèn nước hàng rào cây trái gần chợ Hạnh Thông Tây Gò Vấp.
Phố lầu : Thiệu Trị 147m2. Phan đình Phùng 100m2.
Phố sang : Tự Do, Võ Tánh. Hồ văn Ngà.
Đất trống : Bác sĩ Yersin 511m2 luôn 2 căn phố lầu 1 từng. Hoàng Hoa Thám 2.700m2 Gia Định. Cần mua mướn Villa Appts phố lầu cho ngoại kiều dân sự thuê trả trước 1 năm. Hỏi Báo LIFE IN VIETNAM MAGAZINE 24 Tự Do — Đ.T : 91.419 — Ô. Hòa.

Cần 1 tài xế đứng tuổi (nghỉ ngày chủ nhật) Hỏi 6/119 Cao Thắng.

CẦN NGƯỜI

Cần gấp một người đàn ông lớn tuổi có kinh nghiệm lái xe nhà ở đường Trương minh Ký. Hỏi tại địa chỉ 144Ter/38 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần một phụ kế toán viên rành nghề và một thơ ký hoạt bát biết nói tiếng Pháp. Xin hỏi Cogema Việt Nam 406 Trịnh minh Thế Saigon.

Cần mời Dược sĩ để mở nhà thuốc Tây 171/C Cô Bắc Saigon.

Cần 1 cô thư ký biết nói tiếng Mỹ. Hỏi 1097 Trần hưng Đạo buổi tối.

Cần thư ký rành về nhập cảng tập sự miễn tới. Hỏi 84 Phạm thế Hiển Saigon

Cần mấy cô thợ may biết ráp quần và chemise. Hỏi 80 Nhà 6 Quyền Chợlớn. Sáng 8g30 tới 9g30 Chiều 3 giờ tới 4 giờ 30.

Cần Hai cô bồi phòng. — 1 bếp biết nấu ăn Âu Mỹ Hỏi số 21. Nguyễn Huệ Saigon.

Cần tài xế ngoài tuổi quân dịch. Hỏi 33 Nguyễn Kim ngoài giờ làm việc.

Cần một cô Giáo có kinh nghiệm dạy 2 em (1 mẫu giáo 1 lớp năm) chương trình Việt : hỏi 402/18 Trương minh Giảng.

Cần nhiều chiêu đãi viên. không biết tiếng Anh cũng được, có chỗ ăn ở. Hỏi Bar ASTOR 41 Đoàn như Hài Khánh Hội.

Cần dùng 1 người kế toán phụ tuổi từ 40 trở lên. Hỏi tại 65 Cao Thắng Saigon.

Cần thợ may. May hàng rất thường. Hỏi 491/6 Trương minh Giảng Saigon.

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp kiếm tiền ít nhất trên mười ngàn đồng mỗi tháng. Cần phải trẻ đẹp và biết chút ít tiếng Mỹ. Hỏi Bar « OK » số 314/10, Quốc lộ 15 Tam Hiệp B.H. giờ nào cũng nhận.

Bar mới mở cần nhiều chiêu đãi viên giỏi tiếng Anh đẹp và 2 Barman. CRESCENT CLUB 48 Tôn Thất Thiệp Saigon

Cần NGƯỜI : Công ty Hàng không cần một đại diện thương mại, có kinh nghiệm trong việc giữ chỗ bán vé v.v. Không nhận những người học việc. Cần thông thạo tiếng Anh, có khả năng đánh máy càng tốt. Tiếp xúc riêng từng người hỏi tại 16 Tự Do Saigon vào 20-6-1966 từ 10 giờ tới 12 giờ 30. Xin đem theo chứng chỉ sức khỏe.

Cần nhiều thợ may áo trẻ em hạng giỏi, may kỹ. hỏi Vĩnh Long 158 Gia Long Saigon.

Cần 6 thợ hồ. 3 thợ sắt lương cao. Công việc làm quanh năm. Hỏi 193-203 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần 2 nữ thư ký trẻ đẹp biết nói tiếng Anh — nhiều thợ giầy, thợ đồ, thợ bình phòng tối (đi xa lương hậu). Hỏi 82 Lê Lai Saigon.

Cần nhiều nữ chiêu đãi viên và 1 người giữ cửa lương hậu Hỏi 74 Trịnh minh Thế, lối 3g chiều

Cần dùng Thơ ký đánh máy biết Anh văn, có nhiều năm kinh nghiệm rồi (tập sự và sinh viên miễn tới) Hỏi : 31 đường Nguyễn công Trứ, Saigon.

Cần 1 người phụ nữ nấu ăn Bắc. — 1 thiếu nữ coi trẻ em. — Tài xế đứng tuổi lái theo xe Fiat. 89 Nguyễn v. Thinh Sg.

Cần 1 Tài xế kinh nghiệm lái xe nhà. Hỏi 14 Trần văn Thạch Tân Định trên lầu.

Cần một Giám thị thạo về xây cất biết làm métré lương 10.000đ. đến 12.000đ. tập sự xin miễn. Hỏi 58 Cách Mạng Saigon.

Cần 2 cô làm khuy 1 học việc Huyền Trân 123 Ngô tùng Châu Saigon.

Cần gấp một người Trưởng công trường và cai có dầu. Hỏi 53 bến Chương Dương.

Cần 10 Boy phòng — 10 Boyesse đã làm qua khách sạn. Hỏi 53 Hồng Thập Tự. Giờ làm việc.

Cần 1 tài xế có kinh nghiệm, ngoài tuổi quân dịch,
BÁN : Rolleiflex kiểu mới ống kính 3.8 F planar, tự động mới nguyên. Hỏi 145 Ngô tùng Châu Saigon.

Cần Thêm 1 phụ nữ đứng tuổi giúp việc nhà có trẻ nhỏ. Tại 548, Phan đình Phùng Saigon.

Cần Nữ nhân công soạn đồ giặt, lương hậu. Hỏi tại hãng Giặt Phương Viên trước mặt Xi Măng Hà Tiên Xa Lộ.

Cần Gấp 2 thơ ký Khai Quan Thuế (Dédouaner) rành nghề. lương hậu. Trần Lê 643 Trần hưng Đạo Saigon.

Bar Angeli, 84 Phan thanh Giản cần nhiều chiêu đãi viên. Hỏi buổi sáng.

Cần mướn một lao công đàn ông dọn dẹp và phụ bán hàng. Hỏi 256 Lê thánh Tôn Saigon

Cần 1 em gái 14, 15 tuổi giúp việc vặt có thì giờ đi học học một buổi. Hỏi 382/40 Phan thanh Giản Saigon.

Cần tài xế : lái xe nhà. Hỏi cô Xuân 88/11 Cách Mạng Saigon.

Cần thợ uốn tóc: 2 cô thợ chánh chải bới giỏi, 3 cô phụ biết làm móng tay lương cao. Hỏi 404 Bis Lê văn Duyệt Saigon.

Cần gấp thợ hàn thùng nước xe hơi, thợ đồng, thợ tiện, lương cao và 2 người học nghề tuổi từ 15 đến 17 hỏi : 111A Nguyễn [illegible] ngoài giờ làm việc.

Cần 1 người thực khỏe biết qua đi xe 3 bánh lương hậu. 153 bến Chương Dương Sg.

201 Phạm ngũ Lão Saigon. Cần nữ chiêu đãi viên có thể kiếm tra. Hỏi từ 9g sáng đến 12g

Cần Nữ chiêu đãi viên biết tiếng Anh. Hỏi Rosetta 291 Phạm ngũ Lão từ 9 giờ.

Cần một cô bán thuốc Tây thạo và biết đánh máy (không thạo miễn đến). Hỏi tại nhà thuốc Việt Cường 145 Bến Chương Dương Saigon.

Cần 2 nữ thư ký nói thạo Anh văn. Hỏi 282 Công Quỳnh Saigon.

HỌC

Nhận kèm trẻ em Anh và Pháp văn từ 12è đến Bè Sáng. Chiều và Tối. Bà giáo kinh nghiệm phụ trách. Hỏi 130 Pasteur phòng 108 Saigon.

Cha mẹ đỡ lo : Nhận ăn, ở và học tại trường hướng Nam sinh lêu lổng, nghịch ngợm, chậm tiến khó dạy nói chung. Hỏi chi tiết ở văn phòng trường Duy Tân 292/20 Lê văn Duyệt Saigon.

Cô giáo có Brevet nhận kèm trẻ từ 6ème đến 11ème tại tư gia hoặc đến nhà. Hỏi 441/34 Phan đình Phùng Saigon.

ANH VĂN 199 Nguyễn văn Sâm gần Quận Nhì chuyên dạy Đàm Thoại Cá Nhân (cam đoan 1 tháng nói và viết được) và lòng cấp tốc (bảo đảm 2 tháng nói được) G.S. Tòng. 24 năm khảo cứu -I-14 năm chuyên nghiệp Mr MILTON G.S. Đại Học.

Nữ sinh MC có Bacc II nhận kèm trẻ em tại tư gia. Hỏi số 73 Ngô thời Nhiệm Saigon.

Nam Sinh viên MPC Người Trung nhận làm tại tư gia về Toán Lý Hóa bậc Trung học điều kiện dễ dàng. Xin hỏi Hoàng 513/26 Phan thanh Giản Saigon.

Lớp Dạy Nghề
Máy xe hơi—Máy dầu cặn
Dạy sửa và ráp máy có bảo đảm Khai giảng khóa 150 ngày **2-7-66**. Học bằng 14 loại máy tối tân đủ cỡ. Bảo đảm chắc chắn lành nghề khi ra trường có bằng cấp 190 Hồng thập Tự Saigon.

Trường Kế Toán BỬU-ĐĂNG 154A Hiền Vương Saigon — Lớp mới học từ 1-7-66 học đủ danh từ Việt, Pháp, Anh. Nhận học viên ghi tên trước và có học lực từ Đệ Tứ trở lên.

BÀ GIÁO 30 năm kinh nghiệm dạy Pháp Anh 12è-6è. Luyện sinh viên nói, viết Pháp ngữ hay mau giỏi. 40/15 Trần quang Diệu Saigon.

Khóa đặc biệt Nữ công dành cho nữ sinh nhân dịp nghỉ hè 1966 tại
NỮ CÔNG HỌC ĐƯỜNG
60 Nguyễn Huy Tự Đakao
Dạy đủ các môn nữ công gia chánh đặc biệt môn cắt may áo dài, áo kiểu, đồ đầm, áo Tàu, quần áo trẻ em, quần tây, sơ mi và pyjama đàn ông theo phương pháp mới, dễ hiểu, mau biết. Học phí hạ. trường sở mát mẻ, có nhiều máy khâu cho học viên thực tập.

Học cắt may nên nhớ
« ELITE »
371 Đại lộ Trần hưng Đạo **371** ngang sở Chữa lửa Saigon.
— Đủ lớp ÂU PHỤC — VIỆT PHỤC — ÂU PHỤC PHỤ NỮ
— Đủ mọi trình độ SƠ CẤP — BỔ TÚC.
— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường CẮT danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS. Có lớp sáng và chiều.

linh tinh

Bán 1 máy phát điện 1kw 110 volts hiệu Powerchief. Hỏi 64 Pasteur Saigon.

Bán Tủ lạnh National 140 lít chưa dùng và 2 máy chiếu bóng 16m/m có tiếng nói của Mỹ. 256 Minh Mạng Cholon.

Nữ Hộ sinh Q.G. đỗ cao, muốn cộng tác với Bác sanh viện. Hỏi Đ.T. 20 260. từ 14 giờ

Bán Sony stereo Tape recorder, CS-464 kiểu lớn, ít xài, còn mới. Ông Phú 263/56 Phan đình Phùng Saigon gần chợ Vườn Chuối.

Bán 2 máy nước nóng Igois 80 và 100 P còn mới. 61 Trần quý Cáp Saigon.

Máy chữ Olympia xách tay kiểu Splendid 33 của Đức chưa dùng. muốn bán. Hỏi 35 cư xá Lê đại Hành Phú Thọ.

32.000đ. Máy đan Singer 666 với máy đan gân. Hỏi 99C đường Lê quang Định GiaĐịnh

Bán 2 máy lạnh Westinghouse 8700 BTU — 1 T.V. Toshiba 19inc, có chân còn trong thùng. 236/36 Trương minh Ký xem máy suốt ngày.

Bán 1 máy lạnh Leonard (U.S.A.) 10 800 BTU còn mới nguyên trong thùng. 20 Võ Tánh Phú Nhuận.

T.V 23 inches Mỹ quốc rẻ rề. Không chơi cũng uổng 309 Ter Lê văn Duyệt Saigon từ 6 giờ chiều.

Akai M-8 Sansui's 500 bán. Hỏi tại 92/4 đường Duy Tân Saigon.

XIN Quí vị đi làm về đêm chú ý : Có xe bơi đưa đến tận nhà, từng người hay đoàn thể Giá phải chăng. Liên lạc với ... Bùi Chu Saigon (Saigon Please) Đ.T. 23.596.

CTY VỆ SINH TƯ
Có xe chuyên rút Hầm Cầu Tiêu
— 82 đường Lê Lai Saigon.
— 46 Khổng Tử Chợ Lớn.
—180A Lê Quang Định Gia Định.
—Ông Chất rạp BiênHùng BiênHòa
— Đ.T : 23976

Bán Máy trộn Béton, trộn 2 bao Ciment, có thùng đổ đá lên máy 37 Huỳnh quang Tiên Saigon.

Télévision Bán đủ kiểu, mới về, mang tới mắc tận nhà. Hỏi 19h — 22h. 1097 Trần Hưng Đạo Saigon.

Đặc biệt Chuyên viên điện tử sửa Télévision tận nhà đủ loại tối tân. Antenne ngoại quốc ngoài trời lắm có bảo đảm kể Ciné Cao Đồng Hưng Giadịnh. Bán TV mới 16 inch National có chân.

Bán 2 bàn Bida 8 lỗ bi Pháp 1 lỗ bàn đá banh mới và cũ đồ 240 Đồ thành Nhân K.H.

35.000đ. TV RCA 13 inches mới nguyên. Hỏi 19 Đặng trần Côn Sg.

Bán Antenne trời T.V. và công gắc, giá phải chăng — 1 máy điều hòa không khí 9.000 BTU — 1 máy nước nóng 110 lít — 1 Télévision, 1 tủ lạnh, tất cả còn mới nguyên. Liên lạc Điện Thoại : 23.596

Thủ tục Hôn Thú Mỹ Việt do Sam Office 218 Lê Lai (3-6 giờ) đảm nhận nhanh chóng nhiều kinh nghiệm lệ phí hạ. Có xe Mỹ đưa đi ký giấy tờ.

Cám ơn và mách giúp

Tôi bị tê bại, nhức mỏi, trên 10 năm, chữa mãi không khỏi. May nhờ được toa thuốc TÊ THẤP GIA TRUYỀN của ông bạn ở số 266 đường Lê quang Định, Gia Định (trước Trường Tân Phương) nên trong một tuần, đã hết bệnh. Tôi vui mừng đăng lời cám ơn này. đồng thời mách giúp người đồng bệnh.

Cần Mua Nikon F với Photomic T. Do 108/23 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Tủ Lạnh National Jetcycle bán mới 284/42 Cô Bắc (trên lầu) Saigon.

48.000đ. Télévision RCA Victor 19 inch kiểu mới, 2 Chanel, còn nguyên trong thùng. 250/7 Hai bà Trưng Saigon.

Bán Máy làm cà rem hiệu Frigidaire F6. 3 ngựa « Worthington », 1 máy làm nước đá 2 tấn mỗi ngày. Hỏi 78 Cách Mạng 1-11 Gia Định.

Tủ Lạnh cần nhượng lại 2 tủ lạnh 240L và 310L hiệu RCA. Whirlpool. 141 Hai bà Trưng Sg.

Không người trông nom cần bán gấp một nhà máy xay lúa gạo, tọa lạc tại Thủ Đức gần Xa Lộ. và một xe Vauxhall đời NBS Xin hỏi tại 411 Trung Dõng Gò Vấp. Miễn trung gian.

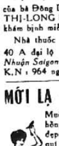
Dư Dùng Sony taperecorder 500A. Radio transistor Sony Toshiba, Radio điện Kokoyu, máy uốn tóc lạnh portable Sunbeam, máy hút bụi, quạt rút hơi, Radio phono meuble origin Olympic stéréo de luxe, máy quay đĩa Musicmaster stéréo professionel, TV. RCA 13" đĩa nhạc 33 đủ loại, máy hát Webcor Meuble de luxe. 87 Trần Khát Chân Tân Định.

NHÀ LÀM NỆM **Liên-Sơn**
352, Đ.L. Hồng Thập Tự Saigon Đ.T. 24.594, trên 20 năm chuyên nghiệp sản xuất nệm gòn và bán các loại nệm cao su mousse đủ các hiệu danh tiếng. Rất được tín nhiệm của quí vị khách hàng trong và ngoài nước. Có xe giao đến tận nhà và chuyên giao khắp nơi.

Muốn nhà đẹp, mỹ thuật
chỉ có bàn ghế ở hãng :
Phan văn Nhị
Nệm nằm ngồi êm như bên Pháp. Làm bằng máy tối tân, mau lẹ, bền chắc và bảo đảm. Có nhiều thứ bàn ghế đặt tiền chưng bày tại số 73A Hồng thập Tự Saigon. Đ.T 20.743. Đồ cũ đổi lấy đồ mới.

Kỹ Nghệ Lạnh LÊ THÁI
210 Hai Bà Trưng Saigon
Điện Thoại 23.486
Sửa chữa — Mua — Bán
Các loại : Tủ lạnh — Máy lạnh— Các loại điện cơ — Máy phát điện. Nhận đặt và Sửa chữa mọi hệ thống điện lực. Các nhà máy cơ xưởng v.v.

Bịnh Trĩ, Bịnh Tử Cung
Ai đau bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiêu ra máu, lòi con trê ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn. Qui bà, quí cô bị huyết trắng ra dầm dề năm này qua năm khác có thai hay hư thai đường kinh không đều khi trồi khi sụt, khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu.
Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN-THỊ-LONG bào chế, hỏi bịnh hay khám bịnh miễn phí không lấy tiền.
Nhà thuốc **VĨNH XUÂN** số 40 A đại lộ VÕ DI NGUY *Phú Nhuận Saigon (gần cầu Kiệu)* Số K.N : 964 ngày 21-8-64.

MỚI LẠ và QUÍ GIÁ !!

Muốn có nước da mặt hồng hào, mịn màng xinh đẹp và mùi thơm đặc biệt quí phái. Xin rửa mặt và trang sức nơi áo lót mình bằng Nước Hoa Xịt :
IMMORTEL N° 8
SPRAY MIST
Immortel N° 8 còn dùng xịt nơi phòng ngủ thật là khoan khoái làm kích thích và khỏe mạnh vô cùng. Mời có xin quí vị kiếm ngay kẻo hết tại các Tiệm Nước Hoa lớn tín nhiệm, **giá 300đ. một chai Xịt ối tân.**

BÁO KHÁC :
128 TRANG GIÁ 15đ.
— 64 TRANG GIÁ 9đ.
THỨ TƯ
100 TRANG GIÁ 12đ.
ĐÃ PHÁT HÀNH
THỨ TƯ
TUẦN SAN SỐ 4

Hôn thú Mỹ-Việt, hồ sơ do Văn Phòng Giới Thiệu Hôn Nhơn FAMILIA (nằm thứ Ba). 213 Tự Do lầu 4. có môn bài, làm hết cho Quý Vị. Thủ tục mau, lệ phí hạ. Có xe nhà chở đi ký giấy tờ. San bằng mọi khó khăn.

23 lọc TV. hiệu Grundig của Đức và 19" có thuế. 89 Phan đình Phùng Saigon.

Máy Giặt. 87 Trần Khát Chân Tân Định.

Bán lô 1 Ampli Sansui 1000A còn mới, meuble Hifi có ampli và radio hiệu Magnavoxorigine 12.500đ và nhiều băng nhạc ngoại quốc thâu stéréo Hỏi 361/17 Phan đình Phùng, Saigon.

Nikon modele S-2 luôn cả Télé 135, Grand angle 35mm và nhiều đồ phụ tùng khác. 361/17 Phan đình Phùng Saigon

Bán 1 máy cày hiệu Ferguson (35) mới xài 1 năm. Hỏi 152 Pétrus Ký

ÍT TỐN TIỀN
Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc. PHẤN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefèbvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N

Bán TC Sony 500A mới máy chữ Olympia. máy caisse National 518/299A Sư Vạn Hạnh.

Television National 16 - 19 inh meublé có chân kiểu thật đẹp, mới nguyên antenne trời. Hỏi 3/24 và ngõ 60 Ngô tùng Châu Sg. từ 7g tối.

LUCY Vú không sưng đỏ chảy xệ, bụng khỏi nứt nhăn khi sanh để Có bán tại các nhà thuốc Tây.

SÀ PHÒNG Khử trùng FISO-DERME Beta Trị mụn trứng cá, rôm sẩy, hôi nách Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Bán máy đan len hiệu Singer 666 Xin hỏi số 5 Nguyễn thái Học Saigon, Cầu Ông Lãnh

In Ronéo 72 Lý-Trần-Quán Tân-định cần 2 em trai phụ in Ronéo, học lực đệ Tứ.

Bán Tủ lạnh hiệu Zanussi De Luxe của Ý 170L chưa xài hỏi 60/13 Nguyễn Trãi Cholon.

Bình chữa lửa Stopfire
Hiệu DIỆT HỎA. Bán và sạc các loại bình bọt mousse và CO2 99A Bùi thị Xuân Saigon.

38.000đ. T.V. NEC « 16 » Portatif National « 16 » Meublé 284/42 Cô Bắc (trên lầu) Sg

Cần mua 1 mobylette đen mới 21 Nguyễn văn Học (gần rạp Đại Đồng) Gia Định

Bán gấp 1 xe benne máy dầu (benne hiệu Daybrook) — 1 xe xúc hiệu Oliver còn mới — 1 Peugeot 203 camionnette. Xin hỏi : Thân khoa Huỳnh Phát ngụ tại cầu Tân Bình (V.L) Điện thoại số : 73 Vĩnh Long (miễn trung gian)

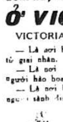
ATCO ELECTRONICS
Sửa T.V. kết quả bảo đảm, do một nhóm **Kỹ sư** chiếu năm kinh nghiệm về T.V. ở ngoại quốc. Điện Thoại 25.233. 36/8 Cao Thắng.

Đại hạ giá 999đ.
MỖI BỘ NỆM MOUSSE 1m00x2m (vải bọc tính riêng) tại tiệm TOÀN MỸ 533 Trần Hưng Đạo Saigon. (trước trường Huấn Luyện Cảnh Sát Đ.T) nơi đây chuyên bán sỉ và lẻ các loại nệm MOUSSE, gối MOUSSE của các hãng danh tiếng, giường sắt đủ các cỡ, hàng bảo đảm, mới tốt, bền và đẹp, giá thật đặc biệt cho các nhà thầu và SI

KHIÊU VŨ

Lớp khiêu vũ GALA
G.P. SỐ 5029-HCNV/I
Thuần túy học tập Khiêu Vũ. Có nhiều Lớp Chung và Riêng. Học phí từ Một Trăm Đồng. 166C (lầu 1) đại lộ Trần hưng Đạo

Lớp khiêu vũ điêu luyện
2 nam nữ Vũ sư có cả vài chục năm kinh nghiệm hướng dẫn gần 20 vũ điệu. Trong lớp, 1 cựu thủy binh Tuần Dương Hạm La Motte-Picquet, từng đặt chân trên khắp các sàn nhảy Âu Á. Lưu thị Hợi, giải *Tango, Boston và Valse* tại vũ trường Takara (Hanoi). Địa chỉ : 51/5 Nguyễn Trãi Saigon Chỉ nhận dạy riêng từng người.

Mình ơi !
đêm nay mình hẹn ở đâu?
Ở VICTORIA
VICTORIA là :
— Là nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.
— Là nơi giải trí của những người hào hoa phong nhã.
— Là nơi lý tưởng của những người sành điệu.

Khung cảnh
— Huyền ảo.
— Ấm cúng.
— Sang trọng.
NIGHTCLUB VICTORIA
417 Võ Di Nguy Phú Nhuận

XE

Bán Peugeot 203-NBI xe còn thật tốt. 317 Lê Quang Định Gia Định.

Austin NBS thật tốt bán. 508 đại lộ Hậu Giang Cholon (gần ngã tư Phú Định).

Lambro Cần mua xe Lambro 550 (mới). Ai có bán xin liên lạc tại 82 Lê Lai Saigon (giờ làm việc).

Bán P.203 camionnette NCA xe còn tốt. Hỏi 53/75 Trần khánh Dư Tân Định.

Honda 150cc có thuế, bán hoặc đổi Vespa, Lambretta còn mới. Hỏi Diên Hồng 66 Lê Lợi.

Bán 1 Peugeot 203 Familiale máy sơn 5 vỏ ruột mới toàn hảo Hỏi xem xe 246 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bán xe Vauxhall Niva de luxe ED-6, Corvair EC-9, Datsun F.C-7, MorrisE.D-6, Renault R8 F.C Xin do nơi Võ Tánh số 16 Võ Tánh Phú Nhuận Gia Định.

Chevrolet bán, Bel Air 55 toàn hảo, giá 330.000đ. 383 Trần quí Cáp Sg.

2CV Xe du lịch toàn hảo. Hỏi 133B Trần Bình Trọng Chợ Quán.

1 CHEVROLET Ipala. 1 Morris Minivan EB. 1 Ford Anglia EB Hỏi 88 Bến Bãi Sậy gần bót (Quận 6). Đêm 188/14 Cao Đạt Chợ Quán

3CV Fourgonnette ED. 9 mới lấy ở hãng ra chưa chạy rodage.

Volkswagen Bít bùng ED.7, mới chạy 200 cây số. Hỏi 35/21B Phát Diệm.

Cần bán gấp 1 Traction 11L BC — 1 Vespa 3 bánh EA loại chở hành khách. Cả 2 còn thật tốt. — CẦN 1 tài xế lái xe nhà ăn ở luôn. Hỏi nơi 436/14/5 đường Võ di Nguy Phú Nhuận.

Benne Camion GMC đang chạy. Máy, vỏ ruột. Benne toàn hảo, cần bán gấp, giá nhất định 520.000đ. — Nhường Bao Camion International. Đến hạn giao xe Hỏi 240 Đinh tiên Hoàng Sg.

Bán Xe 404 : 2 Chevaux du lịch và fourgonnette, Ford Falcon Econoline 12 chỗ ngồi, tất cả EB và toàn hảo tại 36 Hồng thập Tự

MUỐN SANG TÊN XE
Hoặc muốn bán VESPA — LAMBRETTA mau chóng nhất, dễ dàng nhất. Xin tới **Văn phòng sang tên xe VĂN-HOA** 80 Trần Quang Khải Tân Định.

Salon d'Autos et Scooters
Số 222-188 Trần-Quang-Khải
Nơi mua bán tín nhiệm của quí khách
BÁN : Opel Rekord ED.5... — Audi Vauxhall 101 — Opel ED 4— Taunus 12M Ftte tất cả mới nguyên — Vauxhall EC 8 — R 8 F.C ... — 2 Simca 1000 EB.3 — MUA : Opel — Mercédès — Consul — Peugeot 404 và Vespa — Lambretta.

NHÀ TRƯNG BÀY XE
Trường Can •
88 Mạc đĩnh Chi — Đ.T. 91.908
— ĐANG CÓ :
— Odi F 103 mới — Austin 1.100 mới—Morris 1.100 EC.8—Renault R 4 mới — Taunus 12M fourg. mới 1 trắng 1 xanh — Matador fourg. mới 1 xanh 1 xám — Matador mới đủ hàng kiếm — P.404 EB 9 —Toyota Cor. ED — Dauphine EA — Opel Kadett nhỏ bảng kiến EC — Ford Falcon 63—Chevrolet 57—Ford 58 — Opel NBU — P 203 NBP — Citroen 11L. — Simca 1.000 EB — Contessa 1.300 mới

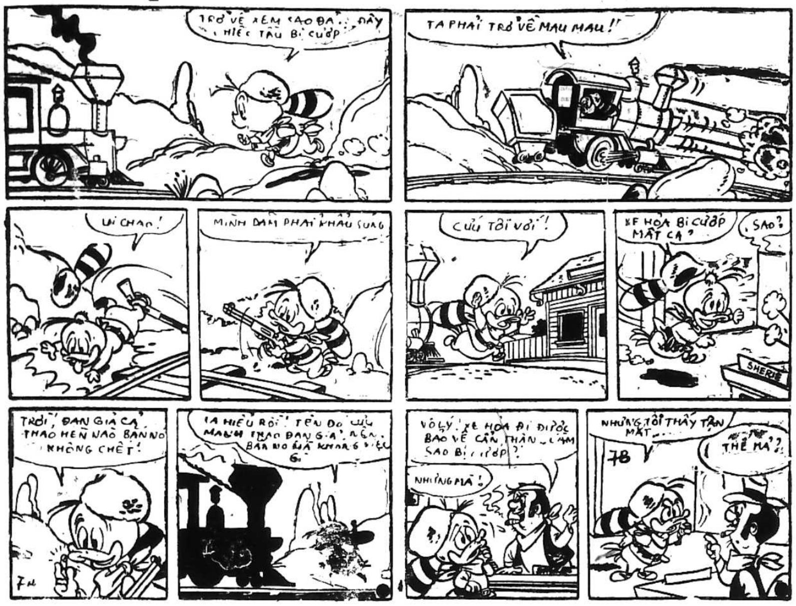
ĐỊA ỐC CỤC
TRƯỜNG - CAN
— Bán nhiều biệt thự, nhà phố và vườn ngoại ô — Thuê và cho thuê nhiều biệt thự trung tâm đô thành sang trọng—Mua trả tiền ngay nhà đất trong và ngoại ô. — Cho vay nhẹ lời nhà đất có bằng khoán.
LINH TINH : — Bán 1 tủ lạnh Kelvinator 160L — 1 Akai M.8 — 1 Zénith stéréo-phonograph — 1 Télévision Hitachi 16 inc. luxe — 1 máy ảnh Asahi Pentax 1.8

Salon Nguyễn Điều
2-4 Tạ Thu Thâu Saigon
Đ.T. 24.045
Salon Nguyễn Điều trưng bày nhiều xe mới toàn hảo ;
BÁN.— Ford Taunus « Transit » Microbus, mới tinh. Base, kiến origine. Chưa xin số
— Volkswagen 1500 Toit Ouvrant
— Volkswagen 1300 mới, 2 chiếc
— Peugeot 404 mới chưa số
— Taunus 12M Commercial ED
— NSU Prinz ED.
— Contessa 1300 ED
— Honda 90S. cho thêm phụ tùng
— Peugeot 404 còn tại hãng
— Peugeot 404 — 1964
— SAAB xe Đức NBR
— Chevrolet «Bel Air» 1965 NBL
BÁN.— Nhà mặt tiền đường Võ di Nguy
— Đất Xa lộ mặt tiền đường, chia lô 2.000m2. Có giấy phép xây cất.

Phòng Trưng Bày Xe
Nguyễn Hữu
2A đường Phan văn Trị—Gia Định
Quí Ngài MUA, BÁN, ĐỔI hoặc GỬI xe nhanh chóng với những chiếc xe hiện diện tại nơi đây : —DKW Audi mới nguyên và ED 7 — P.404 mới nguyên và EB — Cosso Cortina ED. 6 — Vauxhall 101 Super ED 6 — Opel Rekord EC.7—Citroen Ami 6 EC—Austin mini-van mới nguyên — Mercedes đầu ED.6 (27 chỗ ngồi) — NSU Prinz 1000 EC.8 — DS.19 F.A.9 — Hillman BO — Ford BT — P. 203 Berline BJ và BE — Fiat fourg. CD.
Chủ nhân : Ô. NG.-HỮU-SỬ
Kính mời

(Xem tiếp Rao Vặt trang 7)

VỊT BẦU BẮT CƯỚP



— Kỳ 117 —

Là quân tử thì phải phòng thân. Tuy Dim không thích sát hại ai cả và chàng nghĩ rằng mang súng bên người chỉ thêm nặng xác mà thôi. Nhưng sống giữa cái lúc mạnh được yếu thua này, công lý bị coi rẻ, thì nếu chàng không có súng, không bắn cho chết đi thì chàng cũng chết. Cho nên, thà ác một tý lại là hay.

Đối với thời bấy giờ, ý nghĩ đó quả thật là... khát máu. Nhưng dù sao chúng ta cũng phải thông cảm cho cái hoàn cảnh của Dim, chàng phải làm, phải bắn cho kỳ được kẻ định giết lén mình.

Bị phát đạn đó, tên lạ mặt ngã lăn từ cầu thang xuống, khi hết chân thang thì hắn ta té ngửa ra, miệng trào máu tươi và ngực thì ướt đẫm máu.

Thế là trong có mỗi một buổi mà Dim đã giết luôn hai mạng người. Nhưng chàng không bị dân chúng Mễ tây cơ ghét, trái lại người ta còn hoan nghênh chàng nữa vì nhờ chàng người ta mới loại được tên đàn ông đó.

Thì ra tên đàn ông là trại chủ một nông trại và chăn nuôi lớn vào bậc nhì bậc ba trong vùng. Hắn ta có vợ có con, nhưng còn lấy thêm vợ để ở khách sạn, rồi thì hắn ta vận động chạy chọt để thủ lợi. Hắn ta cầm đất của kẻ khác làm của mình, hắn ta cho vay lời lấy lãi thật nặng. Có thể nói tới 50 phần trăm dân trong tỉnh đều là con nợ của hắn, cho nên không ai dám ho he, sợ hắn thù hằn ta bắt giả lại tiền đã vay, sai người tới đánh hoặc giết mới thôi. Cho nên, đến nay thấy Dim đánh gục ngã trên gác họ đã thích, rồi khi nghe thêm tin hắn ta bắn lén Dim nên bị Dim bắn nhanh hơn hạ sát trước thì ai nấy đều khoái trá. Người ta vỗ tay khen ngợi tài bắn của Dim và cho chàng là một vị cứu tinh của dân trong tỉnh.

Người Mễ Tây cơ vốn trực tính, họ thường biểu diễn lòng biết ơn của họ một cách công khai và nồng nhiệt. Vì thế, khi nghe tin Dim đã hạ được tên trùm xỏ lá ba que thì ai nấy cũng đều muốn coi mặt Dim, xem chàng ta ba đầu sáu tay thế nào mà lại hạ được tên đó một cách nhẹ nhàng như thế. Dim hơn hẳn tên kia ở điểm là chàng không những bắn nhanh hơn, mà còn hạ bằng tay khiến cho bắn đo ván. Người ta được thể xúm trước quán rượu và bày tỏ lòng biết ơn của mình. Xưa kia ở trong tỉnh, người nào cũng sợ oai tên nọ, sợ cả lũ đàn em chuyên môn uống rượu say đi tới đâu phá thối tới đó. Song giờ đây hung thần đã chết rồi, chết một cách khốn nạn, và càng tồi tệ hơn ở điểm là hắn ta đã cố tình bắn sau lưng người ta mà không xong!

Trong khi đó, những tên đàn em của kẻ xấu số kia, linh linh linh linh, mắt la mày lét một cách dễ tiện, trốn lủi đi đâu mất. Xưa nay chúng thường hay cậy thần cậy thế bắt nạt kẻ yếu, nay có cái chóp bu để mà dựa thì cái chóp bu đó đã bị kềnh, nên đứa nào đứa nấy đều sợ hãi, then lét như rắn mồng năm vậy! Viên sê rip người Mễ tây cơ kia cũng khoái thầm trong bụng bởi lẽ chính ông cũng muốn trừ khử hậu họa cho dân trong tỉnh nhưng ác cái tên nọ có nhiều thế lực, lại có nhiều thủ túc chân tay, mà đứa nào thì cũng là quân đầu trộm đuôi cướp cả. ông không làm gì được. Thành thử cái chức sê ríp của ông ta gần như là một thứ bù nhìn, súng ống cũng như lính cảnh sát trong tỉnh cứ như là một thứ đồ làm cảnh chứ không có ích lợi gì cả.

Chiều hôm đó dân trong tỉnh mở một cuộc liên hoan, và họ mời Dim tới chủ tọa, ngồi ghế danh dự. Dim từ chối không dám nhận, thì họ cứ mời kéo. Ăn Be phải nói cho chàng ta biết là không thể từ chối được, vì từ chối là họ giận. Dim muốn lấy lòng dân trong tỉnh, nên chàng miễn cưỡng nhận lời. Người ta đem hoa tươi kết thành vòng choàng lên cổ Dim, để tỏ lòng ngưỡng mộ và biết ơn. Dim cứ đành ngồi im. Có những người Anh Ca ở gần đây, xưa nay vẫn bị tên côn đồ nọ hành hạ, nay như là cởi được xiềng xích nô lệ, thích quá cũng kiếm hoa lá tới tặng Dim. Người Anh Ca này tặng cho Dim một con dao găm nhỏ, trông cục mịch xấu xí. Dim nhận con dao bé tối, nhưng người Anh Ca kia dường như không bằng lòng Dim làm như thế. (Còn tiếp)

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG

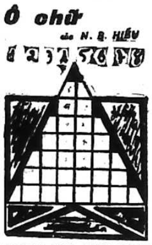
BÁO CHÍNH LUẬN 19, 20-6-66

Mai Bê Bi

Phụ trách: Kiều-Đ.-Hùng, Tô-Ngọc

Ô chữ

của N. Đ. HIẾU



NGANG DỌC NHƯ NHAU

1) Đầu vần.
2) Bộ phận nối liền với vai.
3) Số gồm có một số nguyên.
4) Nói việc gì có tính cách không thực có.
5) Khẹn để khuyến khích.
6) Đất cháy.
7) Cây nhỏ dài, ruột bông, có đốt.
8) Bò con.

Cười

Chữ lạ

Ba đố Bi :

— Đố cậu biết trong bảo định máy không dấu này câu « dân ngu cu đen » nghĩa là gì ?

Bi đáp :

— Thì là «dân ngu cu đen» chứ còn gì nữa!

— Láo toét !

— Thế là gì ?

— Là... « dân ngu cư đến », biết không ?

TỶ TÀI

Lời hay ý đẹp

— Sự dối trá chẳng có ích lợi gì cả vì nó chỉ có thể đánh lừa người ta được một lần thôi.

NAPOLÉON

— Người ta, nếu không biết lo xa, nhất định hoạn nạn sẽ đến ngay.

LUẬN NGỮ

Câu đố

DƯƠNG CÔNG THỊNH

1) Con gì ở chốn rừng lâm
Có nhiều tên nhất, mình vàng sọc đen
Đố là gì ?

2) Trông chàng ở rể dáng thương
Như người ngất ngả, như anh thất tình
Đố là gì ?

3) Thứ gì hình giống chữ e
Làm bằng nhôm, thiếc hai đầu đầy răng
Đố là gì ?

4) Mực tẩy, giấy đỏ, sách nho
Để trên chiếc chiếu, tay cầm bút lông
Đố là gì ?

5) Con gì mình nhỏ cánh to
Hai cánh sặc sỡ người thường ưa chơi
Đố là gì ?

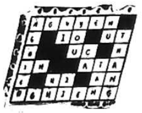
GIẢI ĐÁP :

TÒ MÒ

VŨ HỮU CHÍNH

- Theo cuộc điều tra hội văn hóa Quốc tế thì người Anh đọc báo nhiều nhất thế giới : 58%. Kế ThụyĐiển rồi Pháp 48% người đọc báo. Trên thế giới có 300.000 tờ báo, trong đó có 8.000 nhật báo.
- Cây cổ thụ nào sống lâu nhất ? Đó là cây bồ đề sống ở bên Ấn Độ lâu nhất thế giới, chỗ gốc cây mà Đức Phật thích ca thành đạo đến nay trên hai ngàn rưỡi năm.

Giải đáp ô chữ hôm qua



Tranh đố vui

Chàng cao bồi này bị một tên mọi da đỏ phóng lao lén. Vậy tên mọi đâu ? Nhờ các bạn tìm hộ.

GIẢI ĐÁP : Tên mọi nằm ở giữa lùm cây (xoay ngược hình ra phía tay phải).

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

XE

Đi xa cần bán 1 xe DS 19 thật tốt và đẹp đời NBS giá phải chăng. Hỏi 6/119 Cao Thắng.

Bán gấp xe Lambretta EA.. Hỏi 93/24 đường Trần khát Chân Tân Định Saigon.

Bán Jeep capot cao 1,2cv fourgtte Hỏi 117 Trần hưng Đạo.

Honda Sport 55cc còn mới bán rẻ. 361/17 Phan đình Phùng Saigon.

Bán xe hiệu Pontiac đời 58... thật tốt. Hỏi 101 Nguyễn cư Trinh Saigon ĐT 20173.

Bán Tract 11L NBK, Normale NBE, P. 203 fam NBK, Frégate NBJ, Standard cam. NCC, Simca 9 NBD. 84A Nguyễn văn Học (Gia Định).

Jeep Land Roder bán đời BP toàn hảo. Do 135 Trương minh Ký Phúnhuận.

Bán xe xúc, xúc 3 tấn, máy mới, 37 Huỳnh quang Tiên Saigon.

Mua Cần mua gấp Lambretta 3 bánh loại 175 và loại 200, máy còn tốt. Ai có xin đem đến nhà số 77 đg. Ng-Hoàng Chợ lớn.

Simca 1000 EC. 1 đời chủ, đã chạy 25.000km, rất tốt. Bán giá phải chăng. 348 Đồng Khánh Cholon.

Peugeot 203 còn tốt, bán gấp giá 250.000đ Hỏi 508 đại lộ Hậu Giang, gần ngã tư Phú Định Cholon.

Opel Record NBU rất tốt, bán. Hỏi 237/102 Ng. huỳnh Đức Phú nhuận.

Opel 1700 Fourg EA9, Có Radio Pick-Up Philips toàn hảo giá nhứt định 340.000đ. 339/25 Trương minh Giảng Saigon

Bán Renault R8 du lịch đời EC ít đi toàn hảo. Hỏi 37 Trần văn Thạch Tân Định.

Bán Hillman NBV hoặc nhường 1 Contessa 1300 trắng. 1 Vespa chưa chạy. Hỏi 9 Lê Thánh Tôn giờ nghỉ.

Cần mua một Mobylette xám còn mới. 169 Nguyễn Thái Học Saigon.

Bán 1 Peugeot 203 mui sập NBI thiệt và một máy Magnétophone Sony 500A. 1 xe Vespa ED. Hỏi ông Chí 207 hoặc 199 Tôn Đản Khánh Hội Saigon.

Dauphine ED 5... bán Tinh trạng mới nguyên. Hỏi 315 bis Trần bình Trọng Saigon.

Ford NHQ bán 220.000đ, Có Radio Philips. Hỏi 491 14/4B. Phan đình Phùng. (cửa Chùa Phước Hòa).

Bán gấp 2 taxis 4CV. đời BV và BW sơn, đồng nệm và mới toàn hảo. 71 NguyễnKim C.L.

Bán Peugeot 203 ED 9286. Hỏi đường Lý Thái Tổ số 337.

Bán — Honda S. 90 có thuế và số — Moto BMW 250cc đời NAT—Máy đèn 6KVA — Phono Grundig automatic, meuble d'origine. Hỏi 2A đường Phan văn Trị Gia định.

Microbus Chevrolet EB, Bán, bảng, kiếng, máy đồng toàn hảo. Số chín nơi Do nơi 118 Pasteur (ngang Bộ Công Chánh) chỉ dẫn.

Xe bán gấp thật rẻ Dodge 4/4 sửa bánh xe lớn P203 cả 2 hoàn hảo. Hỏi 154 A Lê • Duyệt. Gia Định ngang Ty Thuế vụ hoặc 70/75 cư xá Đô thành, Saigon.

Fiat 1800 EB toàn hảo. Hỏi 550/1 Trần hưng Đạo Cholon.

Bán Đồng hồ Taxi B.B. Còn mới. Hỏi : 164. Pétrus Ký. Chợ lớn.

Nhường Bon Vespa «Super luxe» sắp về — Bán Vespa ED. Hỏi 36 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận..

Solex bán lỗi mười ngàn. Cần dùng muốn mua vài xe gắn máy 64, 65, 66, tại 83 Trần khát Chân Tândịnh.

Bán Chevrolet Corvair Monza 1964 — 1 T.V. RCA 12 inches — Máy hát Stéréo RCA mới. 3 Nguyễn thiện Thuật

Taxi Dauphine bán, ED 9.. Hỏi 2B Đề Thám Saigon từ 12 đến 15 giờ

Bán rẻ 1 trong 2 xe : Nash radio couchette—Renault toàn hảo. Ông Kiệt 86 Nguyễn Thông

Peugeot 203 NBH bán, pont, boite, máy thật êm 160 bé Quang Định G.Đ.

Bán Mobylette, Puch 3 đèn màu đỏ còn mới 565 Phan đình Phùng Saigon.

Bán gấp giá rẻ 1 Traction 15 5 vỏ lớp mới. 12V Cư xá Sĩ quan Chí Hòa.

Rambler ED.. kiểu mới Station Wagon. 9 chỗ, đủ tiện nghi toàn hảo. Tại 65A Nguyễn Du (trước nhà thờ Đức Bà) Saigon.

Bán Traction 11N, cốp tròn, toàn hảo giá 140.000đ Hỏi 79 Chi Lăng Gia Định.

Bán gấp xe Renault, Frégate nhường luôn chạy lợi trên 20.000đ 1 tháng. Hỏi 166/8 Dương Bá Trạc Saigon (qua chợ Tổ Bản)

Cần đổi 1 xe Land Rover còn rất tốt để lấy Renault 1T4 hoặc Citroen T.23. Xin đem xe lại số 56 Phạm hồng Thái Saigon để thương lượng.

Cần Mua 1 xe Lambretta 3 bánh cũ còn tốt để chở hàng nhẹ. Hỏi 161 Nguyễn Huệ (Chi Lăng) Gia Định.

Cần Mua Velo Solex còn hay loại xe mới. Hỏi 194 Bùi Viện.

Bán Volswagen NBU toàn hảo Hỏi 385B Võ Tánh Saigon.

Bán Volkswagen du lịch EB toàn hảo 490.000đ Hỏi 116 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bán Xe Peugeot Camionnette máy mới làm chưa hết rodage Xem xe 112 Thoại ngọc Hầu ngã ba Ông Tạ Gia Định

Bán Gấp Opel Rekord du lịch đời EA giá 450.000đ. Do 275 Trần Quý Cholon xem xe từ 3 giờ đến 5 giờ.

Bán Wauxhall NBR thật tốt và Télévision 16 in mới nguyên. 398 Phan đình Phùng SG.

Bán Xe Simca Sport toàn hảo, tình sẵn, có radio tư động. Hỏi 393/4 Trần hưng Đạo (hẻm Bưu Điện) ngoài giờ làm việc.

Bán gấp 1 xe Volkswagen vận tải nhẹ. Hỏi 8. Ty 188/6 Cholon coi xe trọn ngày.

Bán gấp Scooter Lamb. 175TV ED 04 . mới ông Lâm trả 70.000đ tới thương lượng—Radio Zenith điện 7 band giá 7.000. Hỏi 210 Võ Tánh Saigon.

Taunus 17m de luxe toàn hảo bán 480.000đ. Hỏi 183/1 Tr. minh Giảng ôi dài Sg

Bán G M.C. Bene 10 bánh xe vỏ ruột toàn mới. Hỏi số nhà 17/1 Ngõ tòng Cầu Gia Định ngang xưởng đóng thùng xe Lambretta xem xe 17giờ đến 19 giờ.

Bán Xe R.8 kiểu du lịch EB Hỏi 47 Bến Cần Giuộc bùng Chợ Xóm Củi.

Peugeot 203 có Radio bán gấp Hỏi bà quản lý cây Shell ngã bảy Lý thái Tổ Pétrus Ký Sg. Miễn trung gian.

Bán du lịch hiệu Traction 11 légère, coffre vuông đời NBQ, mới làm máy, ít hao xăng. Hỏi 164A đường Cô Giang Saigon.

Toyota corona ED bán 19/8 Thoại ngọc Hầu Tân sơn nhất, cư xá Việt Nam Thương Tín gần Vinaco.

Salon Việt Nam
MUA — BÁN — ĐỔI XE HƠI SCOOTERS

Bán Corvair EC (de luxe) — DKW EC — Chevrolet Impala ED—Austin NBQ — Opel NBV—Borgward NBO—Plymouth NBL—Frégate NBH — Saab NBO — Traction Légère — Jeep Willys (capot cao).

Quý Ngài muốn MUA hay BÁN xe mau chóng xin đến :

115 TRẦN QUANG KHẢI TÂN ĐỊNH — SAIGON

Mọi giao dịch thương mại, xin gặp ông NGUYỄN VĂN THIỆP.

TRUNG HỌC

LÊ-BẢO-TỊNH

386 Trương Minh Giảng—51 Trần Quang Diệu S.G.
Điện Thoại : 20.315

1-7-1966

Khai giảng các lớp từ THẤT đến NHỊ (A, B, C riêng)
Trường xây cất thêm 10 PHÒNG MỚI dành riêng cho NỮ SINH

Trị Bệnh Phong Đơn

Trị trong vòng 4 năm : 2 triệu bịnh ngứa và các thứ bịnh ngoài da như:
— Bị ghẻ ung thư ngoài da
— Đàn bà tử cung lở
— Đàn ông dầu dương lở có mủ ngứa
— Ghẻ lở loét khắp châu thân,
— Phong đơn nổi cục, điến lác
— Da ế lạnh, vẫn vùi ngứa hay không ngứa,
— Da bị sám đen bị đỏ, bị trắng sưng phù,
— Mắt có mây, mắt ngứa lở.
— Miệng ngứa lở, mũi ngứa lở có mủ, — tai ngứa lở có mủ nhức vì bịnh phong tinh.

Ông Lê văn Huệ cho biết bịnh phong đơn và bịnh ngoài da rồi cây không còn tái phát nữa.

Xin tiếp xúc : 11 Bùi hữu Nghĩa Cholon (ngang chợ Hòa Bình). 43 Kỳ Đồng Saigon ngang Nhà thờ Cứu hế bên cạnh đường Nguyễn Thông)

Bạch đái NHÀNH MAI

Huyết trắng ra nhiều, người gầy ốm xanh xao, mỏi mệt, hãy uống thuốc BẠCH ĐÁI và TỬ CUNG hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH Mai, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) K.N. 354 — 20-11-93

Thuốc dán — HIỆU — CON RẮN

TRỊ : Ghẻ, nhọt, tức ngực, hạch đàm, sưng, trặc, nhức đầu, đạp đinh nước ăn chân và các thứ bệnh ngoài da. Các tiệm thuốc bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khát Chân (gần chợ Tân định).
KN.B.Y T. số 386 ngày 20-11-63

Đọc và cổ động
Chính Luận

LỚP SINH - NGỮ ĐẶC - BIỆT

ANH - PHÁP

Dành riêng cho học sinh chương trình Việt (từ THẤT đến TÁM)

- Đào tạo học sinh một Vốn Sinh Ngữ đủ Nói và Viết được Anh—Pháp-văn thông thường, đọc được các sách phổ thông và khoa học Anh, Pháp. Hướng dẫn bằng phương pháp trực tiếp.
- Với Ban Giáo Sư Anh, Mỹ, Pháp và Việt chuyên dạy các trường Sinh Ngữ.
- Sĩ số mỗi lớp nhất định 45 Học sinh.

Mở đủ lớp : Đàm - thoại — Vỏ - lòng
Sơ-đẳng — Trung-đẳng

29-6 mở (Sáng—Chiều—Tối) tại TÂN-VĂN HỌC-ĐƯỜNG 110-112 Trần Quý Cáp SAIGON

Các lớp niên khóa 66-67 TÂN-VĂN HỌC-ĐƯỜNG
Tổng khai giảng 1-7 (Sáng-Chiều-Tối) Từ ĐỆ THẤT đến ĐỆ NHỊ A, B, C,

4 TIẾP THEO TRANG 1

Ngoài ra ta còn khám phá 1 hầm chứa 5 xác thường dân bị VC hạ sát và 80 nấm mồ mới chôn của VC

Tai nạn máy bay

CALIFORNIA 18-6 (UPI) — Trên đường từ Saigon đi Okinawa một máy bay vận tải Mỹ chở phi hành đoàn 8 người và 4 hành khách đã đâm xuống biển ngoài khơi Vịnh Cam Ranh vào đêm hôm nay, không một ai sống sót. Cuộc điều tra đang được tiến hành để tìm hiểu nguyên nhân tai nạn này.

ĐI ĐÔNG - KINH

KHÔNG MẤT TIỀN

CHO: nhiều thiếu nữ trẻ đẹp, độc thân, biết nói tiếng Anh hay tiếng Nhật.

VỚI: trợ cấp tối thiểu 300 Mỹ kim mỗi tháng, [illegible] học nghề ở Đông Kinh.

GỞI: đơn xin việc viết tiếng Anh [illegible] chụp [illegible] VITRAN, 30, [illegible] SAIGON

chậm nhất là ngày 30-6-1966.

CHÚ Ý!

Đăng RAO VẶT [illegible] Anh Ngữ SAIGON DAILY NEWS kết quả [illegible].

Phiên dịch ra Anh Ngữ không tính thêm tiền.

Xin liên lạc:

135 Đại lộ Nguyễn Huệ (lầu 1) SAIGON Điện thoại 21.447

Bố cáo

Mới đây có người lợi dụng danh nghĩa Cô-nhi-viện Mẫu-Tâm để tìm tư lợi, [illegible] Viện tạm đặt nơi liên lạc tại nhà số 29/14 Bà Hạt [illegible] Gia-Định.

Nay Viện đã có cơ-sở. Kể từ nay Viện không cần dùng số nhà nêu trên, và cũng không cần đặt văn-phòng nơi nào khác. Các giấy tờ ủy-quyền đều không giá-trị.

Nếu ai tự tiện lợi dụng sẽ bị truy tố.

BAN GIÁM - ĐỐC
CÔ - NHI - VIỆN
Tại Hố-Nai BIÊN - HÒA

BÁN KHẮP NHÀ THUỐC ÂU MỸ

Giải trí hôm nay

REX — La Fureur de Vivre James Dean Natalie Wood Sal Mineo Scope Màu Tiếng Pháp PĐV Hoa

ĐẠI NAM — La Fureur de Vivre James Dean Natalie Wood Sal Mineo Scope Màu Tiếng Pháp PĐV Hoa

EDEN — La Vierge de Nuremberg Rossana Podesta Christopher Lee Georges Riviere Tiếng Pháp PĐ Việt Hoa

VICTORY LÊ NGỌC — Điệp Viên 007 Phim gián điệp hoạt động với Akira Takarada Scope Tô màu P.Đ. Việt Hoa

PALACE CHỢLỚN — La Fureur de Vivre James Dean Natalie Wood Sal Mineo Scope Màu tiếng Pháp P.Đ.V Hoa

KIM CHÂU — La Vierge de Nuremberg Rossana Podesta Christopher Lee Georges Riviere Tiếng Pháp PĐ Việt Hoa

LONG VÂN — 1) Le Livre de la jungle Sabu. Màu PĐV.N 2) 4 Chiến Sĩ Không Quân Makino Saio Màu PĐV Pháp

DIÊN HỒNG — 1) Le Livre de la jungle Sabu. Màu PĐV.N 2) 4 Chiến Sĩ Không Quân Makino Saio Màu PĐ V Pháp

NAM VIỆT — 1) Le Livre de la jungle Sabu. Màu PĐVN 2) 4 Chiến Sĩ Không Quân Makino Saio Màu PĐ. VPháp

[illegible]NG — 1) Tình [illegible] Kiếm hiệp PĐVN 2) Goliath [illegible] PĐVN.

THANH BÌNH — Quỷ Thuyền Hải Tặc (Les Pirates du Diable) Christopher Lee Andrew Keir Scope Màu Pháp P.Đ.V.N

MODERNE — 1) 3 Stooges contre Hercule Vicky Tricker PĐVN 2) Attaquent des C[illegible] Da [illegible] Warner PĐVN

VIỆT LONG — Quỷ thuyền Hải Tặc (Les Pirates du Diable) Christopher Lee Andrew Keir Scope Màu Pháp PĐVN.

CASINO SAIGON — Quỷ thuyền Hải Tặc (Les Pirates du Diable) Christopher Lee Andrew Keir Scope Màu Pháp PĐVN.

KHẢI HOÀN — La Vierge de Nuremberg Rossana Podesta Christopher Lee Georges Riviere Tiếng Pháp PĐ Việt Hoa

ĐẠI ĐỒNG (Bác cơ) — 1) Commando Tragique PĐVN. 2) Constantin Đại đế (Constantin le Grand) Scope Màu Phụ đề V.N.

VĂN HOA — L'effroyable secret du Docteur Hichcock (Tình Yêu và Điên Loạn) Barbara Steele Robert Flemyng Màu

KIM ĐÔ Máy điện tiếng — Tình trong kiếm thép Phim Nhựt mới Phụ Đề Việt Ngữ Nàng Sinderella và cái yếm vàng

Ciné QUỐC THÁI - 7đ. - 10đ. — Những thân hình tuyệt mỹ Tô màu Phụ Đề Việt Ngữ Quái dân Phụ đề Việt Ngữ

3 TIẾP THEO TRANG 1

Không có ai bị thương. Tại cây số 17 trên con đường đi Quảng Trị đã có những vụ nổ súng giữa binh sĩ trung thành với chính phủ và những binh sĩ chống đối.

Huế đang trong tình trạng sẽ bị cắt điện. Số dầu cần thiết để chạy máy điện đã cạn hết.

Theo tin Pháp tấn Xã thì 4 tiểu đoàn thiện chiến, những tiểu đoàn đã từng vãn hồi trật tự ở Đà Nẵng hiện chiếm một nửa thành phố, khu buôn bán ở trên bờ sông Hương.

Phía Bắc thành phố là nơi có thành Nội, chùa Diệu Đế, khu binh dân [illegible] binh sĩ chống đối theo Phật giáo và Ủy Ban Tranh Đấu.

Khu này hiện bị bao vây. Trong cuộc hành quân hôm thứ sáu, các lực lượng vãn hồi trật tự đã bắn nhiều loạt súng. Có 3 người bị thiệt mạng trong đó có một Trung úy [illegible] Phật Giáo ở Huế.

Tình hình Saigon

SAIGON. — Trước đây chúng tôi đã loan tin các vị lãnh đạo Phật Giáo VNTN sẽ xin vào tù.

Ý nguyện đó ngày nay đã thực hành. 10g ngày 17-6, tại Việt Nam Quốc Tự là có một khóa lễ cầu an ngắn ngủi để tiễn đưa một phái đoàn gồm 5 vị Hòa Thượng, Thượng tọa đại diện cho 2 Viện; đó là các vị:

Hòa Thượng T. Hải Tràng (Hội đồng Viện Tăng thống), T.T. Thích Thiện Hoa (Phó Viện trưởng VHĐ) T.T. T. Pháp Tri (Phó Viện trưởng VHĐ), T.T. Thích Trí Thủ (Tổng vụ trưởng Tổng vụ Hoằng Pháp) và Hòa Thượng T. Thiện Trường (Phó Trị sự VNQT).

Phái đoàn tới Tòa Đô chánh và tiếp xúc ngay với ông Đô Trưởng. Sau khi nghe các ngài trình bày nguyện vọng và nhận một văn thư của Phái đoàn gửi chính phủ Mỹ và chính phủ VN (nội dung kêu gọi chính phủ Mỹ đình chỉ sự ủng hộ chính phủ VN hiện tại và kêu gọi Trung Tướng Thiệu cùng Thiếu Tướng Kỳ hãy rút lui) Ông Đô Trưởng đã mời phái đoàn vào nghỉ tại văn phòng của Ông. Buổi trưa ông Đô Trưởng đã thết cơm chay và sau về đàm đạo cùng phái đoàn. Đồng thời ông ra lệnh cho thuộc cấp mang vào 6 chiếc ghế bố để các Hòa Thượng, Thượng tọa nằm nghỉ lưng. Sự kiện đang được ông Đô Trưởng trình thượng cấp để xin quyết định.

Đoàn người tiễn đưa phái đoàn lên đường xin vào tù đã biến thành 1 cuộc biểu tình.

Nhưng khi đang đi trên đường Phan thanh Giản thì những người hướng dẫn đổi ý rẽ vào một đường nhỏ để qua đường Phan đình Phùng lên Cao Thắng, tới ngã ba Cao Thắng, Hồng Thập Tự thì họ đốt hai chiếc xe của Hoa Kỳ (1 chiếc mang số 22152 và 1 chiếc mang số TN 01065). Sau đó đoàn biểu tình kéo tới đường Công Quỳnh và đốt 1 chiếc xe của cảnh sát mang số VA 6380 ở góc đường Công Quỳnh Võ Tánh.

— 16g15 ngày 17-6, nhân viên công lực đang từ xa bắn hướng về VHĐ độ 3 phát, một viên đạn đã làm trúng đầu gối em Trương văn Khánh (15t học sinh đệ Ngũ trường Hồng Lạc, ở đường Yên Đỗ) khi đó đang đứng tại đường Trần Quốc Toản, xa cổng Viện độ 8 thước.

— 19g30 cùng ngày, trong lúc toàn khu vực VHĐ bị cúp điện, cô Nguyễn thị Tuyết (17t, đoàn viên Gia đình Phật Tử Chánh Đạo hiện đang cắm trại trong khuôn viên VHĐ đã tự thiêu trước vườn hoa văn phòng VHĐ. Cô để lại 2 bức thư cho GHPGVNTN và chính quyền.

— 7g30 tối TT. Thích Mãn Giác đã thuyết pháp tại VNQT, vừa mới khởi sự thì bị cúp điện. Trước đó, một toán biểu tình nhỏ đã xuống ra Ngã Bảy xé các biểu ngữ giăng tại Bùng binh nhằm chống xách động và gây rối.

Theo tin VTX thì Trung Tá Chánh sở an ninh Tỉnh báo cho biết • Tuyệt nay không là quyền tự do của 5 ông. Việc chưa xảy ra nên chưa đặt giải pháp•

— Giờ giới nghiêm được ấn định từ 9g đến khiến nhiều giới làm vào cảnh túng đói.

Ông Nghị Diệp văn Hưng đã xin với ông ĐT cho giảm giờ và bỏ giới nghiêm 9g tại những khu vực thường xảy ra náo loạn như xung quanh VHĐ mà thôi. Ngoài ra ông cũng đề nghị chỉ nên cúp điện tại khu vực Cao Thắng. Phan thanh Giản. Trần Quốc Toản, Phan đình Phùng từ 8g tới 10g tối thôi, thay vì từ 8g tối tới 8g sáng như hiện tại.

Theo VTX, phương pháp giải tán biểu tình chưa • leo thang • nghĩa là vẫn dùng những biện pháp vẫn dùng dung. Ngoài ra, nếu PG xin phép biểu tình thì Chính quyền sẽ cho phép nhưng phải tuân theo những luật lệ đã quy định.

Tin mừng

Thành thực cầu mừng Anh Chị

TUẤN — ĐAO

Trăm Năm Hạnh Phúc.

HÒA, ĐẠT, VI.

1 TIẾP THEO TRANG 1

biết rằng, vào mùa hè năm nay, Thủ tướng Anh Harold Wilson sẽ đến viếng Hoa Thịnh Đốn để hội đàm với Tổng thống Mỹ Johnson.

Ngoài ra, Thủ tướng Tây Đức cũng đến Hoa Thịnh Đốn vào dịp này.

Thủ tướng Anh sẽ sang Mỹ sau khi đã hội đàm với Thủ tướng và Ngoại trưởng Pháp và sau khi Tổng thống De Gaulle chính thức thăm viếng Nga sô.

Vấn đề tái trang, cuộc khủng hoảng NATO, vấn đề Kinh tài và nhất là vấn đề Việt Nam và sự giao thiệp Đông Tây sẽ được thảo luận tại cuộc hội nghị thượng đỉnh ở Hoa thịnh Đốn.

Huân Tước Walston đến Việt Nam

HƯƠNG CẢNG, 17-6 (REUTER). — Cuộc hội nghị thương viên trưởng các phái đoàn ngoại giao Anh ở Viễn Đông dưới quyền chủ tọa của Huân Tước Walston, Thứ Trưởng Ngoại giao Anh, đã bế mạc.

Vấn đề Trung-Hoa, nhất là vấn đề Việt Nam, đã được thảo luận cặn kẽ tại cuộc hội nghị họp kín 3 ngày này.

Có lẽ Huân tước Walston sẽ hội đàm với các lãnh tụ Trung cộng và Bắc Việt.

Ngày 18-6, Huân tước Walston sẽ từ Hương cảng đến Saigon, ông sẽ ghé qua Quy nhơn rồi sẽ hội kiến với các nhân vật cao cấp Việt Mỹ ở Saigon trước khi qua Lào, Miến Điện và tiếp tục cuộc hành trình dự liệu.

Thái độ Hoa kỳ

HOA THỊNH ĐỐN 17-6 (UPI). — HoaKỳ hoan nghênh việc Gia Nã Đại gởi một đặc sứ qua Hà Nội, sau những cuộc thăm dò ngoại giao lâu ngày và kết quả về một cuộc dàn xếp ôn hòa tại VN.

Tòa Bạch Ốc và bộ ngoại giao đều không chính thức bình luận về việc Gia Nã Đại loan báo hôm thứ tư đã gởi cựu Đại sứ ở Trung Hoa là Chester Ronning qua Hà Nội lần thứ nhì trong năm nay. Ông Ronning đã đến Hà Nội gặp Hồ chí Minh hồi tháng Ba vừa qua. Các viên chức tỏ vẻ chờ lợi. Ông Ronning sẽ được Hà Nội trả lời một cái gì hơn là từ chối như thường lệ.

Các viên chức cũng nói rằng không có cách nào kiểm chứng tin báo chí từ Ba Lê theo đó trong mười ngày qua, các nhà lãnh đạo Cộng sản Bắc Việt đã tỏ ra lạc quan hơn về việc mở các cuộc thương thuyết hòa bình.

Những tin này được loan báo trước khi Jean Sainteny lên đường đi Hà Nội. Sainteny là người Pháp am hiểu tình hình Đông Dương nhất và là bạn thân của Hồ Chí Minh. Chính phủ Pháp nói rằng chuyến du hành của Sainteny sang Hà Nội qua ngả Mạc tư Khoa có tánh cách tư.

Cũng liên quan đến vấn đề trên, Bộ ngoại giao Hoa Kỳ tuyên bố Tổng Thống Johnson và Ngoại trưởng Dean Rusk sẽ cứu xét kỹ lưỡng một đề nghị mới của thủ lãnh phe dân chủ tại Thượng nghị viện Mike Mansfield như Tổng thống và Ngoại Trưởng vẫn làm từ trước đến nay.

Trong một diễn từ có soạn trước đọc tại Nữu ước, ông Mansfield đã đề nghị ông Rusk và ngoại trưởng Trung cộng nên gặp nhau trực tiếp thảo luận về vấn đề Hòa bình tại Đông nam Á.

Thay vụ báo chí Robert J. Mc Closkey không chịu nói rõ bộ ngoại giao Hoa kỳ có cho rằng cuộc hội kiến Dean Rusk — Trần Nghị có lợi ích hay không.

Về sứ mạng của ông Ronning tại Hà Nội, Ngoại trưởng Gia Nã Đại Paul Martin không giải thích mục đích nói rằng, chuyến du hành nay do sáng kiến của Gia Nã Đại.

Chuyến viếng thăm Hà Nội sau này của ông Ronning có thể là bước đầu trong cuộc vận động có liên hệ tới vai trò của Gia Nã Đại trong ủy hội quốc tế kiểm soát đình chiến thiết lập năm 1954.

Ấn Độ hy vọng

TÂN ĐỀ LY, 17-6 (AFP).— Trong các giới chính thức Ấn Độ, người ta tỏ mối quan tâm đặc biệt về việc Cựu Cao ủy Pháp ở Đông Dương là ông Jean Sainteny, đến Bắc Việt Nam.

Người ta tuyên bố rằng cuộc viếng thăm này tiếp ngay sau chuyến đi Hà nội của Đặc sứ Gia nã Đại, có thể mở ra những triển vọng mới về cuộc đối thoại về Việt Nam.

Một nhân vật chính thức Ấn Độ hôm nay đã tuyên bố rằng, nếu những cuộc thăm viếng đó được sắp xếp về thời gian một cách thận trọng thì đó là những cuộc cuộc vận động khả dĩ làm giảm tình hình căng thẳng hiện nay.

Trả lời một câu liên quan đến việc sắp xếp này, nhân vật nói trên đã tuyên bố rằng các chuyến du hành nay được chuẩn bị chu đáo hơn là chuyến du hành trước đây của Đặc sứ Ronning ở Hà Nội.

2 TIẾP THEO TRANG 1

584. (Sắc Luật số 003/SLU ngày 17-6-1966);

5) Thiết lập một trợ cấp du học, là 38đ cho mỗi Mỹ kim, theo một thể thức rất giản dị (Nghị định số 1036/NĐ/KTTC ngày 18-6-1966);

6) Thiết lập Quỹ Phân xuất Quân bình, để điều hòa thị trường hàng hóa, cùng với 28 kho an toàn chứa 25 triệu Mỹ kim hàng thiết dụng (Nghị định số 1038/NĐ/KTTC ngày 18-6-66);

7) Thiết lập Quỹ Điều hòa thị trường Vàng, cho các ngân hàng thương mại bán vàng thoi cho các tiệm kim hoàn, từ 1 đến 3 thoi mỗi lần, theo giá hạ, định ngày đầu là 10500đ mỗi lượng vàng y (Sắc Lịnh số 105/SL/KTTC ngày 18-6-66)

Vàng 10.500 đồng

Ông T.U. Viên Kinh Tế cho biết: Trong ngày 20 hoặc 21, vàng sẽ được bán ra tại các ngân hàng Thương Mại cho các tiệm kim hoàn với giá ngày đầu là 10.500đ một lượng. Giá vàng sẽ được ấn định từng ngày.

Ngoài ra, Bộ Kinh Tế còn trù liệu những biện pháp hợp lý hóa, để đi tới việc giải tỏa mọi sự kiểm chế trong hoạt động thương mại và kỹ nghệ:

— Cấp thêm giấy phép mới để hành nghề nhập cảng, tăng sự cạnh tranh, tiến đến sự bãi bỏ lệ cấp ngoại tệ theo quota hay theo điểm;

— Cứu xét rộng rãi những đơn xin lập cơ sở kỹ nghệ, giản dị hóa thể lệ nhập cảng máy móc và nguyên liệu, dành 400 triệu bạc để tài trợ các vụ nhập cảng dụng cụ trang bị.

Tăng giá xăng

Theo ông Tổng Ủy viên, giá gạo, giá đường, giá la ve nước ngọt sẽ không tăng nữa, giá xăng sẽ tăng dưới 1 đồng một lít, xe cam nhông và chuyên chở công cộng được miễn thuế quan.

Ông Tổng Ủy Viên cũng có tiên liệu những sự xáo trộn nhất thời sau khi ban hành các biện pháp mới. Song ông tin rằng sau một thời gian chuyển tiếp chừng 3 tháng vật giá và thị trường sẽ được ổn định và tương lai sẽ sáng sủa hơn.

Khi số báo này lên khuôn thì cuộc họp báo còn đang tiếp diễn.

7 TIẾP THEO TRANG 1

Họ Hồ đi đâu?

SAIGON 17-6 (AP). — Theo tin du khách từ Thủ Đô Bắc Việt, thì nhà lãnh tụ 76 tuổi, Hồ Chí Minh đã vắng mặt ở Hà Nội ít nhất là một tháng nay.

Nguồn tin cho biết; các nhà ngoại giao giải thích rằng hoặc là Hồ đã sang Trung cộng để giải thích lập trường của mình hoặc đã đi nghỉ mát ở vùng từng nơi nào đó. Hồ chí Minh đã vắng mặt trong những công vụ mà thường thường do ông chủ tọa.

Chủ tịch Hồ chí Minh đã không tham dự lễ sinh nhật thứ 76 của mình ngày 19/5 để phân phát giải thưởng cho các •anh hùng Thanh niên• hồi đầu tháng này như mọi năm.

5 TIẾP THEO TRANG 1

Trần Nghị cho biết Nga Sô đã đổ cho Trung cộng gây ra hàng ngàn biến cố ở dọc biên giới vốn mù mờ mà riêng trong năm 1962 đã có trên 5000 vụ. Trần Nghị bảo rằng nói ngược lại mới đúng.

Theo các thống kê chưa đầy đủ, Nga Sô đã •gây ra hơn 5000 vụ rắc rối lớn nhỏ ở biên giới từ tháng 7 60 đến cuối 1965.•

Trần Nghị cũng tố cáo Nga sô đã •dụ dỗ và cưỡng bách hơn 60.000 dân Tàu ở Tân Cương chạy sang bên kia biên giới.•

12 TIẾP THEO TRANG 1

P.A.C. sẽ được mọi sự khích lệ của Hoa-Thịnh-Đốn.

Tờ Philippine Herald cũng ca ngợi kết quả của Hội Nghị Hán Thành và nói rằng tổ chức ASPAC sẽ giúp rất nhiều cho các quốc gia Á Châu tự do.

Mỹ và Đại Hàn

HOA THỊNH ĐỐN 16-6.— Bộ Ngoại giao Hoa kỳ chưa chính thức tỏ thái độ đối với Tân Hội đồng Á Châu và Thái Bình Dương tuy nhiên các viên chức đã tỏ cảm tưởng riêng là rất hài lòng về thành quả của Hội nghị.

Đại sứ Đại Hàn ở Hoa kỳ ông DatoOng Yokelin đã lên tiếng không riêng gì cho nước ông mà cho tất cả các quốc gia không cộng sản, có đại diện tại đây khi ông tuyên bố: Hội Đồng Á Châu và Thái Bình Dương là một dấu hiệu chứng tỏ các quốc gia Á Châu tự do đã nhận thấy sự cần thiết phải hợp tác chặt chẽ hơn vì quyền lợi chung.

Khi các quốc gia trong vùng này có thể họp lại với nhau và thảo luận về các vấn đề chung thì đó là một điều hay. Và nếu có thêm Nam Dương và Tân gia Ba gia nhập Hội đồng này thì có thể đi đến một sự phát triển hợp lý•.

Ông nói tiếp:

— Đây không phải là một tổ chức quân sự hay một tổ chức tiêu cực thành lập để chống lại một cái gì. Điều quan trọng nhất mà chúng tôi mong muốn là hòa bình và an ninh ở Á châu.

Hãy để chúng tôi làm cái công việc phát triển kinh tế và đem lại cho nhân dân Á Châu một đời sống tốt đẹp hơn.

Sở dĩ Hoa kỳ giữ im lặng trong giai đoạn thành lập một phần là vì Hoa kỳ ngại rằng Hội đồng sẽ bị đả kích nếu nó mang một nhãn hiệu Hoa Kỳ.

TÌM NGƯỜI NHÀ

NGUYỄN THỊ HIỀN về ngày. Cậu mợ thả thơ. Mẹ ở Mỹ Thạnh đau nặng. Ai chứa chấp Nguyễn-Thị-Hiền, 16 tuổi, có hình trên đây sẽ chịu trách nhiệm trước pháp luật. Ai biết và chỉ Nguyễn - Thị-Hiền ở đâu, xin báo cho địa chỉ số 90B Nguyễn văn Thoại, Phú Thọ. Gia Định, hoặc nơi tòa báo, xin hậu tạ. 4000đ.00

PHÂN ƯU

Được tin trễ Cụ Thân Mẫu Bác NGUYỄN - VĂN - LỰC Thượng Hội Đồng Quốc Gia đã tạ thế tại Nha Trang.

Chúng tôi thành thực chia buồn cùng gia quyến và xin cầu chúc hương hồn Cụ phiêu diêu miền Cực lạc.

DƯƠNG-CẢNH-TÂN

CHIA BUỒN

Được tin BẢO HUỲNH bạn LÊ-BÁ-QUÁT.

Anh LÊ - BÁ - THỨ

đã từ trần tại Nha-Trang. Chúng tôi xin thành thật chia buồn cùng bạn QUÁT và chúc hương hồn Anh THỨ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Quí, Phụng, Đôn, Kiệm, Nhạn, C[illegible], Cảnh, Thảo, V. Quát, Thanh, Vương, Loan, Quang.

Cáo phó

Chúng tôi đau buồn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc Con Em chúng tôi là:

Cố Trung Úy Phi công

TRẦN - THANH - TỊNH

27 tuổi

đã hy sinh vì Tổ Quốc trong phi vụ ngày 15-5-1966

Lễ an táng sẽ cử hành tại nghĩa trang Mạc đỉnh Chi Saigon ngày Chúa Nhựt 19-6-1966 hồi 12 giờ.

Mẹ: Bà quả phụ Trần Tuy nhũ danh Trần Thị Nhung số 4/143A đường Phan Thanh Giản (Gò Vấp GĐ)

Chị: Bà Trần Văn Lợi, Bà Ngô Quang Phước.

Anh: Phạm Huy. Đại úy Trần Văn Quang.

Cảm Tạ

— Thiếu-Tướng Tư Lệnh Vùng I/CT.
— Thiếu-Tướng Tư Lệnh LĐ/TQLC và phu nhân,
— Đại-Tá, Cục Trưởng Cục Quân Y.
— Đại-Tá Quân-Vụ Trưởng Quân-Vụ Thị Trấn.
— Trưởng Quân-Y, Khóa 7/Dân-Y và quý vị Y Sĩ Trưởng Đơn Vị Quân-Y Trung Ương.
— Quý Vị SQ, HSQ, BS và DC thuộc cơ quan và đơn vị Truyền Tin Trung Ương.
— Bác Sĩ, Giám Đốc Bảo Sanh viện Hùng Vương và nhân viên.
— Hội Bảo Trợ Phụ Nữ và Trường Caritas Regina Pacis.
— Quận Trưởng Quận 8.
— Quý Vị nhân viên Hãng Pháp Á Bảo Hiểm và Phòng Thí Nghiệm viện Pasteur.
— Thân bằng quyến thuộc và bạn hữu.

đã đến phúng điếu, phân ưu và đưa linh cữu của con, em, anh, chú chúng tôi là:

PHAO-LÔ Cố Y-Sĩ Đại Úy LÊ-HỮU-SANH

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ xuất, kính xin niệm tình tha thứ.

Bà góa phụ LÊ HỮU HƠN và tang gia đồng bái tạ

KIM-CHUNG 4 Tại Rạp HƯNG - ĐẠO

Đặc biệt 3 giờ chiều Chủ nhật 19-6-66

—oOo—

Long trọng khai trương Thi Ca Vũ Kịch Phù Tang của hai soạn giả Yên Lang và Nguyên Thảo:

TRINH TIẾT CỦA LOÀI HOA

TRINH TIẾT CỦA LOÀI HOA! Một vở hát vượt bực đánh dấu thêm một cải tiến của Đoàn KIM CHUNG 4.

TRINH TIẾT CỦA LOÀI HOA: Với sự góp mặt của những giọng vàng đắt giá nhất: Út Bạch Lan, Thanh Hải, Kim Loan, Phước Hậu, Lan Thảo, Hoàng Chi, Thanh Nhàn, Hồng Hoa, Vinh Quang, Thanh Phú, Ái Danh, Hoa Huyền.

TRINH TIẾT CỦA LOÀI HOA: Vở hát duy nhất dám vượt qua BÁO BIỂN của Yên Lang, Nguyên Thảo.

Kép Minh-Phụng! Kép Minh-Phụng!

Kép đẹp có làn hơi • Vàng Ngọc • sẽ ra mắt trong dịp này.

Nhắn Tin

Ông: Tô-Hữu-Trọng

Chủ Hiệu Sách MAI LAN tại VĨNH - LONG.

Đã nhiều lần thúc-giục, Ông vẫn chưa thanh toán tiền báo thiếu. Vậy một lần chót, xin Ông thanh toán ngay số tiền thiếu nói trên. Nếu quá ngày 20 tháng 6 năm 1.966, Ông vẫn ngoan cố, chúng tôi sẽ truy tố ông trước pháp luật.

Nhà phát hành
ĐỒNG - NAI

TƯ THỤC ĐẠT-ĐỨC 73 đại lộ Chi-Lăng GĐ

Niên học 66.67 Khai-giảng các lớp sáng và chiều

1) Tiểu học từ Mẫu giáo đến tiếp liên học bè 16-6-1966.
2) Trung học từ Đệ Thất đến Đệ Nhì. 1-7-1966
3) Đệ Nhất: sau khi có kết quả Tú Tài I

Học sinh Trung học ghi tên và đóng học phí từ 20 đến 30-6-66 để giữ chỗ

Công Ty Shell V.N.

15 đại lộ Thống Nhất Saigon cần tuyển dụng nhân viên sau đây có kinh nghiệm và ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch

1 — Tài xế xe du lịch biết nói tiếng Anh và Pháp.
2 — Thợ điện
3.— Đốc công điện nhà máy Diesel và máy xăng.
4.— Thợ sơn.

Bá cáo

TOMBOLA KIẾN-THIẾT CÔ-KÍ-NHI-VIỆN TRƯỜNG-HỌC VÀ CHÙA

—o—o—o—O—o—o—o—

Ban Tổ chức trân trọng kính thông báo:

Việc xổ số Tombola này, trước ấn định vào ngày 4-6-66 nay được nghị định số 531/BNV/HC/NĐ ngày 2-6-66 của Ông Ủy viên Nội vụ cho phép triển hạn 2 tháng lên ngày

5.8.1966

sẽ mở số (tại Rạp Thống Nhất — Saigon).

Vì là một công cuộc cứu tế xã hội, mà phần đông người thụ hưởng là những con em gia đình tử-sĩ và lao động, Ban Tổ chức khẩn thỉnh đồng bào các giới thông cảm và hoan hỉ tiếp tục hộ trợ chúng tôi đạt được thành quả tốt đẹp và thực hiện chương trình kiến thiết của chúng tôi.

Kính xin quý vị chấp nhận lòng chân thành cảm tạ và tri ân của những người thụ hưởng và của riêng Ban Tổ chức chúng tôi.

Nay kính,
Ban Tổ chức

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ Y-TẾ
BỆNH-VIỆN CHỢ-RẪY
Số: 958/-BVCR

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

(Đấu thầu lần thứ hai ngày 23-6-1966)

Mục đích cuộc đấu thầu: Cung cấp thực phẩm sống cho Bệnh Viện Chợ Rẫy kể từ 1-7-1966 đến 31-12-1966.

Ngày và địa điểm đấu thầu: Hồi 9 giờ sáng ngày 23-6-1966 tại Bệnh Viện Chợ Rẫy.

Lô	Trị giá phỏng định	Ký quỹ tạm
1-Thịt	1.235.746đ25	30.900đ00
2-Cá	896.740.00	22.400đ00
3 Rau, Trái cây	552.701đ75	13.800đ00
4 Tạp-phẩm gia vị	585.425đ00	14.600đ00

Nơi tham khảo điều kiện sách:
— Phòng Vật Liệu Bệnh Viện Chợ Rẫy.
— Bộ Y-Tế (Sở Tài-Chánh) số 59 đường Hồng-Thập-Tự Saigon trong những giờ làm việc.

Nơi nạp đơn dự thầu: Văn Phòng Bệnh - Viện Chợ - Rẫy trước giờ đấu thầu

SAIGON, ngày 16 tháng 6 năm 1966.
Q.GIÁM-ĐỐC BỆNH-VIỆN CHỢ-RẪY
BS TRẦN-MINH-LINH

Trung - Học Tư - Thục TRƯỜNG - SƠN

129 - 131 Lê - văn - Duyệt SAIGON

Khai giảng niên-khóa: 1966-67

8g30 sáng / 3g00 chiều — ngày 1-7-1966

Các lớp từ **Đệ Thất Anh, Pháp** đến **Đệ Nhị A, B, C,**

(Ghi tên và hỏi thêm chi tiết tại Văn-phòng)

Số: 422 CT/TT/GĐ

Cáo thị gọi thầu khẩn hạn

MỤC ĐÍCH: Cung cấp Một Ngàn Thước Khối (1.000m3) cát trắng nguyên liệu làm thủy tinh cho Nhà Máy Thủy Tinh, 76 Tôn Thất Thuyết — Khánh Hội.

THỜI HẠN GIAO CÁT: 45 ngày

KÝ QUỸ: Hai Chục Ngàn Đồng (20.000đ)

GIÁ THẦU: Yêu cầu cho hai giá:
1) Chuyên chở bằng ghe
2) Chuyên chở bằng camion

HỒ SƠ DỰ THẦU: Hai phòng bì gắn xi:
1) Phong bì thứ nhứt đựng đơn thầu, ngoài đề: • đơn thầu cung cấp 1.000m3 cát •.
2) Phong bì thứ nhì đựng: biên lai ký quỹ, bản sao thẻ môn bài và chứng chỉ hành nghề, ngoài đề: • Hồ sơ dự thầu cung cấp 1.000m3 cát •

NGÀY MỞ THẦU VÀ NƠI NỘP ĐƠN THẦU:
Hồ sơ dự thầu nộp cho Công Ty Thủy Tinh, 159 Nguyễn Công Trứ Saigon, trước 10 giờ sáng ngày thứ hai 27 tháng 6 năm 1966, thời hạn chót.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH:
Tại văn phòng Công Ty Thủy Tinh, 159 Nguyễn Công Trứ Saigon, vào những ngày giờ làm việc.

Saigon, ngày 16 tháng 6 năm 1966
CÔNG TY THỦY TINH VIỆT NAM
Tổng Giám Đốc
LÂM VĂN SĨ

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

(MẪU SỐ 5)

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU:
Ngày 7-7-1966 hồi 09 giờ 00 tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (GIA ĐỊNH).

II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:
— Cung cấp Bình đựng nước bằng nhựa (Polyéthylène) cho Q.L.V.N.C.H., trị giá ước lượng: 18.542.160đ (ĐLS số 3535/MD/MU/2 ngày 14-6-1966).

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH:
Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (GIA ĐỊNH) (Phòng Mãi Ước 2).

K.B.C. 3.528, ngày 15-6-1966
CỤC MÃI DỊCH

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

LẦN THỨ HAI

(Theo thủ tục khẩn hạn)

NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU:
Tại Nha Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia vào hồi 9 giờ ngày 27-6-1966.

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU:
Cung cấp thực phẩm chín cho can phạm từ 1-7 đến 31-12-1966, ước lượng 2.430.000đ.00.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH:
Nha Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia (Khối Hành-Chánh — Sở Ngân Sách Kế Toán).

Saigon, ngày 15 tháng 6 năm 1966
NHA TỔNG GIÁM ĐỐC CẢNH SÁT QUỐC GIA

THÔNG CÁO TRƯỜNG VĂN-HÓA

THƯỢNG-TỌA THÍCH-ĐỨC-NGHIỆP sẽ hồi hương vào hạ tuần tháng 6-66. Vì vậy mọi sự về trường sở MỚI phải do THƯỢNG-TỌA quyết định.

Trong khi chờ đợi, tất cả học sinh trường VĂN-HÓA sẽ TẠM dời chuyển về Trung Học VIỆT-NAM HỌC-ĐƯỜNG ở số 38 đường Đặng-Tất — Tân-Định (đầu đường Trần-Quang-Khải và Hai Bà Trưng quẹo vô 200 thước).

TỔNG KHAI - GIẢNG: 1-7-66 (• SÁNG • CHIỀU

ĐẶC ĐIỂM:
- Mỗi lớp chỉ nhận tối đa 70 em
- Giáo sư danh tiếng nhứt
- Mỗi khi vắng mặt, nhà trường sẽ cho người trực tiếp báo tại nhà
- Nhiều cải cách để phù hợp với việc bãi bỏ các kỳ thi

CƯỚC CHÚ: Học sinh phải nạp đơn, đóng học phí trước ngày khai giảng mới còn chỗ

☆ Bột Ngọt THÁI - SƠN cũng như Bột Ngọt PHẬT - THỦ